

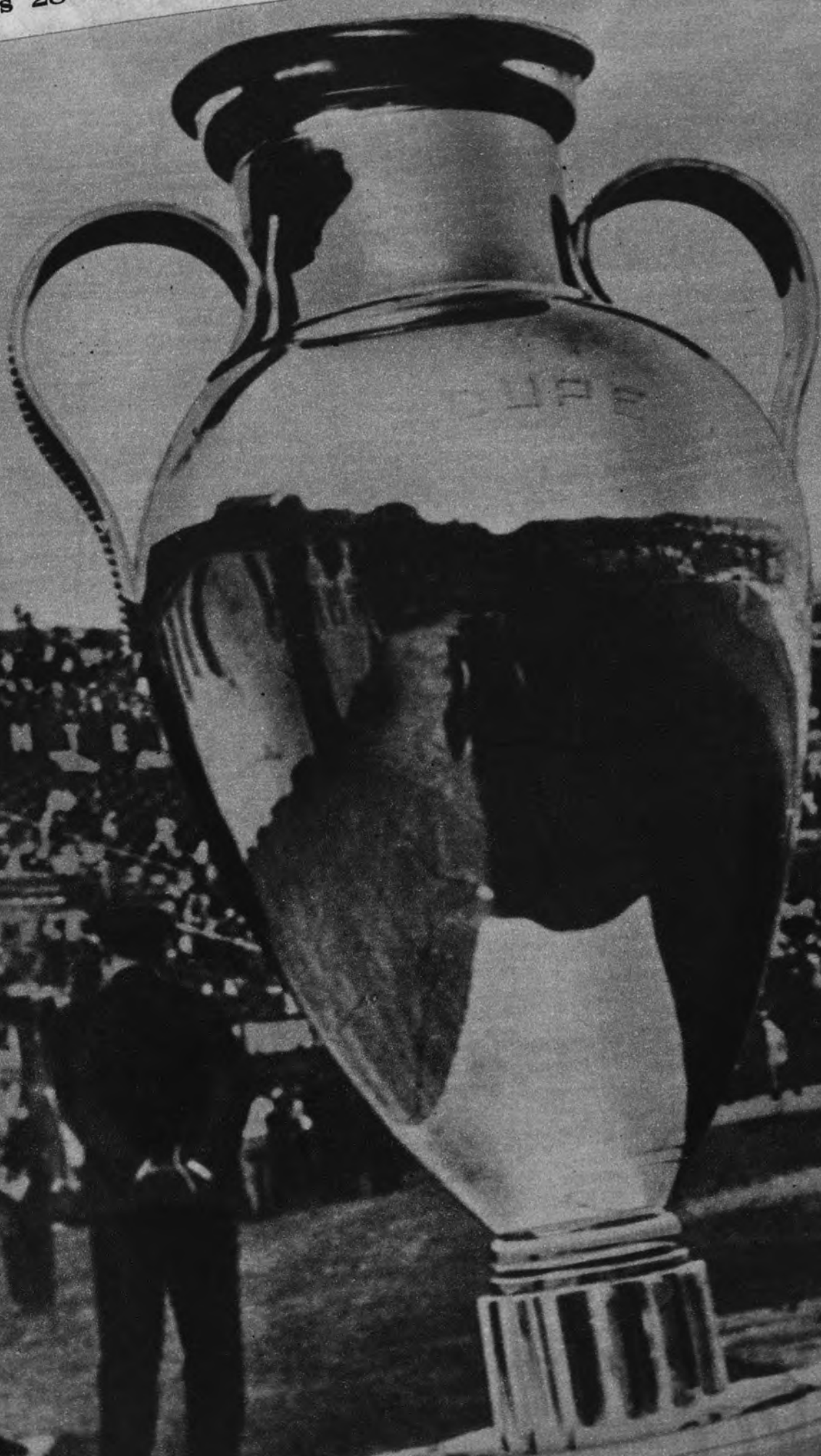


# Arriba

Madrid, jueves 28 de mayo de 1964

## ENTREVISTA RUSK - CASTIELLA

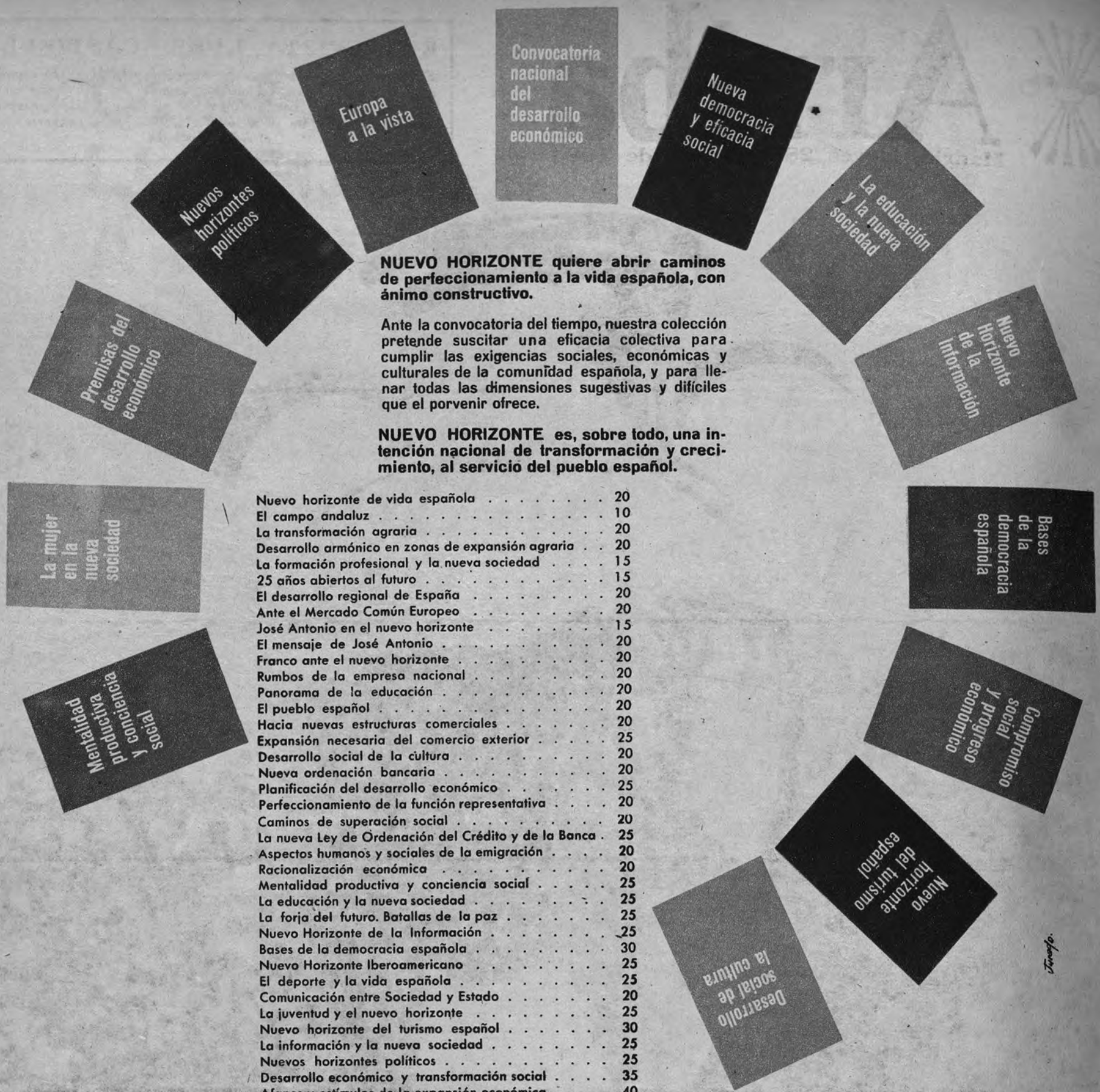
El secretario de Estado norteamericano y el Ministro español de Asuntos Exteriores celebraron anoche una entrevista en la base conjunta de Torrejón de Ardoz. Dean Rusk aprovechó la escala técnica de su avión en Madrid para conversar con el señor Castiella



## LA NOVENA NO FUE LA SEXTA

Fallaron las esperanzas de los numerosos aficionados, y el Madrid perdió ayer, en Viena, ante el Inter, de Milán. Era la novena edición de la Copa de Europa, en la que tantos éxitos ha cosechado el equipo de Chamartín. Pero ayer, la novena edición, no pudo ser la sexta victoria del equipo blanco, que perdió por tres tantos a uno. Este es el trofeo, conquistado por el equipo que entrena Helenio Herrera, fotografiado en el estadio vienes antes del encuentro. (Telefoto Cifra.)





**NUEVO HORIZONTE quiere abrir caminos de perfeccionamiento a la vida española, con ánimo constructivo.**

Ante la convocatoria del tiempo, nuestra colección pretende suscitar una eficacia colectiva para cumplir las exigencias sociales, económicas y culturales de la comunidad española, y para llenar todas las dimensiones sugestivas y difíciles que el porvenir ofrece.

**NUEVO HORIZONTE es, sobre todo, una intención nacional de transformación y crecimiento, al servicio del pueblo español.**

Nuevo horizonte de vida española . . . . .	20
El campo andaluz . . . . .	10
La transformación agraria . . . . .	20
Desarrollo armónico en zonas de expansión agraria . . . . .	20
La formación profesional y la nueva sociedad . . . . .	15
25 años abiertos al futuro . . . . .	15
El desarrollo regional de España . . . . .	20
Ante el Mercado Común Europeo . . . . .	20
José Antonio en el nuevo horizonte . . . . .	15
El mensaje de José Antonio . . . . .	20
Franco ante el nuevo horizonte . . . . .	20
Rumbos de la empresa nacional . . . . .	20
Panorama de la educación . . . . .	20
El pueblo español . . . . .	20
Hacia nuevas estructuras comerciales . . . . .	20
Expansión necesaria del comercio exterior . . . . .	25
Desarrollo social de la cultura . . . . .	20
Nueva ordenación bancaria . . . . .	20
Planificación del desarrollo económico . . . . .	25
Perfeccionamiento de la función representativa . . . . .	20
Caminos de superación social . . . . .	20
La nueva Ley de Ordenación del Crédito y de la Banca . . . . .	25
Aspectos humanos y sociales de la emigración . . . . .	20
Racionalización económica . . . . .	20
Mentalidad productiva y conciencia social . . . . .	25
La educación y la nueva sociedad . . . . .	25
La forja del futuro. Batallas de la paz . . . . .	25
Nuevo Horizonte de la Información . . . . .	25
Bases de la democracia española . . . . .	30
Nuevo Horizonte Iberoamericano . . . . .	25
El deporte y la vida española . . . . .	25
Comunicación entre Sociedad y Estado . . . . .	20
La juventud y el nuevo horizonte . . . . .	25
Nuevo horizonte del turismo español . . . . .	30
La información y la nueva sociedad . . . . .	25
Nuevos horizontes políticos . . . . .	25
Desarrollo económico y transformación social . . . . .	35
Afanes y estímulos de la expansión económica . . . . .	40
La mujer en la nueva sociedad . . . . .	25
Premisas del desarrollo económico . . . . .	30
Presencia actual de la radiodifusión . . . . .	30
Representación y elecciones sindicales . . . . .	25
Nueva democracia y eficacia social . . . . .	30
Compromiso social del progreso económico . . . . .	25
Horizonte histórico del 18 de julio . . . . .	25
Europa a la vista . . . . .	25
Convocatoria nacional del desarrollo económico . . . . .	30
El Plan de Desarrollo económico y social ante el nuevo horizonte . . . . .	50
Orden Penal y nueva sociedad . . . . .	25
Plataforma nacional del crecimiento económico . . . . .	40
Técnica y sociedad española . . . . .	30
La conquista del futuro. (Desarrollo político, movimiento y sociedad) . . . . .	25

LA PROVINCIA Y EL GOBERNADOR CIVIL, por José María del Moral . . . . .	20 pts.
PUEBLO Y ESTADO, por Jesús Fuego . . . . .	25 "
LA TRADICION EN JOSE ANTONIO Y EL SINDICALISMO EN MELLA, por José María Codón . . . . .	30 "
REALIDAD Y PERSPECTIVA DE LA PLANIFICACION REGIONAL EN ESPAÑA, por Manuel Martín Lobo . . . . .	50 "
TRADICION Y REVOLUCION EUROPEAS, por José María del Moral . . . . .	20 "
JOSÉ ANTONIO Y LA CONQUISTA DEL TIEMPO NUEVO, por Agustín del Río . . . . .	25 "
LA FIGURA DEL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO, por Fernando Herrero Tejedor . . . . .	25 "

**TEMAS DE COLABORACION**

LAS COOPERATIVAS DE EMPRESAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS EN EL DESARROLLO ECONOMICO, por Manuel de la Rosa Uclés y Fernando García García . . . . .	15 pts.
EL SALARIO Y EL EMPLEO EN EL DESARROLLO ECONOMICO SOCIAL DE ESPAÑA, por Luis Criado Abad . . . . .	20 "

La serie "Foro de Ideas" presenta trabajos firmados en torno a temas que configuran el panorama actual de interés político, analizando las realidades sociales e institucionales del país en orden a su proyección hacia el futuro.

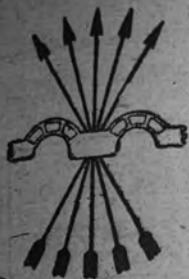


# NUEVO HORIZONTE

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA o en Gaztambide, 59 • Teléfono 243 00 01 • MADRID (15)  
O EN LA FERIA DEL LIBRO • CASETA DE EDICIONES DEL MOVIMIENTO N.º 84

Ayuntamiento de Madrid





# Arriba

Núm. 9.832.—II época.—Madrid, jueves 28 de mayo de 1964.—Dep. L.: M. 17.1958

¿Quiere ver bien?



**ULLOA  
OPTICO**

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.— Teléfonos 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PESETAS.

## EL CADAVER DE NEHRU SERA QUEMADO HOY EN UNA PIRA FUNERARIA JUNTO AL RIO JUMNA

**EL PRIMER MINISTRO INDIO FALLECIO EN LA  
MAÑANA DE AYER A CONSECUENCIA DE UNA  
HEMORRAGIA CEREBRAL Y UN ATAQUE  
CARDIACO**

**Se ha hecho cargo interinamente de la jefatura  
del Gobierno Gulzarilal Nanda, hasta ahora  
ministro del Interior**

NUEVA DELHI.—Varios millares de metros cuadrados han sido acordonados en las orillas del río Jumna con objeto de celebrar hoy los funerales hinduistas del fallecido primer ministro indio, Jawaharlal Nehru. En este lugar acordonado se depositará el cadáver y será incinerado hoy jueves.

El lugar escogido para la ceremonia está situado entre el Fuerte Rojo, construido en el siglo XVII por el emperador mogol Shah Jehan, y el Raj Ghat o mausoleo de Gandhi.

En el centro de este recinto los obreros están levantando una plataforma de veinte metros cuadrados desde la cual los sacerdotes hinduistas celebrarán los "últimos ritos funerarios" y "la ceremonia del fuego" alrededor de la pira central.

### Murió en su residencia

El primer ministro de la India, Nehru, falleció ayer por la mañana en su residencia de esta capital después de haber sido llevado a ella gravemente enfermo. Nehru sufrió una hemorragia cerebral seguida de un ataque cardíaco.

Las primeras informaciones del súbito agravamiento de Nehru se supieron cuando un grupo de médicos fueron llamados a su residencia por la mañana. Después de ello, los ministros de su Gobierno hicieron sendos anuncios oficiales en las dos Cámaras del Parlamento.

El ministro del Interior, Gulzarilal Nanda, declaró ante la Cámara Baja: "Con el corazón conmovido comunico a la Cámara la información sobre el estado de salud del primer ministro que me acaba de ser comunicada". Nehru falleció a las 9,30 de la mañana, hora española.

### Duelo nacional

La multitud congregada en torno a la residencia oficial del finado y en los alrededores aumenta constantemente, observándose en la gente una emoción profunda, reflejada en un continuo murmullo de preces y en un suave y apagado rumor de sollozos contenidos.

También en el Parlamento, después de anunciada la triste nueva, la mayoría de los diputados expresaron su profundo pesar, no pudiendo muchos de ellos ocultar las lágrimas y siendo inmediatamente levantada la sesión en señal de duelo.

Gulzarilal Nanda, hasta ahora

ministro indio del Interior, ha jurado su cargo como nuevo jefe del Gobierno de la India ante el Presidente hindú, Radhakrishnan, poco después del fallecimiento de Nehru, según se anuncia oficialmente en Nueva Delhi.

Con anterioridad al juramento se ha informado que Nanda, el miembro de mayor edad del Gobierno indio, ocupará su nuevo cargo con carácter provisional.

(Más información en las páginas 12 y 13.)

## LAS ELECCIONES PARA EL CONSEJO NACIONAL DEL MOVIMIENTO SUPONEN UN GRAN AVANCE EN EL ASPECTO REPRESENTATIVO

La visita de Couve de Murville se produce en un momento óptimo de las relaciones entre España y Francia  
**HA SIDO NOMBRADO PRESIDENTE DEL CONSEJO DE GOBIERNO DE GUINEA  
ECUATORIAL DON BONIFACIO ONDO EDU**

**PESE A LA SEQUIA ACTUAL, LAS RESERVAS DE NUESTROS EMBALSES SON  
SUPERIORES EN UN QUINCE POR CIENTO A LAS DEL AÑO PASADO**

**Informes y acuerdos del Consejo de Ministros celebrado bajo la presidencia de  
Su Excelencia el Jefe del Estado**

El Consejo de Ministros, reunido ayer bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado, terminó sus tareas por la tarde, razón por la cual el Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, recibió a los periodistas a las ocho de la tarde.

Al ampliar la referencia oficial del Consejo, el señor Fraga Iribarne aludió en primer lugar a un informe extenso y muy importan-

te del Ministro Secretario General del Movimiento acerca de las elecciones para el Consejo Nacional. Estas elecciones suponen un gran avance en todas las formas representativas del Consejo, puesto que también se ha operado sobre censos más extensos, en los que se ha registrado una enorme participación de votantes. Las nuevas representaciones corresponden a los grupos municipal, sindical

y familiar, este último absolutamente nuevo, y que tendrá representación incluso en las Cortes Españolas con cinco Procuradores.

Otro informe de gran interés fue el presentado por el señor Fraga en relación con la I Asamblea Nacional de Turismo, recientemente celebrada, y cuyas tareas tendrán profunda repercusión beneficiosa para el desarrollo turístico del país.

## CASTIELLA Y DEAN RUSK SE ENTREVISTAN EN TORREJON

**El secretario norteamericano de Estado procedía de Washington  
e hizo escala técnica en Madrid, antes de partir para Nueva Delhi**

**EN EL MISMO APARATO VIAJABAN EL MINISTRO DE DEFENSA DE LA INDIA  
Y EL EMBAJADOR INDIO EN NORTEAMERICA, PRIMO CARNAL DE NEHRU**

A las once en punto de la noche de ayer aterrizaba en las pistas de la base hispano-norteamericana de cooperación conjunta de Torrejón un avión especial en cuyo costado se leían estas palabras: «United States of America», y en su cola llevaba estas siglas: 86971.

Siete minutos más tarde bajó del aparato el secretario norteamericano de Estado, Mr. Dean Rusk, que, en representación del Presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, marchaba a la India para asistir a los funerales por el fallecido primer ministro Jawaharlal Nehru.

Dean Rusk fue recibido al pie de la escalera del avión por su colega español, señor Castiella; encargado de Negocios de la India en Madrid; embajador de los Estados Unidos en Madrid, mister Woodward; director general de Información Diplomática, señor Martín Gamero; director general de Asuntos con los Estados Unidos, señor Sagaz; encargado de Prensa de la Embajada norteamericana en Madrid; segundo jefe de la región aérea central, en representación del jefe de la misma; mandos español y norteamericano de Torrejón.

Estas personalidades eran: Ministro de Defensa de la India, J. B. Shavan, que se encontraba de viaje por Norteamérica; vicemariscal del Aire, Singh; almirante F. M. Nanda; altos funcionarios indios, Sundavarajan, Ghujan y

Pradhan, todos los cuales acompañaban al ministro indio de Defensa. Y el embajador de la India en Estados Unidos, B. K. Nehru, primor carnal del fallecido primer ministro.

Al secretario norteamericano de Estado acompañaban el embajador de los Estados Unidos en Nueva Delhi, Mr. Chester Boules; los subsecretarios Talbot y Manning y el señor Knepper.

Los ilustres viajeros descansaron en el Club de oficiales norteamericanos de la base mientras se repostaba el aparato y se le sometía a la revisión técnica.

Durante este tiempo, una hora aproximadamente, los señores Rusk y Castiella celebraron una entrevista.

En Torrejón se incorporaron al aparato la esposa del embajador de la India en Estados Unidos, señora Nehru, que se encontraba accidentalmente en París de paso para Washington. Esta mañana se enteró del fallecimiento del primer ministro y en un avión de la línea comercial llegó a Madrid, para unirse con su esposo y seguir el viaje hacia Nueva Delhi. También se unió a los viajeros el ministro marroquí señor Balafrej, que se encontraba en Madrid, quien ostentará la representación del rey Hassan II y Marruecos en los funerales por el premier indio.

Terminada la escala técnica, los

viajeros se dirigieron de nuevo a las pistas. El señor Castiella y de más personalidades españolas, así como el embajador de Marruecos en Madrid, reiteraron su pésame a las ilustres personalidades de la India.

### CONCENTRACION PARCELARIA

Subrayó el Ministro la importancia de dos decretos del Ministerio de Agricultura, que suponen la aplicación de los primeros planes de ordenación rural, que representa una ampliación de los beneficios que reportaba la concentración parcelaria. Afectan estos planes a la comarca de Río Cea, en Valladolid, y de Atienza, en Guadalajara.

Se ha presentado también al Consejo un interesante informe sobre producción de energía eléctrica. La prolongada sequía que se registra ha obligado a iniciar el desagüe de los pantanos con una

(Continúa en la página 6.)

## NUEVA ETAPA DEL CONSEJO NACIONAL

Las recientes elecciones para el Consejo Nacional del Movimiento y las novedades introducidas en la composición del mismo dando acceso directo por vez primera a las Asociaciones Familiares, Ayuntamientos y Organización Sindical, demuestran, sin ningún género de dudas, el amplio sentido representativo que quiere imprimirse a esta nueva etapa de desarrollo político y perfeccionamiento institucional. Puede afirmarse que a partir de ahora la alta función consultiva y deliberante del Consejo Nacional del Movimiento discurrirá por cauces de mayor dinamismo y operatividad. Ello se deduce fácilmente de la incorporación de setenta y cinco nuevos Consejeros que aportan, además de la representación de todas y cada una de nuestras provincias, la del ámbito familiar, municipal y sindical que articulan el sistema de democracia orgánica, efectiva y sin intermediarios. Todo viene a confirmar «que en la dinámica del Movimiento, en la peripécia de situar a España en un nuevo horizonte, hay, desde sus comienzos, un lento pero indefectible proceso de democratización política española». Por otra parte, lo que distingue al Movimiento de los demás sistemas vigentes en el mundo es su total negación del partidismo totalitario. No ha aspirado jamás el Movimiento a ningún tipo de rigidez formal ni a imponer la intolerancia sobre los aspectos contingentes de la doctrina política. Entendido sin reservas ni matices como la comunión de todos los españoles en unos Principios Fundamentales, se caracteriza el Movimiento por ser un sistema abierto que sirve de cauce a la realización doctrinal y a la participación política del pueblo y de impulso a la actividad del Estado.



## CRITERIOS : - : PUNTOS DE VISTA

## SINDICALISMO Y PERIODISMO ACTUAL

El discurso pronunciado en Valencia por el señor Solís ante la XXII Asamblea de la Federación de Asociaciones de la Prensa, la reciente promulgación del Estatuto del Periodista y la creación no menos actual del Sindicato de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad son sucesos configuradores que demuestran la presencia entre nosotros de un periodismo nuevo que recoge tanto la experiencia del pasado como las incitaciones del futuro. Política y periodismo han sido en España fenómenos pasionalmente unidos, y la verdad llegó a estar sujeta al criterio pendular de los sucesos partidarios. Luego periodismo y técnica se unieron en los años últimos, configurando al periodismo institución nacional al servicio del bien común.

La nueva configuración del periodismo español en el esquema del sindicalismo nacional es uno de los grandes temas que ha examinado la Federación de Asociaciones de la Prensa en sus reuniones de trabajo. Cualquier sospecha de exclusivismo y aun de absorción de la profesionalidad por el Sindicato, ha sido plenamente rechazada por las serenas palabras del señor Solís, ya que es la profesionalidad la que crea al sindicalismo, y éste será, por tanto, en el inmediato futuro aquello que los periodistas españoles quieran que sea dentro, como es bien lógico, del esquema funcional —y aún diríamos que vital— de un sindicalismo cuyos méritos no ignora nadie. Las que fueron modestísima representación profesional en las Asociaciones de la Prensa, antaño poco más que entidades de «médico y botica», se transforman, a través de la sindicalización, en organismos representativos de una profesión cuya trascendencia es innegable. Todo ello manteniendo el patrimonio y la autonomía funcional de viejos organismos colegiados que han dado prueba de su mérito. Hay, por tanto, refuerzo de la intención y de la sustancia sin pérdida de ninguna clase.

Este nuevo periodismo institucionalizado —e «institucionalizarn» es en la España actual dar raíces a la apariencia y efectividad a la sustancia— es el que Solís ha reclamado en Valencia en nombre del Movimiento, diciendo que «uno queremos un Sindicato de servidores, sino de hombres libres», cuyos derechos —el primero, el derecho a la propia profesión— ha deslindado en su mayor parte el Estatuto del Periodista. Desde ahora va a tratarse de que el periodista sirva desde el oficio a la plenitud de la libertad española, y a las etapas perfectibles de nuestra nueva democracia. Y esto porque nuestra unidad, fruto de la Cruzada, nunca ha sido unanimidad de siervos ni en ella se ha carecido de esa íntima función creadora sin la cual el hombre pierde su auténtica personalidad.

Crear la precisa unidad profesional en el sindicalismo, sin renunciar a la variedad fecunda de los criterios, es el gran desafío, con el cual han de enfrentarse desde ahora los periodistas de España. José Solís les ha pedido «discutir y acordar por mayoría, pero que incluso los que no estén de acuerdo se sientan unidos al pensamiento de los más». No porque la verdad esté del lado del mayor número, sino porque la mayoría es necesaria para la ordenación de las nuevas normas profesionales y de los colegiamentos sindicales.

Nuestro periodismo alcanza su mayoría de edad, en un momento de plenitud española, cuando libertad y buen servicio han de ser coincidentes en horas creadoras y configuradoras del mañana. Al ingresar el periodismo en la gran familia sindical, no ha de olvidarse que la superación exige un mínimo de sacrificio, que el servicio al bien colectivo impone la renuncia a egoísmos particularismos y nostalgias.

El sindicalismo no es un muro que encierra al hombre, sino fortaleza desde la cual defiende sus conquistas, su personal libertad y la plenitud de la profesión elevada al máximo rango. Desde el Sindicato, la sociedad profesional tiene abiertos los cauces para el diálogo con el Estado.

## EL CARBÓN EN LA ECONOMÍA NACIONAL

Cabe afirmar que el potencial energético español se basa de modo exclusivo en la fuerza hidráulica y en el carbón.

Respecto a la primera, o sea a la capacidad energética de nuestros ríos, lo primero que debe recordarse es que se trata de una «energía de renta», es decir, constantemente renovada y prácticamente inagotable. Lo que sí se agota es la capacidad de incrementarla, puesto que los aprovechamientos hidroeléctricos son limitados, y una vez todos en funcionamiento no será posible crear otros, aunque los que existan sigan generando energía prácticamente a perpetuidad.

Aunque todavía nos encontramos lejos de una máxima utilización de los aprovechamientos hidráulicos, lo cierto es que nos acercamos con rapidez a dicho tope infranqueable. En la actualidad la potencia hidráulica instalada supera ya los nueve millones de kilovatios, y en este año de 1963 entrarán en servicio nuevas centrales, con cerca de 1,5 millones de kilovatios de potencia. De continuar tal ritmo de construcciones, y dado que la máxima utilización parece encontrarse en torno a los 30 millones de kilovatios de potencia, se advierte que en el decurso de unos pocos años las posibilidades hidráulicas habrán alcanzado su culminación.

Pero es que aun sin llegar, ni mucho menos, a ese tope, la citada energía necesita ser apoyada por la procedente de otras fuentes primarias, entre las que, como propias, sólo contamos con el carbón, dado que todo el petróleo que consumimos tiene que ser adquirido en el exterior.

## LA EXTRACCIÓN DE COMBUSTIBLES

La explotación de carbones necesita, pues, incrementarse por lo menos a la misma velocidad que se advierte en la energía hidráulica. El ritmo actual de extracción de combustibles sólidos gira en torno a los 15 millones de toneladas por año. En el Plan de Desarrollo se estima que para 1967 debe alcanzarse una producción de 20 millones de toneladas. Si tenemos en cuenta que las estimaciones del citado Plan se han realizado como mínimos deseables y absolutamente necesarios, llegaremos a la conclusión de que la extracción debe crecer, de aquí en adelante, alrededor de 1,5 millones de toneladas por año. Tal hecho es perfectamente posible, incluso sin recurrir a la apertura de nuevos yacimientos y con sólo intensificar la producción en los actuales.

Por lo demás hay que tener en cuenta que las reservas conocidas de carbón se estiman en cifra superior a los 3.000 millones de toneladas, por lo que, aun duplicando el ritmo actual de arranque, dichas reservas garantizan el suministro para más de un siglo, período de tiempo lo suficientemente amplio y que permitirá poner a punto la enorme reserva energética representada por nuestros combustibles nucleares.

## UNA PRODUCTIVIDAD MAYOR

Creemos que lo dicho es suficiente para comprender la importancia que el sector carbonero posee en el conjunto de la economía nacional. La nueva Ordenanza de la industria hullaera tiene en cuenta, sin duda, tal importancia, y por ello se orienta, al mismo tiempo que a elevar las

retribuciones de los mineros, a estimular tanto a empresarios como a trabajadores para el logro de una productividad mayor. En este sentido no debemos olvidar que dicha Ordenanza establece la modalidad de trabajo con incentivo, no para determinados grupos de trabajadores, sino para todo el personal que actúa en las labores mineras.

El rendimiento por hombre-día en las minas de hulla de nuestro país es en la actualidad muy bajo, pues apenas sobrepasa los 600 kilos. Estimaciones prudentes señalan que dicho rendimiento promedio puede alcanzar los mil kilogramos si, además del estímulo que para el trabajador supone una remuneración suficiente, las Empresas se orientan decididamente a una modernización y racionalización de las explotaciones.

## EL FILO DE LA NAVAJA

## ESTADO

Los españoles somos así. Cuando la casi totalidad del mundo se dedica preferentemente a perfilar los logros alcanzados en la época tanto en lo político como en lo económico, pero sobre todo en el terreno social, nosotros sacamos a relucir el viejo pleito de las formas políticas y, aun sin traspasar jamás el límite de la teoría, nos regodeamos en darle vueltas al asunto, intentando incluso averiguar el destino que esas mismas formas políticas correrán en el futuro. El hecho, que tiene más de divertimento que de otra cosa, no merecería nuestra atención si no fuese porque, aprovechando tal juego, algunos de los que a sí mismos se llaman científicos del Derecho están sacando conclusiones tan absurdas como intencionadas.

Nos referimos a cuantos, habiendo observado la inclinación que nuestras gentes sienten cada día en mayor grado por la eficacia en la cosa pública, profetizan la muerte de la política en manos de la técnica, pues poco menos quiere decir la afirmación de que el Estado representativo va a ser relevado por el Estado técnico. Nosotros creemos que el abstencionismo político que hoy en día se experimenta en algunas latitudes, la momificación de los partidos tradicionales y, en general, la progresiva desradicalización de las actitudes no implica en modo alguno que vayamos a desembocar en la implantación de unos nuevos sistemas políticos que rehuyan las ideologías, anclen en el neutralismo, se aferren a la técnica y necesiten el concurso monopolístico de unos «managers» previamente adiestrados.

Por el contrario, es de esperar que el Estado liberal, de cuya profunda crisis pretenden aprovecharse los tecnócratas al uso, de paso a un Estado social que haga posible un régimen de bienestar en la justicia. Caminamos, querámoslo o no, hacia una nueva concepción de la vida económica, en la que privará la satisfacción de las necesidades de los hombres y no, como hasta el momento, el espíritu de lucro. De ahí que la política haya de quedar ubicada en fundamental lugar, pues habrá de regular esas necesidades y garantizar su satisfacción, oponiendo el poder popular al poder del dinero.

Por eso, quienes pretenden impedir o retrasar con formulaciones pseudo-científicas esta evolución clara y deseable, pierden lastimosamente el tiempo.

PARADOX

## Opinión del MUNDO

LAOS. — «La contrapropuesta del general De Gaulle, fuertemente apoyada por la Unión Soviética, con vistas a una convocatoria oficial de la Conferencia de Ginebra, merece un estudio serio a condición de que sea fijado previamente un programa preciso.

Desgraciadamente, se revelará probablemente imposible limitar el orden del día a Laos: las potencias comunistas se esforzarán ciertamente en discutir la situación en el sudeste asiático en su conjunto, y más particularmente el papel de los americanos en el Vietnam del Sur, suscitando así la apertura de una verdadera caja de Pandora atiborrada de fastidios

para los Estados Unidos. Aunque lo más prudente para las potencias occidentales antes de empeñarse en las dudosas perspectivas de un proyecto dirigido a extender la noción de neutralismo al conjunto de la región sería intentar mantener el neutralismo laosiano, no hay que disimular que la triste realidad de la situación podría eventualmente conducir a la solución extrema de una división de Laos.» — («Sunday Times», Londres.)

LA VERDADERA EUROPA. «La canalización del Mosela no es solamente la primera gran realización europea en el terreno de los transportes; es también una prenda tranquilizadora dada por los asociados del Mercado Común de proseguir la integración de sus economías y, finalmente, es también, bajo otros puntos de vista, un símbolo claro y moroso.

Primero, el símbolo de la cooperación internacional, y más particularmente europea. A la

hora en que el tratado de solidaridad francoalemana da muchas pruebas de su ineficacia, está probado que la colaboración entre los dos países puede dar resultados tangibles y preciosos.

(...) Después, el símbolo de la fatalidad europea. Mientras la Europa política parece condenada a titubear, los técnicos actúan. Aparece así que Europa se crea sobre todo marginalmente. Es por este tipo de realizaciones, efectuadas al abrigo de las querellas y de las divisiones políticas

que separan a los asociados, como ella esboza los rasgos de su rostro

Finalmente, el símbolo del porvenir europeo. Sin duda política mente la Europa se para; sin duda, económicamente da señales de agotamiento. Y bajo ciertos puntos de vista estos trabajos considerables inaugurados hoy pueden aparecer a los pesimistas como una conclusión. De hecho debe esperarse de ellos que inciten al esfuerzo a las fuerzas económicas de cada uno de los países interesados, los técnicos y el conjunto de los trabajadores de estos países, desde el instante en que hayan comprendido y sentido la utilidad de estas realizaciones.» — («Combat», París.)



## CONTRAPUNTO

## LOS PAJAROS



Ya es sabido que los pájaros, a veces, toman decisiones que a los hombres nos dejan perplejos. No era necesario que el señor Hitchcock hiciera una película que simulase el ataque de la pajarería a los hombres para que a veces lo volandero causase serias inquietudes a éstos. Y es que las reacciones de los pájaros, de las aves, de los animales, en general, rara vez son comprensibles para el hombre.

Esos seres locoides, normalmente sucios y de extraña indumentaria que a veces cruzan por los paseos de los parques o dormitan a la orilla del Museo, parecen ser, sin embargo, amigos de los gorriones y los pardillos que acuden a saltitos hasta su vecindad, se acercan a ellos y les rodean. Y normalmente, enemigos no tienen los pájaros. Porque el hecho de que a los siete años se roben nidos no significa enemistad para con la familia de lo robado, sino ganas de hacer algo prohibido y difícil. Algún complicado ser puede que odie realmente a los pájaros, por razones ocultas del subconsciente, pero no es fácil.

Y, sin embargo, los pájaros, cada día se toman más libertades. Hace tres días, sin ir más lejos, un cuervo, en Toronto atacó a tres jóvenes. Lo establecido era que los cuervos se lanzasen sobre las personas, una vez que estaban ya muertas, pero esta anticipación del cuervo canadiense es algo totalmente incomprensible. Cuando hay normas para la actuación de un tipo de animales es muy chocante que no las cumplan. Y este cuervo ha cometido falta, porque no le tocaba picar a la gente viva.

Aparte de que si con las aves, en general, no hay odio y hasta caen simpáticas, los cuervos siempre han sido unos bichos desagradecidos, odiados, que se les empleaba como elemento de comparación para señalar a los usuarios, a los boticarios viejos, a los viudos eternos. Por eso, esa falta de tacto, por su parte, es irritante. No sólo rompen con las formas instituidas tradicionalmente, sino que, además, en vez de dar coba a los hombres, que de siempre les han mirado mal, les atacan alevosamente. ¡Cuervos tenían que ser!

H.

## KOM OMBO

Por Felipe MELLIZO

Con notable retraso respecto a los planes iniciales de la obra, los señores Nasser y Krustchev han desviado, apretando un botoncito, el curso del padre Nilo. En el viejo lecho, seco después de unos cuantos millones de años, se va a levantar el muro de Assuan, que no será exactamente un muro, sino un prisma triangular gigantesco, con una anchura en la base de casi un kilómetro y unos ciento y pico metros de altura. Hasta que esta gran presa esté terminada habrán de pasar muchos años. Millones de egipcios morirán de viejos sin conocer la nueva bendición. Mientras tanto, desde que el primer centímetro de la presa crezca del limo nilótico hasta que se corone el esfuerzo, una tierra intrigante e inmensa, la Nubia, quedará abandonada y desierta. Después, sumergida. Creo que los nubios han recogido ya su última cosecha. En 1964 serán trasladados a los nuevos pueblos y ciudades construidos al norte de Assuan, especialmente a Kom Ombo, una villa blanca que tuvo la ocasión de visitar hace unos meses, cuando estrenaba sus primeros habitantes.

Los nubios son un pueblo misterioso, del que no se sabe, ciertamente, muchas cosas. Al parecer, descienden de los hamitas prehistóricos, que debieron ser buenos cazadores de elefantes. Se mezclaron estos hamitas con los negros centroafricanos en las migraciones de éstos hacia el Norte, y con los hombres del desierto, los libios, saharianos y blemmyes, tomando precisamente su nombre de la tribu líbica de los "nubos". Hoy existen, más o menos, tres grupos de nubios bastante diferenciados: los agitat, que hablan árabe; los kounuos, que hablan un dialecto kenzi, y el llamado "pueblo de la tierra del oro", que habla un subdialecto kenzi.

La Nubia tuvo su gran ocasión histórica unos setecientos cincuenta años antes de Cristo. Se rebeló contra el Egipto faraónico, consiguió su independencia con las armas e impuso su dominio desde el Mediterráneo hasta el Sudán meridional durante un siglo. Luego, derrotados por los asirios, los nubios regresaron a sus hogares y no han salido de ellos hasta ahora, cuando los rusos, apretando un botón, han desviado al Nilo de su curso. Se hicieron sus casas, casas hermosas, frescas, amplias, con un patio cen-

tral rodeado de galerías y soportales umbrosos. Casas inocentes, encaladas, humildes, pero majestuosas por sus dimensiones. En un hogar nubio común caben tres o cuatro viviendas modernas de las que se construyen en las ciudades europeas para resolver problemas sociales. En las paredes, los nubios pintan cosas deliciosas, por las que se daría dinero en Cadaqués, y en los rincones, como olvidados, dejan vasijas y objetos de paja trenzada que tendrían un precio abrumador en un escaparate de la Gran Vía. El que no ha dormido una siesta en un atrio nubio, no sabe lo que es una siesta, como no sea que la haya dormido en Alcalá de Guadaira o en Marbella, que tampoco están mal para estas cosas.

Pero Nubia se acaba. Yo he visto a las gentes cargando sus enseres y viajando hacia el Norte, en silencio, sin rebeldías, con cierta lentitud de pueblo otoñal. Los nubios son altos, gallardos, de aspecto noble, muy oscuros de piel, buenos soldados y amigos leales. En El Cairo suelen ser camareros o porteros, silenciosos y pacientes. Se dice de ellos, y por ellos es mantenido con orgullo, que no producen criminales, ni embusteros, ni ladrones. Ahora les espera Kom Ombo, con su falta de tradición. Dicen algunos que salen perdiendo en el cambio, que las casas son demasiado pequeñas y que han puesto las cuerdas junto a las viviendas humanas, y que hay puertas cerradas, cosas éstas que los nubios no han entendido jamás. Esta emigración forzosa hacia el Norte, una emigración total de una nación vieja, me produce tristeza. Sobre todo porque los nubios lo han entendido. No han rechistado al saber lo que la Gran Presa iba a traer a millones de seres humanos. El mundo entero, a través de la Prensa, la radio y la televisión, se ha enterado del festival político organizado por Nasser en Assuan, junto a Nikita Krustchev. El mundo entero ha sabido que los arqueólogos desenterran a toda velocidad lo que queda bajo la arena como recuerdo de las civilizaciones más arcaicas, y que Abu Simbel ha ocupado las amables horas de la UNESCO durante unas cuantas jornadas. Para que todo eso fuese posible, sesenta y tantas mil familias han perdido una tierra en la que estaban, por lo menos, desde hace diez mil años. Hará falta otros tantos para que Kom Ombo sea verdaderamente un hogar.

Presencia de

GIMENEZ CABALLERO



Embajador español en Paraguay desde 1958, escritor, poeta, político por excelencia, ha llevado por Hispanoamérica la verdad de España, como lo demuestra su monumental "Lengua y literatura de la Hispanidad" que le habría llevado, de seguro, a ocupar un puesto en la Real Academia de la Lengua. Fundador de la "Gaceta Literaria", se destaca también en nuestra profesión periodística del modo elegante que ha sabido impregnar a su obra de caballer, español conquistador literario del Nuevo Mundo. Consejero Nacional de "ET" y de las JONS y Premio Nacional de Periodismo "Francisco Franco", son los hitos que, afortunados, nos vienen de momento a la memoria como tantas y tantas citas elocuentes de su bien hacer ante la visita que nos hace estos días Ernesto Giménez Caballero.

En el mundo

SOFIA DE MELLO



El gran premio de la poesía portuguesa acaba de ser concedido a Sofia de Mello Breynner Andresen, por su obra "Libro sexto". Se trata de uno de los valores más positivos de la poesía lusitana contemporánea. Nacida en Oporto, su primer libro, "Poesía", publicado en Coimbra en 1944, llamó la atención sobre su nombre. Siguió con "Día de mar", "Coral", "No tempo dividido" y "O Cristo cigano". Poetisa de gran sensibilidad, con un sentido trágico envuelto en una forma clásica, Sofia de Mello ha dedicado también su inteligencia a la literatura infantil, habiendo surgido de su pluma algunos de los más bellos cuentos para niños escritos en lengua portuguesa.



Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION NACIONAL

## LA ASOCIACION ESPAÑOLA DE LA CARRETERA CELEBRO AYER SU XI ASAMBLEA GENERAL

EL ACTO DE CLAUSURA FUE PRESIDIDO POR LOS DIRECTORES GENERALES DE CARRETERAS Y DE PROMOCION DEL TURISMO

La Asociación Española de la Carretera celebró ayer su XI Asamblea General Ordinaria en los salones de la Cámara de Comercio de Madrid. Presidieron el acto los directores generales de Carreteras, señor Pereira, y de Promoción del Turismo, señor Arespachaga; el Jefe Nacional del Sindicato del Transporte, señor Ormaechea, y los directivos de la Asociación Española de la Carretera.

### PALABRAS DEL SEÑOR PEREIRA

El señor Pereira, tras de dar posesión al nuevo Consejo Directivo de la Asociación, pronunció unas palabras para explicar a los presentes el desarrollo del Plan Nacional de Carreteras, que ha entrado en su tercer año. Tres temas fundamentales acaparan la atención de la Dirección General de Carreteras, dijo el señor Pereira: la conservación, la construcción y la planificación.

En cuanto al primero de ellos, tenemos trabajando unos 14.000 hombres, a los que estamos capacitando con una serie cada vez

más amplia de cursillos. Disponemos de un parque moderno de maquinaria de conservación y a fin de este año lo habremos incrementado hasta llegar a un valor de mil millones de pesetas en máquinas. La parte social no ha sido descuidada, y se van a construir 172 grupos de viviendas para los camineros, bien situadas y cerca de los núcleos de población.

En lo relativo a construcción, es muy importante que tanto la Administración como los constructores se encuentren mucho más preparados que al principio. Hoy estamos seguros de poder afrontar cualquier clase de obra. Lo primero que vamos a hacer es las obras del préstamo del Banco Mundial, que estarán en marcha entre finales de este año y principios del próximo. Algunas superan los 350 millones de pesetas de costo.

Por último, en lo relativo a planificación, estamos estudiando el problema de la prioridad de las obras, para resolverlo de la manera más objetiva posible. No descuidamos ni un momento la mejora de firmes y está acabado el proyecto para construir 300 kilómetros de autopistas, que en pocos años habrán de pasar a 3.000, ya que el tráfico llegará en muchos puntos a los 8.000 vehículos diarios, y sin ellas tendríamos embotellamientos en nuestras carreteras.

Tuvo un cariñoso recuerdo para el Subsecretario del Departamento de Obras Públicas, don Vicente Mortes, el hombre que más ha hecho por nuestras carreteras, y que hoy recibiría, sin duda, vuestros aplausos, pero que no puede estar entre nosotros por encontrarse en los Estados Unidos en misión oficial.

Felicitó al nuevo Consejo Directivo y afirmó que esperaba que se ampliara todavía más la gran labor de la Asociación Española de la Carretera.

En la sesión, que había comenzado a las diez y media de la mañana, intervinieron, en primer lugar, el señor Álvarez Garcillán, presidente general de la Asociación, quien expuso los problemas que tenían planteados y pidió la cooperación de todos para resolverlos.

El secretario general, señor Montabes, resumió las actividades de la Asociación e informó sobre la nueva estructura de la I. R. F.

En esta asamblea han sido estudiadas las ponencias "Privación y anulación de permiso de conducir en la legislación española", y otra relativa al uso del caucho y de la goma unida en los betunes para la pavimentación. Las conclusiones de ambas ponencias fueron aprobadas por aclamación.

### MILLONARIOS DE LA CARRETERA

Los asistentes a la asamblea, con las personalidades citadas, se reunieron después de la clausura en un almuerzo, al final del cual se procedió a la imposición de las insignias de "Millonarios de la Carretera" a don Rafael Chico Pérez y don Francisco Rodríguez Cabañas.

## ESTA TARDE LLEGA A MADRID EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE FRANCIA

Es la primera vez que un ministro del Exterior francés visita España desde 1936

Esta tarde, a las siete y media, llegará al aeropuerto de Barajas el Ministro de Asuntos Exteriores de Francia, monsieur Maurice Couve de Murville, primer ministro del exterior de la nación francesa que visita España desde el año 1936. El Ministro francés llegará con su esposa. En Barajas serán recibidos por su colega español y señora de Castiella. Durante su estancia en España visitará Toledo, El Escorial y el Valle de los Caídos.

N. DE LA R.—El señor Maurice Couve de Murville, financiero y diplomático de carrera, nació en Reims el 24 de enero de 1907 y descende de una familia de magistrados. Licenciado en Letras, doctor en Derecho y graduado de la «Ecole Libre des Sciences Politiques», ganó en 1930 las oposiciones al Cuerpo de Inspección de Hacienda e ingresó en el ministerio de Hacienda, donde fue ascendiendo hasta ocupar el cargo de director de Finanzas Exteriores y Cambios en 1940.



En 1943 fue a ponerse a disposición del Comité Francés de Liberación Nacional, instalado en Argel por el general De Gaulle, quien le nombró comisionado de Hacienda. En 1944 actuó como delegado general de Francia en el Comité Consultivo para los Asun-

tos Italianos, y en 1945 representó al Gobierno provisional de la República francesa ante el Gobierno italiano antes de pasar a ser embajador de Francia en Roma.

Después de la liberación de Francia y de la instalación del Gobierno provisional en París ocupó, en septiembre de 1945, el puesto de director general encargado de los Asuntos Políticos en el ministerio de Asuntos Exteriores. Ese mismo año fue nombrado suplente del ministro en el Consejo de ministros de Asuntos Exteriores, en Londres, en 1945; en París y Nueva York, en 1946, en Moscú y Londres, en 1947. En 1949, el señor Couve de Murville pasó a ser miembro de la Delegación francesa para la firma del Pacto del Atlántico. En 1950 fue nombrado embajador de Francia, y ocupó el puesto de embajador en El Cairo de 1950 a 1954. A partir de 1954 fue representante permanente de Francia en el Consejo de la OTAN.

En el señor Couve de Murville fue embajador de Francia en Washington de 1954 a 1956; y luego en Bonn, de 1956 a 1958. Ocupa el cargo de ministro de Asuntos Exteriores desde el 1 de junio de 1958. El señor Couve de Murville es condecorado de la Legión de Honor y Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica.

### La Delegación francesa

La Delegación que acompañará al ministro de Asuntos Exteriores francés, M. Maurice Couve de Murville, está formada por monsieur Charles Lucet, ministro plenipotenciario, director general de Asuntos Políticos en el Quai d'Orsay; M. Claude Lebel, ministro plenipotenciario de primera clase, director de los Servicios de Información y Prensa en el Quai d'Orsay; M. François Paux, ministro plenipotenciario de segunda clase, director de Asuntos Políticos de Europa; M. Bernard Duran, ministro plenipotenciario de segunda clase, director adjunto del Gabinete del ministerio.

## LAMATA RECIBIO A UNA NUEVA PROMOCION DE OFICIALES INDUSTRIALES

ESTA COMPUESTA DICHA PROMOCION POR ESPECIALISTAS GRADUADOS EN LA INSTITUCION SINDICAL "VIRGEN DEL PILAR" DE ZARAGOZA

La quinta promoción de oficiales industriales, compuesta por más de ciento cincuenta especialistas graduados en la Institución Sindical de Formación Profesional «Virgen del Pilar», de Zaragoza, ha sido recibida por el Secretario General de la Organización Sindical en la sala principal de la sede central de los Sindicatos.

Los nuevos oficiales estaban acompañados por el Jefe Nacional de la Obra de Formación Profesional, Antonio Aparisi; por el Delegado Provincial de Sindicatos de Zaragoza, Emilio de Pablos, y profesorado del aquel centro.

Aparisi manifestó en nombre de la promoción la satisfacción que ésta siente al terminar sus estudios, ya que merced a los desvelos de la Organización Sindical sus componentes esperan un futuro prometedor. Rogó que transmitiera al Ministro Secretario General del Movimiento la expresión de esta gratitud.

Pedro Lamata, después de agradecer la visita y felicitar cordialmente a los nuevos oficiales, trazó un breve panorama del esfuerzo que realizan los Sindicatos españoles para llevar al mundo trabajador, en el orden asistencial, todo aquello que redunde en su beneficio y «buena prueba de ello es —dijo— esta nueva promoción de oficiales industriales compuesta por hijos de trabajadores, salidos de una de nuestras Instituciones de Formación Profesional».

Les prometió hacer llegar al Ministro-Secretario su adhesión y, en su nombre y en el de la Organización Sindical, les deseó un brillante futuro profesional.

La Institución Sindical de Formación Profesional «Virgen del Pilar» tiene un alumnado superior a los mil quinientos aprendices y

realiza también cursos de formación profesional intensiva para trabajadores adultos.

### Asamblea de avicultores en Valladolid

VALLADOLID.—Se ha celebrado una Asamblea de avicultores, a la que asistieron más de un millar, para tratar de los gravísimos problemas que la avicultura tiene en el momento actual debido a la drástica caída del precio de los huevos.

Estuvo presidida por el Gobernador Civil, Antonio Ruiz Ocaña, acompañado del Delegado Provincial de Sindicatos, Miguel Buj Crespo. Asistieron a la misma el Presidente de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos, Tomás Allende García-Báxter; el Presidente del Sindicato de Ganadería, Manuel Mendoza, y el Procurador en Cortes, Dionisio Martín Sans, quien expuso a los asistentes un plan para la constitución de una entidad que, agrupando las Empresas avícolas, pudiese llegar a un control y regulación efectiva del precio y producción de huevos en España.

Por los asistentes fue recogida la idea con gran entusiasmo, y se constituyó un Comité de estudio para la puesta en marcha de dicha entidad que proporcione a la avicultura española soluciones a largo plazo.

El acto tuvo una especial trascendencia, dada la gran importancia que actualmente tiene la economía avícola en toda España por su contribución a la Renta Nacional, y muy especialmente el peso económico y social que dicha actividad tiene dentro de la provincia de Valladolid.

## El profesor Roche visita el Prado

El profesor Jean Roche, rector de la Universidad de París, ha efectuado ayer por la mañana una visita al Museo del Prado. Le acompañaban varias personalidades españolas y de la Embajada francesa.

## Continúa la incorporación de mineros al trabajo en Asturias

OVIEDO.—Continuó en la jornada de ayer la incorporación de trabajadores a las minas, al cumplirse el plazo en que debía reanudarse el trabajo. Han normalizado su actividad los pozos San Mamés, Santa Bárbara, Barredos y Carrio, y minas Valdelosozos y Rímoria, de la Sociedad Duro Felguera; mina El Viso, de Minas de Langreo y Siero. (Cifra.)

## Homenaje a don Jesús de Castro Martínez

VALLADOLID.—En el hotel Felipe II, y con asistencia de más de doscientas personas, se ha celebrado un homenaje a don Jesús de Castro Martínez, que durante muchos años ha sido presidente del Grupo de Panificación de Valladolid. Con el homenajeado y su esposa presidieron el acto el señor Pillado, jefe del Grupo Nacional y Procurador Sindical en Cortes; don Fernando Ibáñez, subdelegado provincial de Abastecimientos, en representación del Gobernador Civil; el Alcalde de la ciudad, don Santiago López; el Delegado Provincial de Sindicatos, don Miguel Buj Crespo; el delegado provincial de Trabajo, don Pelayo González de Lema; el presidente del Grupo Económico de Panificación, don Cirilo Esteban; don Serafín Mata, secretario del Consorcio Nacional; los Presidentes de las Secciones Económica y Social del Sindicato de Cereales, don Emilio Esteban y don Andrés Fadrigue; el miembro directivo del Grupo, señor Marín, y otras personalidades. Asistió también la familia del homenajeado, entre la que se encontraban sus yernos, nuestros compañeros en la Prensa Miguel Delibes y Jesús Frago del Toro.

A los postres hicieron uso de la palabra varios oradores, y al final don Jesús de Castro agradeció el homenaje con sencillas y emocionadas frases.

Es de destacar la asistencia de numerosos representantes de grupos harineros y panaderos de León, Zamora, Avila, Segovia, Burgos y Palencia.

Don Jesús de Castro Martínez, según acuerdo, que fue hecho público y que será apoyado por las autoridades locales, va a ser propuesto a la medalla al Mérito en el Trabajo.



## COMUNICACION TELEFONICA MADRID-WASHINGTON A TRAVES DEL SATELITE «RELAY»

LA PRIMERA CONVERSACION FUE MANTENIDA ENTRE EL CONSEJERO-DELEGADO DE LA TELEFONICA Y EL ADMINISTRADOR DE LA NASA

Ayer tarde se ha establecido por primera vez comunicación telefónica entre Madrid y Washington a través del satélite «Relay II». Solamente se disponían de dieciocho minutos, tiempo durante el cual era «visible» el satélite desde las estaciones de Grifón, en España, y de Andover, en Estados Unidos. Se pusieron en servicio doce circuitos simultáneos. Uno de estos circuitos fue prolongado por las respectivas estaciones a Madrid y a Washington, iniciándose así la comunicación experimental entre las dos ciudades, mediante un circuito telefónico a través del satélite.

En Madrid se estableció la comunicación en la Sala de Consejos del edificio de la Compañía Telefónica Nacional de España. Asistieron, en representación del Ministro de la Gobernación, el representante del Estado en la Compañía Telefónica, señor Acodo Colunga; el presidente de la Compañía, señor Navarro Reverter; los directores generales de la misma, señores Mestre y Lacalle; el embajador de Estados Unidos en Madrid, señor Woodward; el director general de Relaciones con los Estados Unidos del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Sagaz; el general Navarro Garnica, jefe de Estado Mayor de la Región Aérea Central; el teniente coronel Jiménez, del Estado Mayor del Ejército del Aire; el consejero delegado de la Compañía Telefónica, señor Clara; los consejeros señores Orbe, Martínez Campos y Collar; el secretario general de la misma, señor Martín de Nicolás; el delegado de Prensa de la Embajada de Estados Unidos, señor Ravotto, y el presidente de la Standard Eléctrica y representante de la International Telephone and Telegraph, señor Márquez.

A las siete y doce minutos el consejero delegado de la Telefónica, señor Clara, estableció comunicación con el administrador de la NASA, Mr. Webb, iniciando así la primera conversación celebrada entre Washington y Madrid a través del satélite «Relay II».

A continuación el embajador de Estados Unidos en Madrid, mister Woodward, mantuvo una conversación con nuestro embajador en Washington, señor Merry del Val, y después con el subsecretario de Estado de su país, Mr. William Crockett. Asimismo, el director general de Relaciones con Estados Unidos, señor Sagaz, habló con el embajador español, señor Merry del Val.

En estas conversaciones, mantenidas con singular nitidez auditiva, muy superior a las de la de radio o cable, se hicieron votos por la prosperidad de Estados Unidos y España y se puso de relieve el importante avance que para las comunicaciones mundiales representa esta innovación a través del satélite «Relay II».

A continuación de las conversaciones oficiales inaugurales, el señor Márquez, presidente de la Standard Eléctrica y representante de la International Telephone and Telegraph en España, envió al señor Harold Geneen, presidente de aquella Compañía, un cordial saludo en su nombre y en el de la Prensa española, representada en aquel momento inaugural por diversos periodistas de periódicos, radio y televisión.

Por otro circuito se estableció comunicación entre La Voz de América y Radio Nacional de Es-

paña, para que la primera transmitiese un programa destinado a España con motivo del acto inaugural.

Las personalidades asistentes hicieron comentarios respecto a la excelente calidad de los circuitos y precisión de las operaciones de conexión, teniendo en cuenta que solamente se disponían, como queda consignado, de dieciocho minutos, durante cuyo breve lapso era «visible» el satélite desde ambas estaciones.

## Clausura de la reunión del Consejo Oleícola Internacional

PRESIDIO EL ACTO EL SUBSECRETARIO DE ECONOMIA DE MARRUECOS

Bajo la presidencia del señor Nor El Ghorfi, subsecretario de Estado de Economía Nacional y de Agricultura de Marruecos, han finalizado los trabajos de la X reunión del Consejo Oleícola Internacional, iniciados el pasado día 21, en el Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas.

Entre los diversos asuntos tratados destacan los relacionados con el balance oleícola definitivo de la campaña 1962-63, así como las previsiones para la correspondiente a 1963-64. Según dicho balance, la producción mundial del aceite en la pasada campaña se cifró en 887,39 miles de toneladas métricas, de las que España produjo 306,7 mil toneladas.

La sesión de clausura fue presidida por el señor Navarro y González de Canales, primer presidente del Consejo Oleícola Internacional, invitado por el Consejo a presidir la reunión por ausencia del señor El Ghorfi.

## CLAUSURA DEL I CONGRESO NACIONAL DE CIRUGIA PLASTICA Y REPARADORA

Las sesiones científicas han durado tres días

En el salón de Actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, se ha celebrado la última jornada, en sesiones de mañana y tarde, del I Congreso Nacional de Cirugía Plástica y Reparadora. Por la mañana se sometió a estudio el tema «Los accidentes de carretera», uno de los que ha promovido mayor interés entre el numeroso grupo de médicos, nacionales y extranjeros, que asisten al Congreso. Podemos destacar, entre las comunicaciones emitidas, la del doctor Castañares, de Los Angeles, considerado como uno de los hombres más distinguidos mundialmente en la aplicación de la cirugía plástica en los accidentes de tráfico.

Por la tarde, la sesión se inició a las cuatro con la proyección de diversas películas en color, que mostraban diversas técnicas quirúrgicas, para determinadas intervenciones.

## CLAUSURA DE LA ASAMBLEA DE LA FEDERACION DE ASOCIACIONES DE PRENSA

MENSAJE DE ADHESION Y AGRADECIMIENTO A FRANCO Y A LOS MINISTROS DE INFORMACION Y TURISMO Y SECRETARIO GENERAL

VALENCIA. — La XXII Asamblea de la Federación de Asociaciones de Prensa de España, se reunió, a las diez y media de la mañana, en su última sesión de trabajo, en el Salón de Cortes del Palacio de la Generalidad, bajo la presidencia del presidente de la Federación.

Poco después celebró sesión la Mutualidad Laboral de Periodistas y, a la una, en el mismo salón, el acto de clausura de la Asamblea.

Presidió el Subsecretario de Información, don Pío Cabanillas, acompañado del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, director general de Prensa, presidente de la Federación, presidente de la Diputación Provincial, secretaria general de la Delegación Nacional de Prensa del Movimiento y delegado de Hacienda.

Asistieron todos los asambleístas y otras autoridades, jerarquías y personalidades.

El secretario de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España, don Francisco Casares, dio lectura a las conclusiones y acuerdos de la Asamblea.

Seguidamente, el presidente de la Asociación de la Prensa de Valencia, don José Barberá, agradeció, como periodista, la labor de la Asamblea en favor de la profesión, y añadió que confiaba en que estas reuniones hubiesen dejado grato recuerdo entre los asambleístas. Agradeció, asimismo la asistencia del Subsecretario de Información en el acto de clausura.

A continuación habló el presidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España, don Pedro Gómez Aparicio, quien dijo que los asambleístas tenían una imperiosa deuda de gratitud contraída en Valencia, por las atenciones y agasajos recibidos, así como por la magnífica organización de la Asamblea. Se refirió después al sentido de responsabilidad y a la animación con que se han desarrollado las discusiones, y manifestó que

los periodistas de España se iban de Valencia con la alegría del trabajo realizado y con la melancolía de dejar esta ciudad. Expuso luego su esperanza en la nueva etapa que se inicia con los Estatutos recientemente aprobados.

A continuación hizo uso de la palabra el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, que se refirió a la dignificación de los estamentos profesionales que—dijo—no están en la legislación, sino en el ejercicio de la misma profesión. Hizo hincapié en la importancia de la Prensa como consejera de las masas y como conformadora de

la opinión pública. Añadió que la Prensa tiene que ser leal a la confianza que en los periodistas ha depositado el pueblo. Continuó diciendo que, como colaboradora de los que tienen puestos de Gobierno, la Prensa debe dar a conocer a los gobernantes las necesidades y opinión de los gobernados; y hacer llegar a éstos la estricta realidad de la labor de los gobernantes.

Finalmente habló el subsecretario de Información, don Pío Cabanillas, que excusó la presencia del Ministro de Información y Turismo por haber tenido que asistir al Consejo de Ministros. Añadió que se celebraban, con esta Asamblea, dos nacimientos: uno, el de una profesión dignificada, y otro, el de la nueva Federación. Se refirió a continuación a los pasos realizados para llevar a cabo el Estatuto con el deslinde de la publicidad y la información; estudio de la libertad de la Prensa partiendo del derecho del público a ser informado, pero esta información—añadió—debe ser cierta y exacta, y como tercer gran paso dado, es la promulgación del Estatuto profesional, aunque—añadió—todavía queda mucho por hacer, pues sólo están sentadas las bases. Ahora hay que construir. El Ministerio de Información y el Ministro no os regalarán nada de lo que os debéis ganar día a día. En vuestra conciencia está gran parte del futuro de España.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos.

### CONCLUSIONES

Entre las conclusiones adoptadas en la XXII Asamblea de la Federación de las asociaciones de Prensa, figuran las siguientes:

Enviar un mensaje de adhesión y de agradecimiento al Caudillo y al Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, por la aprobación del Estatuto del Periodista y de la Federación de las Asociaciones de Prensa.

Enviar, igualmente, un mensaje de agradecimiento al Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís, por el mismo motivo y por su presencia en el acto de apertura de esta Asamblea, y al director general de Prensa por su colaboración con el Ministro de Información por la aprobación de los Estatutos.

Insistir en las peticiones hechas ante el Ministro de Trabajo en cuanto a obras asistenciales de la Mutualidad de Periodistas.

Solicitar la ampliación de becas para periodistas en el extranjero.

Pedir la creación de un Colegio Mayor junto a la Escuela de San Isidro para huérfanos de periodistas.

Solicitar que por el Consejo directivo de la Federación se confeccione el Censo Nacional de periodistas en activo.

Entre los acuerdos adoptados figura el de expresar la condolencia por el fallecimiento del periodista don José Gofi Aizpúrra, que tuvo una intervención muy directa en los primeros trabajos de la Federación.

Solicitar la creación de una Comisión para la colocación de los periodistas parados y, por último, conceder un voto de gracias a don Pedro Gómez Aparicio por sus constantes trabajos en favor de la profesión periodística.

## AUDIENCIA MILITAR DE S. E. EL JEFE DEL ESTADO

Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia militar a los siguientes señores:

Don Francisco Fernández-Longoria González, teniente general del Aire, jefe de la Región Aérea Central; don Manuel Marcide Odriozola, teniente general, Capitán General de la sexta región militar; don Máximo Cuervo Radigales, consejero togado, en reserva; don Francisco Núñez Rodríguez, vicealmirante, director de Material del Ministerio de Marina; don Antonio Ceres Fernández-Cañete, general de división, jefe de la división de Infantería Oviedo número 71 y Gobernador Militar de la plaza y provincia de Oviedo; don José Sanchiz Álvarez de Quindos, general de brigada de Aviación, jefe del Sector Aéreo de Baleares.



# INFORMACION NACIONAL

## LA ASOCIACION ESPAÑOLA DE LA CARRETERA CELEBRO AYER SU XI ASAMBLEA GENERAL

EL ACTO DE CLAUSURA FUE PRESIDIDO POR LOS DIRECTORES GENERALES DE CARRETERAS Y DE PROMOCION DEL TURISMO

La Asociación Española de la Carretera celebró ayer su XI Asamblea General Ordinaria en los salones de la Cámara de Comercio de Madrid. Presidieron el acto los directores generales de Carreteras, señor Pereira, y de Promoción del Turismo, señor Arespachaga; el Jefe Nacional del Sindicato del Transporte, señor Ormaechea, y los directivos de la Asociación Española de la Carretera.

### PALABRAS DEL SEÑOR PEREIRA

El señor Pereira, tras de dar posesión al nuevo Consejo Directivo de la Asociación, pronunció unas palabras para explicar a los presentes el desarrollo del Plan Nacional de Carreteras, que ha entrado en su tercer año. Tres temas fundamentales acaparan la atención de la Dirección General de Carreteras, dijo el señor Pereira: la conservación, la construcción y la planificación.

En cuanto al primero de ellos, tenemos trabajando unos 14.000 hombres, a los que estamos capacitando con una serie cada vez

más amplia de cursillos. Disponemos de un parque moderno de maquinaria de conservación y a fin de este año lo habremos incrementado hasta llegar a un valor de mil millones de pesetas en máquinas. La parte social no ha sido descuidada, y se van a construir 172 grupos de viviendas para los camineros, bien situadas y cerca de los núcleos de población.

En lo relativo a construcción, es muy importante que tanto la Administración como los constructores se encuentren mucho más preparados que al principio. Hoy estamos seguros de poder afrontar cualquier clase de obra. Lo primero que vamos a hacer es las obras del préstamo del Banco Mundial, que estarán en marcha entre finales de este año y principios del próximo. Algunas superan los 350 millones de pesetas de costo.

Por último, en lo relativo a planificación, estamos estudiando el problema de la prioridad de las obras, para resolverlo de la manera más objetiva posible. No descuidamos ni un momento la mejora de firmes y está acabado el proyecto para construir 300 kilómetros de autopistas, que en pocos años habrán de pasar a 3.000, ya que el tráfico llegará en muchos puntos a los 8.000 vehículos diarios, y sin ellas tendríamos embotellamientos en nuestras carreteras.

Tuvo un cariñoso recuerdo para el Subsecretario del Departamento de Obras Públicas, don Vicente Montes, el hombre que más ha hecho por nuestras carreteras, y que hoy recibiría, sin duda, vuestros aplausos, pero que no puede estar entre nosotros por encontrarse en los Estados Unidos en misión oficial.

Felicitó al nuevo Consejo Directivo y afirmó que esperaba que se ampliara todavía más la gran labor de la Asociación Española de la Carretera.

En la sesión, que había comenzado a las diez y media de la mañana, intervinieron, en primer lugar, el señor Álvarez Garcillán, presidente general de la Asociación, quien expuso los problemas que tenían planteados y pidió la cooperación de todos para resolverlos.

El secretario general, señor Montabes, resumió las actividades de la Asociación e informó sobre la nueva estructura de la I. R. F.

En esta asamblea han sido estudiadas las ponencias "Privación y anulación de permiso de conducir en la legislación española", y otra relativa al uso del caucho y de la goma unida en los betunes para la pavimentación. Las conclusiones de ambas ponencias fueron aprobadas por aclamación.

### MILLONARIOS DE LA CARRETERA

Los asistentes a la asamblea, con las personalidades citadas, se reunieron después de la clausura en un almuerzo, al final del cual se procedió a la imposición de las insignias de "Millonarios de la Carretera" a don Rafael Chico Pérez y don Francisco Rodríguez Cabañas.

## ESTA TARDE LLEGA A MADRID EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE FRANCIA

Es la primera vez que un ministro del Exterior francés visita España desde 1936

Esta tarde, a las siete y media, llegará al aeropuerto de Barajas el Ministro de Asuntos Exteriores de Francia, monsieur Maurice Couve de Murville, primer ministro del exterior de la nación francesa que visita España desde el año 1936. El Ministro francés llegará con su esposa. En Barajas serán recibidos por su colega español y señora de Castiella. Durante su estancia en España visitará Toledo, El Escorial y el Valle de los Caídos.

N. DE LA R.—El señor Maurice Couve de Murville, financiero y diplomático de carrera, nació en Reims el 24 de enero de 1907 y desciende de una familia de magistrados. Licenciado en Letras, doctor en Derecho y graduado de la «Ecole Libre des Sciences Politiques», ganó en 1930 las oposiciones al Cuerpo de Inspección de Hacienda e ingresó en el ministerio de Hacienda, donde fue ascendiendo hasta ocupar el cargo de director de Finanzas Exteriores y Cambios en 1940.



En 1943 fue a ponerse a disposición del Comité Francés de Liberación Nacional, instalado en Argel por el general De Gaulle, quien le nombró comisionado de Hacienda. En 1944 actuó como delegado general de Francia en el Comité Consultivo para los Asun-

tos Italianos, y en 1945 representó al Gobierno provisional de la República francesa ante el Gobierno italiano antes de pasar a ser embajador de Francia en Roma.

Después de la liberación de Francia y de la instalación del Gobierno provisional en París ocupó, en septiembre de 1945, el puesto de director general encargado de los Asuntos Políticos en el ministerio de Asuntos Exteriores. Ese mismo año fue nombrado suplente del ministro en el Consejo de ministros de Asuntos Exteriores, en Londres, en 1945; en París y Nueva York, en 1946, en Moscú y Londres, en 1947. En 1949, el señor Couve de Murville pasó a ser miembro de la Delegación francesa para la firma del Pacto del Atlántico. En 1950 fue nombrado embajador de Francia, y ocupó el puesto de embajador en El Cairo de 1950 a 1954. A partir de 1954 fue representante permanente de Francia en el Consejo de la OTAN.

En el señor Couve de Murville fue embajador de Francia en Washington de 1954 a 1956; y luego en Bonn, de 1956 a 1958. Ocupa el cargo de ministro de Asuntos Exteriores desde el 1 de junio de 1958. El señor Couve de Murville es condecorado de la Legión de Honor y Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica.

### La Delegación francesa

La Delegación que acompañará al ministro de Asuntos Exteriores francés, M. Maurice Couve de Murville, está formada por monsieur Charles Lucet, ministro plenipotenciario, director general de Asuntos Políticos en el Quai d'Orsay; M. Claude Lebel, ministro plenipotenciario de primera clase, director de los Servicios de Información y Prensa en el Quai d'Orsay; M. François Paux, ministro plenipotenciario de segunda clase, director de Asuntos Políticos de Europa; M. Bernard Duran, ministro plenipotenciario de segunda clase, director adjunto del Gabinete del ministerio.

## LAMATA RECIBIO A UNA NUEVA PROMOCION DE OFICIALES INDUSTRIALES

ESTA COMPUESTA DICHA PROMOCION POR ESPECIALISTAS GRADUADOS EN LA INSTITUCION SINDICAL "VIRGEN DEL PILAR" DE ZARAGOZA

La quinta promoción de oficiales industriales, compuesta por más de ciento cincuenta especialistas graduados en la Institución Sindical de Formación Profesional «Virgen del Pilar», de Zaragoza, ha sido recibida por el Secretario General de la Organización Sindical en la sala principal de la sede central de los Sindicatos.

Los nuevos oficiales estaban acompañados por el Jefe Nacional de la Obra de Formación Profesional, Antonio Aparisi; por el Delegado Provincial de Sindicatos de Zaragoza, Emilio de Pablos, y profesorado del aquel centro.

Aparisi manifestó en nombre de la promoción la satisfacción que ésta siente al terminar sus estudios, ya que merced a los desvelos de la Organización Sindical sus componentes esperan un futuro prometedor. Rogó que transmitiera al Ministro Secretario General del Movimiento la expresión de esta gratitud.

Pedro Lamata, después de agradecer la visita y felicitar cordialmente a los nuevos oficiales, trazó un breve panorama del esfuerzo que realizan los Sindicatos españoles para llevar al mundo trabajador, en el orden asistencial, todo aquello que redunde en su beneficio y «buena prueba de ello es —dijo— esta nueva promoción de oficiales industriales compuesta por hijos de trabajadores, salidos de una de nuestras Instituciones de Formación Profesional».

Les prometió hacer llegar al Ministro Secretario su adhesión y, en su nombre y en el de la Organización Sindical, les deseó un brillante futuro profesional.

La Institución Sindical de Formación Profesional «Virgen del Pilar» tiene un alumnado superior a los mil quinientos aprendices y

realiza también cursos de formación profesional intensiva para trabajadores adultos.

### Asamblea de avicultores en Valladolid

VALLADOLID. — Se ha celebrado una Asamblea de avicultores, a la que asistieron más de un millar, para tratar de los gravísimos problemas que la avicultura tiene en el momento actual debido a la drástica caída del precio de los huevos.

Estuvo presidida por el Gobernador Civil, Antonio Ruiz Ocaña, acompañado del Delegado Provincial de Sindicatos, Miguel Buj Crespo. Asistieron a la misma el Presidente de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos, Tomás Allende García-Báster; el Presidente del Sindicato de Ganadería, Manuel Mendoza, y el Procurador en Cortes, Dionisio Martín Sans, quien expuso a los asistentes un plan para la constitución de una entidad que, agrupando las Empresas avícolas, pudiese llegar a un control y regulación efectiva del precio y producción de huevos en España.

Por los asistentes fue recogida la idea con gran entusiasmo, y se constituyó un Comité de estudio para la puesta en marcha de dicha entidad que proporcione a la avicultura española soluciones a largo plazo.

El acto tuvo una especial trascendencia, dada la gran importancia que actualmente tiene la economía avícola en toda España por su contribución a la Renta Nacional, y muy especialmente el peso económico y social que dicha actividad tiene dentro de la provincia de Valladolid.

## El profesor Roche visita el Prado

El profesor Jean Roche, rector de la Universidad de París, ha efectuado ayer por la mañana una visita al Museo del Prado. Le acompañaban varias personalidades españolas y de la Embajada francesa.

## Continúa la incorporación de mineros al trabajo en Asturias

OVIEDO. — Continuó en la jornada de ayer la incorporación de trabajadores a las minas, al cumplirse el plazo en que debía reanudarse el trabajo. Han normalizado su actividad los pozos San Mamés, Santa Bárbara, Barredos y Carrio, y minas Valdelosozos y Rimoria, de la Sociedad Duro Felguera; mina El Viso, de Minas de Langreo y Siero. (Cifra.)

### VALLADOLID

## Homenaje a don Jesús de Castro Martínez

VALLADOLID.—En el hotel Felipe II, y con asistencia de más de doscientas personas, se ha celebrado un homenaje a don Jesús de Castro Martínez, que durante muchos años ha sido presidente del Grupo de Panificación de Valladolid. Con el homenajeado y su esposa presidieron el acto el señor Pillado, jefe del Grupo Nacional y Procurador Sindical en Cortes; don Fernando Ibáñez, subdelegado provincial de Abastecimientos, en representación del Gobernador Civil; el Alcalde de la ciudad, don Santiago López; el Delegado Provincial de Sindicatos, don Miguel Buj Crespo; el delegado provincial de Trabajo, don Pelayo González de Lema; el presidente del Grupo Económico de Panificación, don Cirilo Esteban; don Serafín Mata, secretario del Consorcio Nacional; los Presidentes de las Secciones Económica y Social del Sindicato de Cereales, don Emilio Esteban y don Andrés Fariquie; el miembro directivo del Grupo, señor Marín, y otras personalidades. Asistió también la familia del homenajeado, entre la que se encontraban sus yernos, nuestros compañeros en la Prensa Miguel Delibes y Jesús Frago del Toro.

A los postres hicieron uso de la palabra varios oradores, y al final don Jesús de Castro agradeció el homenaje con sencillas y emocionadas frases.

Es de destacar la asistencia de numerosos representantes de grupos harineros y panaderos de León, Zamora, Avila, Segovia, Burgos y Palencia.

Don Jesús de Castro Martínez, según acuerdo, que fue hecho público y que será apoyado por las autoridades locales, va a ser propuesto a la medalla al Mérito del Trabajo.



## COMUNICACION TELEFONICA MADRID-WASHINGTON A TRAVES DEL SATELITE «RELAY»

LA PRIMERA CONVERSACION FUE MANTENIDA ENTRE EL CONSEJERO-DELEGADO DE LA TELEFONICA Y EL ADMINISTRADOR DE LA NASA

Ayer tarde se ha establecido por primera vez comunicación telefónica entre Madrid y Washington a través del satélite «Relay II». Solamente se disponían de dieciocho minutos, tiempo durante el cual era visible el satélite desde las estaciones de Grifón, en España, y de Andover, en Estados Unidos. Se pusieron en servicio doce circuitos simultáneos. Uno de estos circuitos fue prolongado por las respectivas estaciones a Madrid y a Washington, iniciándose así la comunicación experimental entre las dos ciudades, mediante un circuito telefónico a través del satélite.

En Madrid se estableció la comunicación en la Sala de Consejos del edificio de la Compañía Telefónica Nacional de España. Asistieron, en representación del Ministro de la Gobernación, el representante del Estado en la Compañía Telefónica, señor Acodo Colunga; el presidente de la Compañía, señor Navarro Reverter; los directores generales de la misma, señores Mestre y Lacalle; el embajador de Estados Unidos en Madrid, señor Woodward; el director general de Relaciones con los Estados Unidos del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Sagaz; el general Navarro Garnica, jefe de Estado Mayor de la Región Aérea Central; el teniente coronel Jiménez, del Estado Mayor del Ejército del Aire; el consejero delegado de la Compañía Telefónica, señor Clara; los consejeros señores Orbe, Martínez Campos y Collar; el secretario general de la misma, señor Martín de Nicolás; el delegado de Prensa de la Embajada de Estados Unidos, señor Ravotto, y el presidente de la Standard Eléctrica y representante de la International Telephone and Telegraph, señor Márquez.

A las siete y doce minutos el consejero delegado de la Telefónica, señor Clara, estableció comunicación con el administrador de la NASA, Mr. Webb, iniciando así la primera conversación celebrada entre Washington y Madrid a través del satélite «Relay II».

A continuación el embajador de Estados Unidos en Madrid, mister Woodward, mantuvo una conversación con nuestro embajador en Washington, señor Merry del Val, y después con el subsecretario de Estado de su país, Mr. William Crockett. Asimismo, el director general de Relaciones con Estados Unidos, señor Sagaz, habló con el embajador español, señor Merry del Val.

En estas conversaciones, mantenidas con singular nitidez auditiva, muy superior a las de la de radio o cable, se hicieron votos por la prosperidad de Estados Unidos y España y se puso de relieve el importante avance que para las comunicaciones mundiales representa esta innovación a través del satélite «Relay II».

A continuación de las conversaciones oficiales inaugurales, el señor Márquez, presidente de la Standard Eléctrica y representante de la International Telephone and Telegraph en España, envió al señor Harold Geneen, presidente de aquella Compañía, un cordial saludo en su nombre y en el de la Prensa española, representada en aquel momento inaugural por diversos periodistas de periódicos, radio y televisión.

Por otro circuito se estableció comunicación entre La Voz de América y Radio Nacional de Es-

paña, para que la primera transmitiese un programa destinado a España con motivo del acto inaugural.

Las personalidades asistentes hicieron comentarios respecto a la excelente calidad de los circuitos y precisión de las operaciones de conexión, teniendo en cuenta que solamente se disponían, como queda consignado, de dieciocho minutos, durante cuyo breve lapso era «visible» el satélite desde ambas estaciones.

## Clausura de la reunión del Consejo Oleícola Internacional

PRESIDIO EL ACTO EL SUBSECRETARIO DE ECONOMIA DE MARRUECOS

Bajo la presidencia del señor Nor El Ghorfi, subsecretario de Estado de Economía Nacional y de Agricultura de Marruecos, han finalizado los trabajos de la X reunión del Consejo Oleícola Internacional, iniciados el pasado día 21, en el Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas.

Entre los diversos asuntos tratados destacan los relacionados con el balance oleícola definitivo de la campaña 1962-63, así como las previsiones para la correspondiente a 1963-64. Según dicho balance, la producción mundial del aceite en la pasada campaña se cifró en 887,39 miles de toneladas métricas, de las que España produjo 306,7 mil toneladas.

La sesión de clausura fue presidida por el señor Navarro y González de Canales, primer presidente del Consejo Oleícola Internacional, invitado por el Consejo a presidir la reunión por ausencia del señor El Ghorfi.

## CLAUSURA DEL I CONGRESO NACIONAL DE CIRUGIA PLASTICA Y REPARADORA

Las sesiones científicas han durado tres días

En el salón de Actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, se ha celebrado la última jornada, en sesiones de mañana y tarde, del I Congreso Nacional de Cirugía Plástica y Reparadora. Por la mañana se sometió a estudio el tema «Los accidentes de carretera», uno de los que ha promovido mayor interés entre el numeroso grupo de médicos, nacionales y extranjeros, que asisten al Congreso. Podemos destacar, entre las comunicaciones emitidas, la del doctor Castañares, de Los Angeles, considerado como uno de los hombres más distinguidos mundialmente en la aplicación de la cirugía plástica en los accidentes de tráfico.

Por la tarde, la sesión se inició a las cuatro con la proyección de diversas películas en color, que mostraban diversas técnicas qui-

## CLAUSURA DE LA ASAMBLEA DE LA FEDERACION DE ASOCIACIONES DE PRENSA

MENSAJE DE ADHESION Y AGRADECIMIENTO A FRANCO Y A LOS MINISTROS DE INFORMACION Y TURISMO Y SECRETARIO GENERAL

VALENCIA. — La XXII Asamblea de la Federación de Asociaciones de Prensa de España, se reunió, a las diez y media de la mañana, en su última sesión de trabajo, en el Salón de Cortes del Palacio de la Generalidad, bajo la presidencia del presidente de la Federación.

Poco después celebró sesión la Mutualidad Laboral de Periodistas y, a la una, en el mismo salón, el acto de clausura de la Asamblea.

Presidió el Subsecretario de Información, don Pío Cabanillas, acompañado del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, director general de Prensa, presidente de la Federación, presidente de la Diputación Provincial, secretaria general de la Delegación Nacional de Prensa del Movimiento y delegado de Hacienda.

Asistieron todos los asambleístas y otras autoridades, jerarquías y personalidades.

El secretario de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España, don Francisco Casares, dio lectura a las conclusiones y acuerdos de la Asamblea.

Seguidamente, el presidente de la Asociación de la Prensa de Valencia, don José Barberá, agradeció, como periodista, la labor de la Asamblea en favor de la profesión, y añadió que confiaba en que estas reuniones hubiesen dejado grato recuerdo entre los asambleístas. Agradeció, asimismo la asistencia del Subsecretario de Información en el acto de clausura.

A continuación habló el presidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España, don Pedro Gómez Aparicio, quien dijo que los asambleístas tenían una imperiosa deuda de gratitud contraída en Valencia, por las atenciones y agasajos recibidos, así como por la magnífica organización de la Asamblea. Se refirió después al sentido de responsabilidad y a la animación con que se han desarrollado las discusiones, y manifestó que

los periodistas de España se iban de Valencia con la alegría del trabajo realizado y con la melancolía de dejar esta ciudad. Expuso luego su esperanza en la nueva etapa que se inicia con los Estatutos recientemente aprobados.

A continuación hizo uso de la palabra el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, que se refirió a la dignificación de los estatutos profesiones que—dijo—no están en la legislación, sino en el ejercicio de la misma profesión. Hizo hincapié en la importancia de la Prensa como consejera de las masas y como conformadora de

la opinión pública. Añadió que la Prensa tiene que ser leal a la confianza que en los periodistas ha depositado el pueblo. Continuó diciendo que, como colaboradora de los que tienen puestos de Gobierno, la Prensa debe dar a conocer a los gobernantes las necesidades y opinión de los gobernados, y hacer llegar a éstos la estricta realidad de la labor de los gobernantes.

Finalmente habló el subsecretario de Información, don Pío Cabanillas, que excusó la presencia del Ministro de Información y Turismo por haber tenido que asistir al Consejo de Ministros. Añadió que se celebraban, con esta Asamblea, dos nacimientos: uno, el de una profesión dignificada, y otro, el de la nueva Federación. Se refirió a continuación a los pasos realizados para llevar a cabo el Estatuto con el deslinde de la publicidad y la información; estudio de la libertad de la Prensa partiendo del derecho del público a ser informado, pero esta información—añadió—debe ser cierta y exacta, y como tercer gran paso dado, es la promulgación del Estatuto profesional, aunque—añadió—todavía queda mucho por hacer, pues sólo están sentadas las bases. Ahora hay que construir. El Ministerio de Información y el Ministro no os regalarán nada de lo que os debéis ganar día a día. En vuestra conciencia está gran parte del futuro de España.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos.

### CONCLUSIONES

Entre las conclusiones adoptadas en la XXII Asamblea de la Federación de las Asociaciones de Prensa, figuran las siguientes:

Enviar un mensaje de adhesión y de agradecimiento al Caudillo y al Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, por la aprobación del Estatuto del Periodista y de la Federación de las Asociaciones de Prensa.

Enviar, igualmente, un mensaje de agradecimiento al Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís, por el mismo motivo y por su presencia en el acto de apertura de esta Asamblea, y al director general de Prensa por su colaboración con el Ministro de Información por la aprobación de los Estatutos.

Insistir en las peticiones hechas ante el Ministro de Trabajo en cuanto a obras asistenciales de la Mutualidad de Periodistas.

Solicitar la ampliación de becas para periodistas en el extranjero.

Pedir la creación de un Colegio Mayor junto a la Escuela de San Isidro para huérfanos de periodistas.

Solicitar que por el Consejo directivo de la Federación se confeccione el Censo Nacional de periodistas en activo.

Entre los acuerdos adoptados figura el de expresar la condolencia por el fallecimiento del periodista don José Gofit Alzupurá, que tuvo una intervención muy directa en los primeros trabajos de la Federación.

Solicitar la creación de una Comisión para la colocación de los periodistas parados y, por último, conceder un voto de gracias a don Pedro Gómez Aparicio por sus constantes trabajos en favor de la profesión periodística.

## AUDIENCIA MILITAR DE S. E. EL JEFE DEL ESTADO

Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia militar a los siguientes señores:

Don Francisco Fernández-Longoria González, teniente general del Aire, jefe de la Región Aérea Central; don Manuel Marcide Odriozola, teniente general, Capitán General de la sexta región militar; don Máximo Cuervo Radigales, consejero togado, en reserva; don Francisco Núñez Rodríguez, vicealmirante, director de Material del Ministerio de Marina; don Antonio Córtes Fernández-Cañete, general de división, jefe de la división de Infantería Oviedo número 71 y Gobernador Militar de la plaza y provincia de Oviedo; don José Sancho Álvarez de Quindos, general de brigada de Aviación, jefe del Sector Aéreo de Baleares.

«Muy pronto contaremos en Madrid—dijo—con el primer centro de quemados, al que con el tiempo se unirán otros varios.» Finalmente pronunció unas palabras el presidente del I Congreso de Cirugía Plástica y Reparadora, doctor don Benito Vilar Sancho, quien puso de manifiesto la imposibilidad del director general de Sanidad de asistir a la sesión de clausura, como hubiera sido su deseo, al haber sido llamado urgentemente para asistir a uno de sus pacientes. El señor Vilar Sancho agradeció a todos la colaboración que habían prestado para el desarrollo del Congreso. Por último, en nombre del director general de Sanidad, cuya representación ostentaba, y del Ministro de la Gobernación, declaró clausurado el I Congreso Nacional de Cirugía Plástica y Reparadora, levantando seguidamente la sesión.



## CONSEJO DE MINISTROS

## SE HA INICIADO LA APLICACION DE LOS PLANES DE ORDENACION RURAL

(Continuación de la página 1)

antelación de dos meses sobre las fechas normales. Sin embargo, como las reservas actuales son muy buenas, hay todavía un 15 por 100 de disponibilidades más que el año pasado por estas fechas. Por tanto, las perspectivas en este orden no son malas, pese a las adversas condiciones meteorológicas.

El Ministro de Industria presentó otro informe sobre el mercado ladrillero. La producción ha aumentado en un 50 por 100, lo que ha representado en muchos lugares una baja en los precios de este elemento, tan importante para la construcción, hasta un 12 por 100.

Prosiguiendo el plan de la autonomía a la Guinea Ecuatorial, y a propuesta del Consejo de Gobierno de aquellos territorios, ha sido nombrado presidente de dicho Consejo don Bonifacio Ondo Edu, destacada personalidad guineana.

## LOS PROBLEMAS MINEROS

Un corresponsal extranjero preguntó al señor Fraga si el Gobierno está considerando el problema de fondo que ocasionan esporádicamente los conflictos laborales de Asturias. Contestó el señor Fraga que, como ocurre en todo el mundo, la minería del carbón presenta problemas, agravados en nuestro país por la pobreza de los yacimientos asturianos. Efectivamente, el Gobierno está considerando la reordenación de la zona minera, y el Ministerio de Industria tiene ya muy adelantado el estudio, en el que ha colaborado intensamente los Ministerios de Trabajo y de Hacienda. Como se ha visto en repetidas ocasiones, y muy recientemente, por cierto, se han dictado normas para ir resolviendo estos problemas, y en su día se hará la reordenación precisa.

Otro periodista le preguntó acerca de un posible viaje del Ministro de Asuntos Exteriores a Rabat. El señor Fraga contestó que

## Está muy avanzado un estudio del Ministerio de Industria, en colaboración con los de Trabajo y Hacienda, sobre la reordenación en la zona minera de Asturias

esta visita está prevista y concertada hace ya algún tiempo.

## VISITA DE COUVE DE MURVILLE

En cuanto a otra pregunta, relativa a la visita a España del ministro de Asuntos Exteriores de Francia, dijo el señor Fraga Iribarne que tiene una importancia política relevante si consideramos el tiempo que hace que no viene a nuestro país un ministro francés de dicho departamento. El hecho se produce en un momento en que las relaciones entre los dos países son excelentes en todos los órdenes.

Referencia de lo tratado en la reunión del Consejo de Ministros celebrada el día de ayer, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado:

**PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.**—Decreto por el que se modifica el artículo 46 del Reglamento de Armas y Explosivos.

Decreto por el que se reorganiza el Patronato Nacional del Museo Nacional de la Caza, instalado en el palacio de Riofrío.

Decreto por el que se aprueba el presupuesto de la provincia de Sahara para el ejercicio económico de 1964.

Decreto por el que se nombra a don Bonifacio Ondo Edu Presidente del Consejo de Gobierno de la Guinea Ecuatorial.

Decreto por el que se nombra a don Manuel Alonso Olea vocal del Consejo de administración de la Compañía Mercantil «Cons.

trucciones Aeronáuticas, S. A. (CASA).

Expedientes de trámite.

**ASUNTOS EXTERIORES.**—Informe general sobre política exterior.

**JUSTICIA.**—Expedientes de extradición, indulto y libertad condicional.

**EJERCITO.**—Decretos de personal.

Expedientes de trámite.

**MARINA.**—Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

**HACIENDA.**—Decreto-ley por el que se dan normas para la ejecución del crédito concertado por Iberia, Líneas Aéreas de España, Sociedad Anónima, con el Irving Trust Co., de Nueva York, por 10.350.401,10 dólares.

Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

**GOBERNACION.**—Información sobre asuntos del Departamento.

Expedientes por los que se aprueba la incorporación de los Municipios de Espuendolas y Navasa al de Guasa (Huesca) y la disolución de la entidad local menor de Sahelices del Río (León), y se autoriza al Ayuntamiento de Puerto de la Cruz (Santa Cruz de Tenerife) para rehabilitar su escudo heráldico municipal.

Expediente sobre rescisión de contrato para la canalización subterránea para cables telegráficos en Cáceres.

Expediente por el que se autoriza la adquisición de un local con vivienda en Madridejos (Toledo) para instalación de los servicios de la Caja Postal de Ahorros y de Correos.

Expediente relativo a la construcción de la casa-cuartel para la Guardia Civil en Toledo (capital).

Expediente por el que se autoriza la adquisición de raciones de pe previsión con destino al consumo de las fuerzas de la Guardia Civil.

**OBRAS PUBLICAS.**—Expedientes de adquisiciones, obras y de otras materias de la competencia del Departamento (16 de Carreteras, 3 de Transportes, 21 de Obras Hidráulicas y 10 de Puertos).

**EDUCACION NACIONAL.**—Decreto sobre adquisición directa por la Universidad de Salamanca de viviendas para catedráticos.

Decreto por el que se declara monumento histórico-artístico la iglesia de San Miguel de Eria de Pontón (Lugo).

Decretos sobre reconocimiento y clasificación de centros docentes y declaración de pobreza legal de varios Ayuntamientos.

Decreto sobre adquisición de material didáctico para escuelas de Enseñanza Primaria.

Informe sobre asuntos del Departamento.

LEA USTED

“Marca”

DIARIO DEPORTIVO

**TRABAJO.**—Informes sobre asuntos varios del Departamento.

**INDUSTRIA.**—Informe sobre la coyuntura industrial.

Informe sobre problemas industriales de la provincia de Logroño.

Informe sobre energía eléctrica.

Informe sobre el mercado ladrillero.

Informe sobre inauguración de una planta industrial en Madrid.

Expediente de declaración de urgente ocupación de terrenos en la provincia de Toledo para las necesidades de suministro de materias primas a una fábrica de cemento.

**AGRICULTURA.**—Decreto por el que se declara sujeta a ordenación rural la comarca del río Cea integrada por los términos municipales de Melgar de Arriba, Melgar de Abajo, Monasterio de Vega, Saelices de Mayorga, Mayorga de Campos y Costrobol de Campos (Valladolid).

Decretos por los que se declaran de utilidad pública las concentraciones parcelarias de las zonas de Atienza (Guadalajara) y sujeta a ordenación rural la referida comarca de Gurendes-Quejo, Guinea, Acebedo, Basabe, Pinedo, Astulez, Caranca, Osma y Fresneda (Alava), Araico, Grandival, Ozana, Cubo de Bureba, Arrieta, Doroño, Golemio y Zurbitu (Burgos); Villar de Hornos (Cuenca); Romanillos, Casillas-Bochones y Bañuelos (Guadalajara); Santa María de Parada (La Coruña), Becerril del Carpio (Palencia), Santiago de la Puebla (Salamanca) y Revellinos (Zamora).

Informe sobre la ordenación trigüera de la próxima campaña.

Moción sobre aprovechamiento de las aguas alumbradas por el Instituto Nacional de Colonización en la comarca El Marquesado de Denia (Alicante).

Informe sobre asuntos varios del Departamento.

Expedientes de trámite.

**SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO.**—Informe sobre elección de Consejeros Nacionales en representación de Sindicatos, Corporaciones Locales y Asociaciones familiares.

Informe sobre peticiones de la Asamblea Avícola de Valladolid y del Sindicato de Ganadería y Hermandad Nacional.

Informe sobre participación española en la Feria de Alimentación de Bolonia.

Informe sobre el Plan sindical de Formación empresarial del sector agrícola.

**AIRE.**—Decreto por el que se concede la Medalla Aérea al comandante del Arma de Aviación, Servicio de Vuelo, don Eduardo Romero Baltasar.

Decretos sobre adquisición de material.

Informes sobre asuntos del Departamento.

**COMERCIO.**—Decretos de modificación arancelaria.

Decretos de admisión temporal y de reposición con franquicia.

Informe sobre situación del mercado huevo.

Asuntos varios.

**INFORMACION Y TURISMO.**—Informe sobre celebración de la I Asamblea Nacional de Turismo.

Informe sobre la construcción del Centro de Televisión en Prado del Rey (Madrid).

Expedientes de trámite.

**VIVIENDA.**—Decretos por los que se autoriza al Instituto Nacional de a Vivienda para que, con cargo a sus presupuestos, proceda a la construcción de las siguientes unidades vecinales de absorción: con destino a las familias damnificadas por las pasadas inundaciones producidas en la ciudad de La Seca (Valladolid); con destino a las familias habitantes en cuevas en la localidad de La Guardia (Toledo); con destino a las familias que habitan las chabolas situadas en las márgenes del río Francolí, de Tarragona.

Decretos por los que se autoriza la realización por concierto directo de los proyectos de restauración del conjunto monumental en Alarcón (Cuenca) y de ordenación de los accesos al castillo en Sigüenza (Guadalajara).

Decretos por los que se declaran urgentes las expropiaciones de terrenos en Zorroza (Bilbao) y en Bilbao capital para la construcción de viviendas subvencionadas en el barrio de Begoña.

Informes sobre asuntos diversos del Departamento.

Expedientes de convalidación de gastos.

## Cerca de tres mil becas para Universidades Laborales

## SE ANUNCIAN SUCESIVAS CONVOCATORIAS CON MILLARES DE BECAS PARA CURSOS BREVES DE ESPECIALIZACION

Millares de becas saldrán a concurso en sucesivas convocatorias para el próximo curso de las Universidades Laborales.

Así se ha hecho público por el Ministerio de Trabajo, mediante resolución de la Dirección General de Promoción Social, en la que se anuncia la primera y reglamentaria convocatoria anual, que esta vez ofrece 2.894 becas para los estudios de orientación y selección, oficialía industrial, maestría industrial, curso de transformación, bachillerato laboral superior, peritaje industrial, estudios superiores en Facultades Universitarias y en Escuelas Técnicas Superiores.

Podrán solicitar estas becas los trabajadores mutualistas o pensionistas y sus beneficiarios, así como quienes lo hagan por mediación de entidades públicas o privadas, a las que se reserva un porcentaje no superior al 15 por 100.

En las sedes centrales de las Mutualidades Laborales y en las Delegaciones Provinciales, en las Mutualidades y Cajas de Empresa y en el Servicio de Universidades

Laborales se facilitarán los impresos para la instancia y cuantos informes puedan interesar en relación con esta convocatoria.

## Becas para niños deficientes

El Ministerio de Educación Nacional ha convocado concurso para la adjudicación de ayudas económicas destinadas a la educación de niños deficientes. Estas ayudas se otorgan con cargo a los fondos del Patronato para el Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades, y serán adjudicadas para atender los gastos que lleva consigo una educación especializada a escolares que padecen alteraciones, deficiencias o inadecuaciones de orden físico o psíquico.

El plazo de presentación de los impresos solicitando esta ayuda expira el próximo día 20 de junio, y las solicitudes deberán ser presentadas en los centros donde desee sea atendido el niño o en las Inspecciones de Enseñanza Primaria.

**AHORA**

**PHILITINA FUNCIONAL**

Autonomía total

Ondas normal y corta es decir el mundo entero

**Novedades PHILIPS 1964**

LA GAMA MAS COMPLETA DE RADIODIPOSITORES

Mejores no hay

Ayuntamiento de Madrid

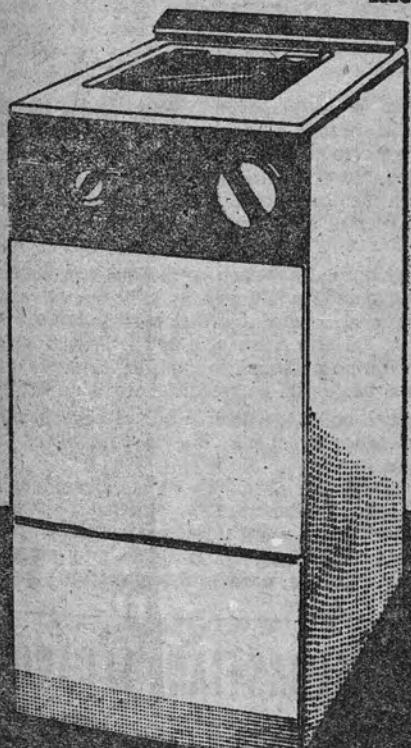


...y mientras,  
**PHILIPS**  
trabaja para



lava  
de una vez  
la colada  
de una  
familia de  
6 personas

ELEMENTO  
CALEFACTOR  
A GAS O  
ELECTRICIDAD



lavadoras  
electroautomaticas  
**PHILIPS**



solo  
40  
cms.



Mejores no hay

## SEVILLA, EN VISPERAS DE LA CORONACION DE LA VIRGEN DE LA ESPERANZA MACARENA

La venerada imagen fue trasladada ayer desde su templo a la catedral

SEVILLA. (Por teléfono. De nuestro corresponsal.) — Esta noche se iniciaron las solemnidades preparatorias de la coronación canónica de Nuestra Señora de la Esperanza de la Macarena, acontecimiento singular de Sevilla que la capital ha empezado a vivir con esos transportes pasionales tan suyos, cuando, como en este caso, se trata de rendir pleitesía a una imagen de tan honda devoción popular como la Virgen de la Macarena, con ocasión de su solemnisma coronación canónica. Esta coronación era un anhelo que Sevilla deseaba ver convertido en realidad desde hace muchos años, casi desde 1913, cuando, en jornada inolvidable, la capital del Guadalquivir ofrendaba a la peregrina imagen una maravillosa corona de oro que le regaló el pueblo por suscripción popular. Desde aquel año 1913 hasta este que vivimos, fueron muchos los esfuerzos y los afanes de Sevilla por ver coronada, tal como ordena la liturgia, a su Excelsa Madre en la advocación más sevillana y universalista de la imaginería devocional hispalense: la Esperanza de la Macarena.

Al fin, los deseos unánimes de Sevilla empiezan a cristalizar en realidades en el día de hoy para

culminar en el acto de extraordinaria solemnidad del domingo próximo, día 31, en el grandioso marco de la plaza de España y con la presencia de las más elevadas jerarquías de la Nación.

### FERVOR POPULAR

Sevilla, en los momentos en que telefoneo, vibra de entusiásticos fervores. El vecindario está en la calle. Desde el atardecer y aún con el sol luciendo esplendoroso en el limpio azul de esta ya madura primavera sevillana, la Virgen Macarena abandonaba su templo basilico en medio del inenarrable entusiasmo de la muchedumbre, camino de la catedral metropolitana, donde, desde mañana, en un altar colocado ex profeso frente a la puerta de la Concepción, se iniciará un triduo preparatorio de la ceremonia del domingo, en cuyos días predicarán, hoy, festividad del Corpus Christi, el obispo de Cádiz-Ceuta, doctor Añoveros; el viernes, día 29, el obispo de Córdoba, doctor Fernández, y el sábado 30, el obispo auxiliar de esta archidiócesis, doctor Cirarda.

Durante el triduo actuarán ante la Virgen de la Esperanza la escolanía de Nuestra Señora de los Re-

yes y por concesión especialísima bailarán ante Ella los famosos «seises» de nuestra catedral.

El traslado de la Virgen ayer noche ha sido un prólogo expreso de lo que será la jornada apoteósica del domingo. La venerada imagen trenaba un soberbio manto de terciopelo verde, obra de la gran artesana Elena Caro, según dibujo del orfebre Marmolejo, y esplendía en el soberbio paso procesional en el que hace estación a la santa iglesia catedral durante la madrugada del Viernes Santo. Los «frontis» del paso hacen juego con el nuevo y riquísimo manto que ha costado un millón setecientos cincuenta mil pesetas. Este manto lleva un complejo y bellissimo bordado en el que se han empleado 50 kilos de hilo de oro. Por primera vez en este tipo tradicional de la artesanía religiosa sevillana, el manto se ha hecho con piezas sueltas que luego han ido aplicándose sobre el paño.

Junto con su extraordinario joyero propio, la Virgen luce en esta ocasión riquísimas alhajas de las casas ducales de Alba, Medinaceli y Osuna. Su cintura la ciñe el fajín que en la histórica tarde del 18 de Julio de 1936 llevaba puesto el inolvidable general Queipo de Llano y a sus pies aparece el palustre de oro con que la actriz María Guerrero colocó la primera piedra del teatro Español, de Buenos Aires, y que pertenece al tesoro de la Hermandad.

El cortejo procesional de la Virgen lo integran centenares de hermanos con cirios e insignias y representaciones de todas las Cofradías y Congregaciones religiosas. Lo cierra la banda de música del Regimiento de Infantería de Soria número 9.

Es tal el entusiasmo y el desbordado fervor de los sevillanos, que la procesión ha tardado en recorrer el itinerario, desde su iglesia-basilica de la Macarena al centro de la capital, cerca de cuatro horas. La multitud no cesa de vitorear y aclamar a su Virgen de la Esperanza, y el paso, llevado por los mismos «acostaleros» que año tras año la sacan en la madrugada del Viernes Santo, avanza con una gran lentitud. Debido a ello, los actos preparados en la plaza de Fátima Española, antigua de San Francisco, con motivo de las visperas del Corpus, entre ellos la representación de un auto sacramental de Calderón por la compañía del teatro Español de Madrid, tuvieron que demorarse. Al llegar la Virgen a dicha plaza, se cantó una solemne salve popular.

La Esperanza Macarena, siempre rodeada por sus hijos, que en compacta muchedumbre no cesaban de aclamarla, prosiguió su triunfal recorrido hacia el templo metropolitano. Sevilla ha comenzado a vivir con intensidad sus grandes jornadas macarenas.

Juan Manuel BORBUJO

## LA DIPUTACION DE NAVARRA HA COLONIZADO MAS DE DOS MIL CUATROCIENTAS HECTAREAS

COMPRA FINCAS, LAS PARCELA Y CONSTITUYE PATRIMONIOS FAMILIARES

PAMPLONA. — La Diputación, estimulada por el feliz resultado obtenido anteriormente en la colonización realizada en las tierras de la villa de Sartaguda, ha resuelto igualmente este importante problema en los pueblos de Tulebras, Fontellas, Ribaforada y Petilla de Aragón.

En Tulebras, sobre una superficie de 47 hectáreas de regadío, adquiridas a los herederos del marqués de San Adrián, se han constituido 49 patrimonios familiares, que fueron adjudicados a los vecinos de la localidad, facilitándoles su pago a precio inferior al normal existente en la zona, mediante préstamos de la Caja de Ahorros de Navarra, concedidos por el plazo de veinte años y a un interés del 5 por 100.

En idéntica forma se adquirieron más de un millar de hectáreas, en Fontellas, al conde de Gábarra y a don Luis Munárriz, distribuyéndose entre 108 patrimonios. Se completó la colonización constituyéndose otros 36 nuevos patrimonios, con una extensión de 39 hectáreas de terreno de secano transformado en regadío.

En Ribaforada se adquirió la finca «Dehesa de Ribaforada», al objeto de transformarla en regadío y parcelarla entre los vecinos. Tiene una extensión de 679 hectáreas. El valor de compra de la finca ha sido de catorce millones, y su puesta en riego costará más de nueve millones de pesetas.

En Petilla de Aragón, con destino a la formación de patrimonios familiares para los vecinos, se han adquirido terrenos en el lugar denominado «Baztán de Pitillas», comprendiendo una extensión de 672 hectáreas, la mayor parte de ellas dedicadas a tierra de labor.

Esta política de colonización em-

prendida por la Diputación beneficiará a clases modestas y aumentará considerablemente la producción agrícola. (Cifra.)

### Corrección del río Rituerto

SORIA. — El Instituto Nacional de Colonización ha terminado el dragado y corrección del río Rituerto, tal vez la obra de conjunto más importante y productiva llevada a cabo últimamente en la provincia. Los 31 kilómetros del curso del río cruzan totalmente los llamados Campos de Gómara. Los agricultores beneficiados por esta obra del Ministerio de Agricultura no han tenido que aportar cantidad alguna de los seis millones de pesetas, coste de la realización, sobrepasando las 950 el total de hectáreas rescatadas para el cultivo, todas ellas de inmejorable calidad, que benefician a los pueblos Sauquillo de Bofices, Bofices, Aliud, Almenar, Buberos, Castejón, Jaray, Pinilla del Campo y Valdegeña.

Se han hecho cauces nuevos en tres tramos de las dehesas de Almenar, Buberos y Castejón. (Cifra.)

## A YUNTAMIENTO DE GIJON

### ANUNCIO

El «Boletín Oficial del Estado» del 23 de los corrientes public anuncio de subasta para enajenación de dos solares municipales. La admisión de pliegos será hasta la una de la tarde del 17 de junio próximo y la subasta se celebrará al día siguiente, día 18, a las doce horas. Los solares que se enajenan son: Solar núm. 1: En la manzana 633. Superficie, 6.484,95 pies cuadrados. Precio tipo para la subasta, 225,00 pesetas pie cuadrado. Valor, 1.459.113,75 pesetas. Fianza provisional, 63.773,40 pesetas (avenida de Calvo Sotelo). Solar núm. 4: En la manzana 648. Superficie, 48.072,02 pies cuadrados. Precio tipo para la subasta, 65,00 pesetas pie cuadrado. Valor, 3.124.681,30 pesetas. Fianza provisional, 113.740,40 pesetas (Pumarín). Los pliegos de condiciones y antecedentes de la subasta están de manifiesto en la Secretaría General.

Consistoriales de Gijón, 25 de mayo de 1964.—El Alcalde.



Para niñas

# VESTIDOS encantadores



- Elegantes
- Frescos
- Alegres

Amplias colecciones de vestiditos en bellísimos algodones lisos y estampados con alegres diseños. De batista con adornos de jaretas y bordado suizo. En raso de algodón estampado y liso con primoroso trabajo de jaretas. De popelín, adornados con vivos de colores...

Conjuntos de blusita en batista blanca y "pichy" en popelín de cuadros. Varias tonalidades. Falditas y blusas en una gran variedad de modelos. Y todo lo necesario para vestir a sus niñas en verano con elegancia y comodidad.

Sección de  
NIÑAS

Galerías Preciados

Galerías de Arapiles

Galerías de Lista

Sederías Carretas

## En Santander ha nacido una nueva profesión laboral: El «segador» de fondos marinos

LAS ALGAS SON EL OBJETO DE SU TRABAJO, QUE REPORTA ACEPTABLES BENEFICIOS

Unos tres mil kilos puede recoger en una jornada un equipo de tres submarinistas

SANTANDER. (Cronica del corresponsal de Pyresa, F. Rado Varela.)—Un nuevo trabajador laboral ha nacido en estas costas: el «segador» del fondo del mar. Efectivamente, el aprovechamiento al máximo de los recursos marinos trae estas cosas. La fauna marina ha sido, desde siempre, objeto de una industria practicada por miles de personas. La flora, en este caso la submarina, ha tenido algunos cultivadores y ha estado servida únicamente por la capacidad técnica especial de los dedicados a explotar estos recursos.

Desde hace algunos años las algas marinas constituyen una riqueza de pingüe explotación, pero de corta productividad, ya que tan sólo se «cosechan» aquellas que las mareas arrojan a las playas. Pero he aquí que los hombres ranas se han percatado de que la flora marina, las algas, pueden proporcionarles saneados ingresos con unas horas de esfuerzo cada día. Así ha nacido el «segador» de los fondos marinos, segador que utiliza para su trabajo un ajustado traje de goma, la escafandra autónoma, un saco de malla con boca de hierro y las manos, a palo seco, como útil cortante. La clásica estampa del segador con sombrero de paja para librarse de los rayos del sol, desnudo el torso e inclinado, hoz en mano, sobre la mies, ha encontrado respuesta en este otro que tiene aspecto de monstruo marino. Las necesidades humanas y las conquistas del hombre obran estas transmutaciones.

### CINCO HORAS DIARIAS DE TRABAJO

Los segadores del mar santanderino realizan cada día una jornada laboral de cinco horas, con breves y escasos descansos. En esta jornada un equipo de tres hombres «atropan» unos tres mil kilos de algas, que son cargadas en dos motoras y trasladadas al centro de contratación, en Puertochico. La «mies» marina se encuentra, a todo lo largo y ancho de la bahía y de la costa. Naturalmente las algas crecen en todo el fondo marino, pero los «segadores» montañeses sólo se dedican a la que se encuentra entre los cinco y quince metros de profundidad.

Los días hábiles de trabajo son, en teorías, todos. Pero en la práctica tan sólo desde abril a octubre, y siempre que no haya mar gruesa o marejada, en cuyo caso el trabajo es muy dificultoso y con peligro, por el constante machaconeo del agua sobre el buceador y el consiguiente riesgo de un accidente si lo golpea contra las rocas, sumamente abundantes.

### PRECIOS

Las algas secas se están pagando actualmente alrededor de las cinco pesetas kilogramo, precio, al parecer, bastante rentable, puesto que en principio no exige otra cosa que andar descalzo por la playa recogiendo las allí arrojadas. No obstante, tiene el inconveniente de que la cosecha sólo es ubérrima aleatoriamente cuando coincide con fuertes galernas o con las mareas fuertes del principio del otoño casi siempre unidas con mar gruesa.

Las algas muy húmedas —caso de las que arrancan nuestros «segadores»— se vienen pagando a 2,70 pesetas kilo, que al respecto vienen a ser más caras, porque al secarse pierden casi la tercera parte de su peso. No obstante, este trabajo exige el empleo de varios hombres y de material náutico y equipo personal, lo cual, lógicamente, exige una inversión inicial y elevados gastos de entretenimiento y de explotación.

De todas formas no puede decirse que el negocio no sea saneado, aun cuando hay que tener en cuenta que la cosecha es tan sólo recogible unos cinco meses al año.

Las aplicaciones de los derivados de las algas, tras su manufactura y transformación, son abundantes. Las principales tienen carácter químico y son derivadas del cloro y del flúor que contienen para usos medicinales; la glucosa y el agar-agar, un producto muy empleado por los laboratorios de Estados Unidos, para la investigación.

## EL «JUAN SEBASTIAN ELCANO» TOMARÁ PARTE EN LA REGATA LISBOA-BERMUDAS

SE HA HECHO A LA MAR EN VIAJE DE INSTRUCCION DE GUARDIAS MARINAS

EL FERROL DEL CAUDILLO.—El buque escuela de guardias marinas «Juan Sebastián Elcano», una vez terminadas las reparaciones a que fue sometido en el dique de la Empresa Nacional Bazán, se ha hecho a la mar rumbo a Lisboa. Lo manda el capitán de fragata don Francisco de Elizalde y Lafuente, y a bordo viajan las promociones de la Escuela Naval, guardia marinas del Cuerpo general, Intendencia y máquinas y los de Infantería de Marina que van a realizar la segunda parte de su viaje de instrucción. El día 5 de junio, el «Juan Sebastián Elcano» tomará parte en la regata internacional de barcos veleros de gran altura con otros barcos de Alemania, Francia, Inglaterra, Italia, etcétera. Dicha regata será desde Lisboa a Las Bermudas. Después, el «Juan Sebastián Elcano» irá rumbo a Hamilton, Nueva York y Nueva London, para estar de regreso el día 20 de agosto. (Cifra.)





# CARTA DE CANARIAS

## SAN BORONDON, OCTAVA ISLA CANARIA

Por Alberto NAVARRO

(Catedrático de la Universidad)

Breves y extrañas tierras rodeadas de mar son las islas, como breves y dormidas porciones de mar rodeadas de tierra son los lagos, y así, nada nos extraña que islas y lagos se hayan ofrecido secularmente al ensueño y al anhelo humanos como suelo de un seductor vivir alejado del duro y prosaico bregar cotidiano a pleno cielo y plena tierra.

Recuérdense, en efecto, las islas felices de la literatura helénica (Atlántida, Pancaya, Afortunadas) y las extrañas y encantadas "insulas" y lagos que aparecen por los libros caballerescos.

Concretándonos a la vida y a la literatura españolas, bien podemos afirmar que, en pasados siglos, mientras los mágicos fondos inaccesibles de los lagos se consideraron como diabólica tentación de iniciar inquietante e imposible existencia; las "insulas", por el contrario, con su suelo firme aunque encantado y extraño, sedujeron con intensidad hasta entonces desconocida a los hombres de las duras y claras tierras peninsulares.

Es más. Tan irresistible y poderosa fue entonces la llamada de estas hermosas hijas del mar que será precisamente el vivo mito de las "insulas" y no el del oro el que explicará la asombrosa y fecunda salida de España a los mares.

Porque, en efecto. La "ínsula", oriunda su geográfica significación de tierra rodeada de agua—recuérdese a Sancho con sus sueños de gobernar una "ínsula en tierra firme"—pasa a ser entonces símbolo de todas las confusas esperanzas que el abierto mar despierta en cuantos viven insatisfechos en la áspera y conocida tierra continental.

Consecuentemente, convertido entonces el mar en ancho camino de esperanzas, "insulas" buscarán los hambrientos y los desheredados del amor y de la fortuna ("Romance de la isla de Jauja"), "insulas" apetecerá en sencillo labrador Sancho y quienes fatigados del duro vivir anhelaban apartamiento y sosiego; tras ellas saldrán enloquecidos los encerrados hidalgos lugareños ansiosos de renombre y aventuras, y con "insulas extrañas" soñará el alma mística de San Juan de la Cruz y las de tantos heroicos buscadores de eternas riquezas.

Las naves no dejaron huella en el mar, según anunciaba Pérez de Oliva, pero sí el universal y hondo anhelo español en las nuevas tierras oceánicas que, desde entonces, saben de la lengua, de la raza y del espíritu hispánicos.

Como Sancho de la Insula Barataria, pronto el pueblo español que sin blanca entró, sin blanca tuvo que salir de las "insulas", pero es lo cierto que ellas se beneficiaron de su humanísimo gobierno y animoso esfuerzo, y que él, gracias a ellas, vivió los más altos y fecundos momentos de su historia.

Posteriormente, mientras Robinsón logrará instalarse en la fértil isla que cultivará dura y eficazmente, Sancho Panza, cerrado en su aldea, hará oídos sordos a la llamada de las "insulas" que, en 1898, pareció abandonar por completo.

Ahora bien; la ensoñación y búsqueda españolas de las "insulas" no dejó exclusivamente la honda y perenne huella histórica de todos conocida, en las lejanas tierras americanas

y Filipinas, ni los 70 nombres de islas que hoy llevan otras tantas calles madrileñas.

El mito de las "insulas" se vivió tan intensamente que entrañables trozos de la propia España se hicieron también "isla" y así, las Baleares en el Mediterráneo y las Canarias en el Atlántico, serán para siempre arras preciosas de la épica y fecunda boda de España con el mar.

En efecto, y dejando ahora a un lado las maravillosas islas Baleares, las Canarias, cristianizadas desde el siglo XV los benéficos "gigantes" guanches, y convertidas desde entonces en mansión de cristianos y caballeros, no por su oro ni plata, sino por soleadas, hermosas, alegres, hospitalarias, cristianas y caballerescas, tornan a ofrecerse como verdaderas islas Afortunadas que, no después de la muerte, sino en la presente vida, se pueden hallar sobre el mar.

Es decir; que de hermoso mito han pasado a aún más hermosa realidad, y hoy las Canarias, trozo de España hecho isla Afortunada, se levantan en medio del Atlántico como milagro de la naturaleza y de la historia, llamando a los hombres de las más apartadas regiones que a ellas llegan en busca de sol y de sosiego.

Es más. Tan entrañadamente españolas se hicieron estas maravillosas islas Océánicas, que también ellas ensoñarán y buscarán su propia "ínsula": la inaccesible isla de San Borondón.

Es cierto que esta isla de San Borondón, octava isla Canaria, surgió apoyada originariamente en la medieval leyenda norteña de San Brandán; pero no cabe duda que es hija legítima de un anhelo isleño que poco tiene que ver con el espíritu religioso y heroico que impregna la famosa "odisea monástica" irlandesa.

## EL VIAJE A CANARIAS

Por Leocadio MACHADO

Cuando hace varios siglos, Canarias se incorporó a la Corona de Castilla se empezó a desgarrar la definición de un mito. «El jardín de las Hespérides» era tierra palpable, benigna en clima, amplia en posibilidades, crucialmente anclada en un nuevo mar, que no era el de la cultura, pero sí el del futuro. Cuando la topografía sustituyó a la leyenda y la cartografía al romancero, Canarias pasó, de la nebulosa del «Non Plus Ultra», a la cotidiana ordenación española.

Tras un proceso de estructuración, el Archipiélago entró, de lleno, en el concierto amplio de los españoles; de esa España «diferente», con hombres del Sur, paisajes del Norte y cosas de arriba o de abajo. Pero Canarias no estaba a tiro de onda. Estaba allí, sola, cociendo un españolismo sin vicios, rezagado y nostálgico. Vivía, como era natural, de cara a la distancia, con ese conformismo que, en ciertas etapas, dio carácter al isleño. La distancia fue siempre el eje en torno al cual giró la historia de Canarias. Y, en ciertos momentos, las directrices de su propio destino.

Acaba de concluir la era en que los viajes a las islas se medían por singladuras. Acabó la estampa romántica que unía al canario con Cádiz, en su descubrimiento feliz de la Península. Estamos, de lleno, ante el fenómeno del vértigo. La presencia del isleño en Madrid sufre el mismo proceso que la del catalán, o la del vasco. Sin embargo, estas posibilidades que se le brindan son mucho más dramáticas, más ásperas, más descorazonadoras. Es tocar el santo con la mano y dejarlo pasar. Porque estamos ante el problema del precio, casi prohibitivo, del transporte.

Hace unos años se dictaron normas que beneficiaban al canario, en relación con los demás viajeros de las islas. La noticia fue favorablemente acogida, tanto en lo que tenía de práctica como por lo que significaba en una estimación de valores, absolutamente sentimental. Pero el problema quedó apuntado. No resuelto. Cuando los altos cargos consultivos del país están a una distancia tal; cuando los organismos superiores, a los que necesariamente se ligan los asuntos de una región de tal capacidad económica y de tanta inquietud respecto al futuro, se encuentran separados por una inmensidad geográfica, salvable sólo a costa de fletes o de pasajes en una tremenda desproporción con el resto de la España peninsular, es lógico que se abogue por una solución realmente práctica.

Si. Un juicio estimativo del problema nos llevaría a pensar en soluciones viables. El canario, en su traslado a la Península, no debe gastar más que cualquier peninsular de los más apartados de la capital. Y no sólo se debe extender este beneficio a los que tienen su residencia en las islas. ¿Acaso los que, siendo de allí, no radicamos en ellas, no sentimos el tremendo peso de estos traslados de urgencia, necesarios en todos los planos de la vida cotidiana? ¿Acaso las leyes no son idénticas para emigrantes y para repatriados? Los que queremos volver tenemos el mismo legítimo derecho. Una puerta abierta en la tremenda aventura peninsular que, cuando no sale bien, siempre se amarga con el epílogo dramático de la soledad, del abandono y de la tremenda lejanía, prácticamente insalvable.

Las tarifas de los pasajes han descendido, es verdad. Han descendido en relación con un determinado tipo de viajeros. Pero esa no es la solución definitiva y aceptable. Como tampoco que sea un sector de canarios los que se beneficien con tales medidas. El desarrollo del país necesita la colaboración de todos los españoles. La voz de todos los españoles debe sonar en el recinto de la capitalidad. Y hay que procurar los medios más imprescindibles para hacer efectiva y práctica esta realidad.

En efecto. Mientras la "Navegatio" medieval imagina desde frías y nubosas islas septentrionales otras lejanas, situadas en regiones de sol; la canaria isla de San Borondón será ensoñada y tenazmente buscada en plena Edad Moderna por los hombres de islas también claras y soleadas; empeñados en hallar, sin largos viajes ni azarosas aventuras, una cercana isla hermana, perdida.

Numerosos fueron los que la vieron, y quien conozca, cómo por estas regiones luminosas, mar, cielo, islas y nubes se confunden bajo el brillante abrazo del sol, no se extrañará de que por aquí, en tiempos de robusta y animosa esperanza, surgiera el espejismo marítimo de una hermosa isla cercana.

Las descripciones de los testigos coinciden en pintar la misteriosa isla como montañosa, poblada de bosques y sobre todo cruzada por un ancho río, un río hermoso, sin duda parecido a los bellos y lejanos ríos peninsulares de los que precisamente carecen las otras siete islas canarias.

Peró de ella, quien más deliciosamente nos habla es el franciscano Abreu Galindo en su "Historia de la conquista de las siete islas canarias", el cual manejando cuidadosamente el compás sobre una buena carta geográfica, llega incluso a indicar la latitud de esta isla, hija del mar y de la esperanza canarios.

Hoy, tras las cuatro infructuosas expediciones realizadas para encontrarla—la última en pleno siglo XVIII—y tras los científicos argumentos de Feijóo y Viera y Clavijo, ya se sabe que la octava isla canaria no es isla de tierra, sino simple nube en el mar que, en días serenos y claros cuando venta el Poniente y al trasponerse el sol, como decía Abreu Galindo, sigue mostrándose hermosa.

En nube se ha trocado la isla, pero bien sabemos que últimamente Don Quijote y Sancho se han movido inquietos en su aldea, y claras muestras han dado de tornar a cabalgar.

Es cierto que hoy ya no se buscan islas por el mar, sino astros por el firmamento. Ahora bien; la sana y robusta esperanza humana siempre buscará fecundamente "insulas" o "estrellas", máxime teniendo la certeza de que mucho más allá de todas ellas existen otros cielos que sólo tras la muerte se podrán visitar, y nada nos extraña por ello, que hoy el cancionero popular canario pregunte a la isla-nube de San Borondón por las esperanzas y el corazón que hacia ella lanzó:

San Borondón, San Borondón — por la si-  
[rena por su canción.  
Que suenen tambores guanches — y canten  
[las caracolas  
que la isla misteriosa — se divisa entre las  
[olas.  
Que San Borondón ya viene — dibujándose  
[en la bruma  
como si fuera una reina — con su cortejo de  
[espuma.  
Y cuentan los que la vieron — que quien la  
[quiso alcanzar  
tan sólo encontró una nube — mecándose  
[sobre el mar.  
¡San Borondón, San Borondón! — ¿Dónde  
[escondiste mi corazón?



## Las PROVINCIAS a través de su PRENSA

### AGUA DE JAÉN

El diario de la ciudad "Jaén", dice:

"Viejo y nuevo problema el del agua de Jaén. Se ha escrito ya algo sobre este asunto, que a todos nos intranquiliza en razón a la escasez de tan importante y sustancial líquido. Y, claro, la escasez aumenta en cuanto el calor se manifiesta, porque el caudal que viene a Jaén, procedente de los manantiales de Río-frio, tiene una preferencia jurídica y humana de una importante cantidad, que ha de detraerse de la que había de llegar a nuestra ciudad, y que sirve para riegos de los pagos que tienen reconocido este derecho en el vecino término de Los Villares. Pero circunstancias imprevisibles, como corrimientos de tierras debidos a los temporales del pasado invierno, ocasionaron graves averías en el canal de conducción, y hasta en el tiempo en el que no eran corrientes las restricciones, las hemos padecido. Digo todo esto, que quizá sea ya más que sabido de nuestros lectores, porque es premisa importante para comprender este problema, que no se puede resolver con una simplista solución de mesa de café, sino que requiere muchos aportes y, sobre todo, unas realidades técnicas que no podemos soslayar.

Pues bien. El problema del agua está en vías de solucionarse parcialmente, mediante la llegada de un nuevo caudal procedente de los manantiales de Mingo. El Alcalde ha tenido la amabilidad de hacernos unas declaraciones que le solicitamos ante la incertidumbre del vecindario jiennense y la auténtica angustia de pasar un verano con drásticas restricciones. Ya está todo el mundo tranquilizado y esperanzado en que esa fecha histórica del 18 de Julio nos permita la alegría de ver llegar a la ciudad otro nuevo abastecimiento de agua potable. Casi todo está preparado: el canal y el depósito. Ahora falta tan sólo el equipo de elevación mediante motobombas que están siendo construidas a toda velocidad para ser instaladas en el lugar donde ha de sacarse el agua.

Pero no queremos vivir de falsas ilusiones. La ciudad crece, crece y los caudales de agua se van quedando insuficientes. No sé todavía la que entrará en el nuevo abastecimiento, pero me sospecho que no será la suficiente para el enorme desarrollo urbano e industrial de la capital. Y hay que pensar en soluciones de emergencia hasta que la definitiva, la del pantano de Quiebrajano, nos saque de toda fatigante preocupación."

# OCHO AÑOS TARDO ENRIQUE DE ARFE EN CONSTRUIR LA CUSTODIA DE TOLEDO

Mide cuatro metros y medio de altura y estuvo a punto de perderse durante la guerra

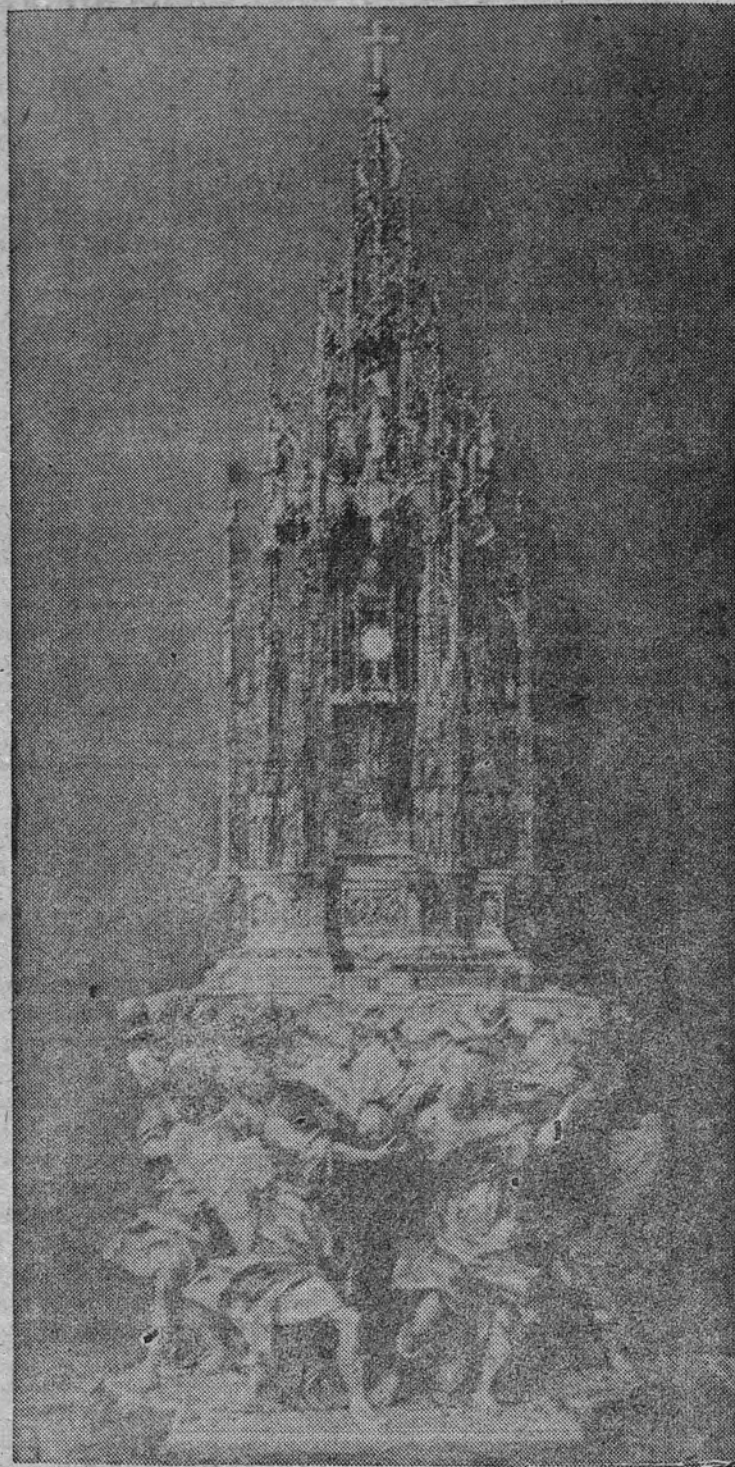
En la estancia del templo primado, denominado «Tesoro Mayor», porque en ella se guardan alhajas y objetos de extraordinario mérito por su valor material, por su labrado o por su historia, ocupa la preferencia con título indiscutible la custodia procesional de Enrique de Arfe, una de las portentosas creaciones de la orfebrería universal. Se trata, en realidad, de dos custodias: la interior, toda de oro, ejecutada, según afirma la tradición de varios siglos, con el primer oro que trajo Colón en las carabelas antillanas para ofrendarlo a la Reina Católica, la cual, a impulsos de sus eucarísticos fervores, ordenó se fabricase con tan rico metal el ostensorio de la real cámara, y la exterior, que sirve de suntuoso alojamiento a la custodia isabelina.

Se desconoce el nombre del artífice e: pañol que labró la primera, cuya descripción hacemos sumariamente. Sobre planta hexagonal se yergue un abultado pie decorado con profusión, que sostiene el esbelto templete de seis columnas exornadas con racimos y espigas, en el cual encaja, sobre ajiligranado soporte, el gran viril donde se ha de colocar la Hostia Santa, con cerco cuajado de piedras y gruesas perlas. Más arriba, un torreón de cuerpo calado y linda crestería mantiene el cimborrio o linterna convertida en columbario de abiertas ventanillas, a las que se asoman palomas esmaltadas, candorosas avejillas en actitud de iniciar el vuelo. Una bella cúpula remata el conjunto. Repartidas entre las diversas piezas abundan esmeraldas, jacintos y rubies. Su peso es de diecisiete kilogramos.

La Reina Isabel mandó, poco antes de morir, que se vendieran algunas de sus mejores joyas para pagar deudas y atender al cumplimiento de las mandas pías que otorgó. El cardenal Ximénez de Cisneros, testamentario y albacea de Su Majestad Católica, pudo lograr que la catedral de Toledo adquiriese la custodia de oro y la corona que ciñera las sienes de la augusta Soberana. El Cabildo exhibe en la actualidad ambas joyas con legítimo orgullo.

### LA CUSTODIA EXTERIOR

La custodia exterior, que sirve de trono al ostensorio isabelino, fue labrada por el orfebre alemán Enrique de Arfe (nacido en Harff, cerca de Colonia). ¿Qué extraña circunstancia se interpuso para que este artífice, tan afamado en su patria, se desplazase en los albores del siglo XVI a la región de Castilla? Es muy probable que formara parte del séquito de Don Felipe el Hermoso. Lo cierto es que fijó su domicilio en León, donde casó y dio el comienzo a la excelsa familia de los Arfes españoles que cancelaron hermosas custodias para las principales iglesias de nuestra nación, sobresaliendo entre ellos Juan Arfe Villafañe, autor de los famosos ostensorios de Avila, Sevilla y Valladolid. Enrique labró la custodia de Sahagún; luego la de León, fundada por los franceses durante la guerra de la Independencia; después la de Córdoba. Bien acreditada su excepcional pericia, recibió del Cabildo de Toledo el encargo de fabricar, para mayor gloria de la Eucaristía, un grandioso trono de plata que alojase la custodia que perteneciera a la Reina Isabel. Se le dieron como sugerencias dos bocetos, trazados respectivamente por Diego Copin de Holanda y Juan de Borgoña. Ocho años (1517-1524) consumió el orfebre en su trabajo, en el cual se emplearon



más de ciento cincuenta y dos kilos de plata. Tiene cuatro cuerpos de desigual altura y el estilo es ojal del último período.

La custodia de Arfe es para contemplarla más que para describirla. Se comprende, pues, que la rección que ofrecemos al lector ha de resultar incompleta y desahogada. Descansa sobre zócalo de doce frentes. De los paños inmediatos y exornados con escenas de la Pasión de sabor renacentista, arrancan seis airoso pilares y otros tantos botareles que rematan en agujas de primoroso encaje y sostienen la bóveda de extraordinaria valía. Un cerco de campanillas y de ángeles pende de los arcos. El segundo cuerpo, que acentúa la silueta piramidal, encierra la imagen esmaltada de Cristo resucitado. El cuerpo tercero, de dimensiones más reducidas, sirve de cubrimiento del anterior y ostenta una pequeña escultura de Jesús Niño. La custodia se corona en el cuarto cuerpo con la riquísima cruz de Láinez, colaborador de Enrique, en la cual, dentro de una sarta de hilos de perlas, aparecen engastadas grandes esmeraldas. Los detalles son infinitos: un total de más de 260 figuras de bienaventurados y millares de piezas ajustadas con diminutos tornillos. El conjunto resulta de suntuosidad sin par por las riquezas que ostenta

ta y de belleza sin igual por el flamear elegante del gótico.

La custodia de Arfe experimentó después varias alteraciones que no afectaron a su traza primitiva. Señalamos las principales. En 1593 el Cabildo encargó al insigne platero Francisco Merino la tarea de dorarla para evitar el contraste con el ostensorio de la Reina Isabel. En el promedio del siglo XVIII se añadió un pedestal de madera con cuatro garridos ángeles de plata y bronce, que sostienen la base; trabajo ultrabarroco, aunque nada burdo ni barato. La custodia mide con esta peana cuatro metros y medio de altura.

Durante el corto período del dominio rojo en Toledo (22 de julio

al 28 de septiembre de 1936), los marxistas procedieron a desarticular pacientemente las incontables piezas, que embalaron en cajones, con ánimo de trasladarlas a más seguro lugar, como anteriormente se habían llevado 67 objetos preciosos del tesoro catedralicio. Con la aparición imprevista de las fuerzas nacionales y la liberación de la Imperial ciudad, quedó frustrado el sacrilego expolio. Fallaban, no obstante, en el cerco del viril 20 piedras engastadas y 80 gruesas perlas, más algunos ornatos de los diversos cuerpos. La valiosa cruz de Láinez fue encontrada más tarde, envuelta en vulgares pañuelos, en el palacio arzobispal, donde residía el Gobierno Civil rojo; en su precipitada fuga faltó tiempo a los gerifaltes para recogerla y sacarla de Toledo.

Apenas terminó la guerra se acometió, en mayo de 1939, la complicada empresa de montar de nuevo la custodia; el trabajo fue realizado con insuperable maestría por el reputado artífice don Julio Pascual Martín, hoy venerable anciano y presidente de la Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo. Veinte días empleó en esa labor, utilizando la ayuda de tres operarios.

Finalmente, en abril de 1963 fueron colocadas, gracias al celo y esplendidez del Cabildo Primado, piedras, esmaltes y apliques en sustitución de las piezas que los marxistas se llevaron. Se procedió al mismo tiempo a la operación, tanto de desempolvo como de un perfecto afianzamiento de la insignia alhaja, que en su anual caminar por vericuetos pinos y en su viaje a Barcelona (año 1952) con motivo del Congreso Eucarístico Internacional, había sufrido cierto quebranto. Estas reparaciones fueron llevadas a término feliz por inteligentes artistas del taller de orfebrería sucesor del que dirigió en Madrid el afamado sacerdote don Félix Granda y Builla. Desde entonces la custodia de Enrique de Arfe puede ser admirada, fulgida y revestida con todas las galas, en su habitual retiro del «Tesoro Mayor» de la catedral. Pero en la procesión del Santísimo Corpus Christi...

Dejamos la palabra en este momento a don Juan de Contreras, marqués de Lozoya, actual presidente del Instituto de España: «Esta custodia es acaso la más ostentosa alhaja que pueda contemplarse en la cristiandad y produce verdadero asombro cuando, en la fiesta del Corpus, desfila, entre una lluvia de flores, por las callejuelas toledanas.»

Porque la procesión del Corpus en Toledo es, como la custodia de Enrique, más para contemplarla que para describirla.

Francisco de Asís GONZALEZ  
Tesorero de la catedral de Toledo

## Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles CONCURSO

Para adjudicar la explotación de los servicios del Despacho Auxiliar y de domicilio en CANGAS DEL NARCEA, con ramificaciones a los pueblos de Tineo y Salas, con afluencia a la estación de Oviedo —transportes de encargos y mercancías de Grande y Pequeña velocidad—, la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles convoca el respectivo concurso, que tendrá lugar el día doce de junio de mil novecientos sesenta y cuatro (12-6-1964), si bien la recepción condicionada de proposiciones expirará a las doce horas del mismo día 10 del citado mes de junio. Los interesados, pliego de condiciones y advertencias concernientes al precitado concurso estarán a disposición de los interesados en la División de Despachos Centrales y Auxiliares del Departamento de Coordinación de la RENFE en Madrid (paseo del Rey, núm. 32, edificio B, primera planta) y en la Dirección de la 7.ª Zona, en León.



# INFORMACION INTERNACIONAL

## SUVANNA FUMA HA PEDIDO AYUDA MILITAR A VARIOS PAISES

TRATA DE REFORZAR A SUS FUERZAS NEUTRALISTAS CONTRA EL ATAQUE DE LAS TROPAS DEL PATHET LAO

VIENTIAN.—El príncipe Suvarna Fuma declaró que había pedido a un cierto número de países ayuda militar, con el fin de reforzar a sus fuerzas neutralistas contra el ataque del comunista Pathet Lao.

Suvarna Fuma hizo tal declaración en respuesta a una interpección en la Asamblea Nacional.

Su declaración fue acogida con aplausos por los miembros de la Asamblea Nacional.

«Yo he pedido a muchos países ayuda para el Ejército (neutralista). No he pedido ayuda a los soviéticos, pero el embajador ruso se ha reunido conmigo y yo le comuniqué que necesitábamos suministros de armas», dijo el primer ministro.

Se cree que ha pedido equipo militar para el Ejército neutralista, que ha sufrido grandes pérdidas de material en recientes encuentros con las fuerzas del Pathet Lao, en la estratégica Llanura de los Jarros. (Efe.)

### Nueva retirada de las tropas neutralistas

VIENTIAN.—Las tropas laosianas neutralistas se han retirado de Muong Jeung, su base de tanques a 25 kilómetros al norte de la Llanura de los Jarros, por segunda vez en cuatro días, después de que el Pathet Lao ocupó algunas posiciones montañosas cercanas, han declarado fuentes militares occidentales.

El Pathet Lao ocupó algunas posiciones de montaña que dominan la carretera séptima, una carretera estratégica que enlaza el más avanzado punto fuerte de Muong Soui con la Llanura de los Jarros, en un rincón a unos 20 kilómetros al este de Muong Soui.

Una patrulla neutralista que reconquistó por breve tiempo Muong Jeung el lunes—el día siguiente al de su ocupación por el Pathet Lao—se retiraron hacia Muong Soui, a unos 30 kilómetros al sudoeste.

La guarnición neutralista original de Muong Jeung comenzó la evacuación el viernes último al penetrar patrullas del Pathet Lao en los alrededores de la población. (Efe.)

### Continuarán los vuelos norteamericanos sobre Laos

VIENTIAN.—Los vuelos de reconocimiento norteamericanos sobre los campos de batalla de Laos puede que continúen indefinidamente, pese a las protestas comunistas, según fuentes informadas de los Estados Unidos.

Las citadas fuentes aseguran que las cámaras fotográficas de los reactores norteamericanos han localizado el lugar exacto y la dirección de los movimientos de tropas, incluso registrando detalles, tales como el tipo de vehículos utilizados en los convoyes de suministro.

Todavía no hay fecha señalada para la terminación de los vuelos, aunque la ofensiva comunista parece virtualmente detenida.

Los neutralistas mantienen todavía un estrecho arco al oeste de la Llanura de los Jarros, que se extiende desde Muong Jeung, en

el Norte, hasta el puesto de mando del general neutralista, Kong Le, al sudoeste de la Llanura. (Efe.)

### Rusia pide una Conferencia para tratar de Camboya

LONDRES.—La Unión Soviética ha propuesto a Gran Bretaña que se convoque una Conferencia para tratar de la situación de Camboya. Esta proposición la ha hecho el embajador soviético en Londres, Alexander Soldatov, durante la visita que realizó al secretario del Foreign Office, Richard Butler, según informan fuentes dignas de crédito.

Butler ha rechazado esta proposición, en primer lugar, porque la cuestión de Camboya se encuentra «sub judice» ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, alegando, además, que cualquier iniciativa anglosoviética sobre esta cuestión no sería bien acogida por ciertas potencias interesadas, que expresarían su negativa a participar en la Conferencia propuesta. (Efe.)

### Voluntarios indonesios serán arrojados en la frontera malasio-indonesia

KUALA LUMPUR.—Dos batallones de la brigada de voluntarios indonesios serán lanzados en paracaídas «inmediatamente», a lo largo de la frontera malasio-indonesia, en Borneo, declaró el jefe de la brigada, según se ha informado en Yakarta.

Los voluntarios estarán dispuestos a luchar «en cualquier momento» junto con los luchadores por la libertad de Kalimantan del Norte (Sabah), contra los «neocolonialistas», manifestó el jefe, coronel Sabirin Muchter, en una entrevista concedida al periódico «Suluh Indonesia» (Antorcha de Indonesia).

Dijo que él mismo se arrojaría con el paracaídas, al frente de los batallones. (Efe.)

### Manifestaciones estudiantiles en Corea del Sur

SEUL.—Las manifestaciones estudiantiles contra el Gobierno, se han extendido a otros lugares del país, como Kwangju, a unos 272 kilómetros de esta capital, donde unos 500 estudiantes pidieron la dimisión del Presidente, Park Chung-Hee.

Los estudiantes chocaron con la Policía y rompieron los cristales de las ventanas de una comisaría de Policía. También destruyeron un camión de la Policía.

Informes procedentes de Kwangju aseguran que han resultado heridos cinco policías y dos estudiantes. (Efe.)

### «Los vuelos sobre Laos, «gravísima violación», dice la URSS

MOSCU.—La Unión Soviética ha hecho saber a Gran Bretaña que los vuelos de reconocimiento norteamericanos sobre Laos quebrantaban la soberanía de este país y «constituyen una gravísima violación de los acuerdos de Ginebra», según ha informado la agencia soviética Tass.

## EL CENTRO ATOMICO DE LA RAU, CONSTRUIDO TOTALMENTE POR LA UNION SOVIETICA

ESTA CONSAGRADO A LAS INVESTIGACIONES SOBRE FISICA NUCLEAR, BIOLOGIA, MEDICINA COMPOSICION Y FISION ATOMICA

MOSCU.—El centro de investigaciones nucleares de la República Árabe Unida, situado cerca de El Cairo, en la región de Inchas, ha sido construido totalmente con asistencia de los técnicos soviéticos y según sus métodos, anuncia la agencia Tass, al citar una entrevista de uno de sus corresponsales ante la Comisión soviética para la utilización de la energía atómica.

El plan general del complejo atómico de la RAU ha sido establecido por los especialistas soviéticos, y el equipo necesario para la instalación de los laboratorios de investigación también ha sido suministrado por la Unión Soviética, según agrega la agencia soviética Tass.

«El primer centro atómico» del Medio Oriente está consagrado a las investigaciones sobre física nuclear, biología, medicina, composición y fisión atómica. (Efe.)

### Hubo negociaciones entre Argelia y Rusia

PARIS.—El dirigente político argelino, Bachaga Bualam, ex diputado de la Asamblea Nacional francesa, ha hecho saber que tenía pruebas de haberse llevado a cabo negociaciones entre Argelia y la Unión Soviética para establecer una base de submarinos rusos en el Mediterráneo. De momento, no ha dado más detalles, pero señaló que en breve los facilitaría.

El político argelino hace estas declaraciones en una carta al diario parisien «Le Figaro», que en fecha reciente había informado que se había concluido un acuerdo entre los citados países en tal sentido. Esta información fue desmentida, en su momento oportuno, por las autoridades argelinas.

Bualam precisó que poseía documentos probatorios de que hubo negociaciones entre funcionarios soviéticos y el Presidente argelino, Ben Bella, en el pasado mes de diciembre, concretamente, «al mismo tiempo que el primer ministro chino comunista, Chu En Lai, visitaba Argel». (Efe.)

### Marruecos convertirá una base americana en un gran aeropuerto

RABAT. (Del corresponsal de Efe).—El jefe del Gobierno marroquí, Ahmed Bahnini, ha presidido un Consejo de Ministros, durante el cual, el de Obras Públicas, señor Benhima, ha hecho un detallado informe sobre la recon-

versión de las antiguas bases norteamericanas y su utilización para fines sociales, industriales, agrícolas y culturales.

Al mismo tiempo, el señor Benhima ha explicado el equipamiento de la antigua base aérea estadounidense de Nuassed, que será convertida en un gran aeropuerto internacional para principios del año próximo, sustituyendo al aeródromo de Anfa, que será definitivamente cerrado.

Finalmente, el Consejo de Ministros ha escuchado un informe del ministro de Comunicaciones acerca de la próxima sesión de la Conferencia de la Unión Postal Universal prevista para celebrarse pronto en Viena, y en la que el citado ministro representará a Marruecos.

### ESTADOS UNIDOS

## PETICION DE AYUDA AL EXTERIOR POR UN VALOR DE TRES MIL QUINIENTOS MILLONES DE DOLARES

EL PROYECTO SERA DISCUTIDO EN LA CAMARA EN LA PRIMERA DECENA DE JUNIO

WASHINGTON.—El Comité de Asuntos Exteriores de la Cámara ha aprobado formalmente, y por completo, la solicitud del Presidente Johnson de ayuda al exterior por un valor total de 3.500 millones de dólares (unos 210.000 millones de pesetas). Pero se le ha

advertido a Johnson que todavía falta la verdadera prueba.

El presidente, Thomas Morgan, ha declarado que el Comité había recomendado el proyecto de ayuda por 22 votos contra siete. Todos los esfuerzos por disminuir la citada cantidad fueron rechazados previamente.

Morgan espera que el proyecto se discuta en la Cámara en la primera decena de junio. (Efe.)

### Proyecto sobre construcciones militares, aprobado

WASHINGTON.—El proyecto de ley sobre construcciones militares, aprobado por la Cámara de Representantes, incluye la suma de 7.987.000 dólares destinados a proyectos del Ejército, Marina y Fuerzas Aéreas en diversas bases de los Estados Unidos en Europa.

## LOS DEMOCRATA-CRISTIANOS DE ITALIA DEFIENDEN A PIO XII

SE HAN DIRIGIDO A ALDO MORO PARA CONOCER LAS MEDIDAS QUE TOMARA EL GOBIERNO CONTRA LA INNOBLE CAMPAÑA

ROMA.—Un grupo de diputados de la democracia cristiana ha presentado un escrito al presidente del Consejo de Ministros, Aldo Moro, para conocer las medidas que piensa adoptar el Gobierno para evitar la absurda, además de innoble campaña, que viene desplegándose en Italia contra la memoria del Santo Padre Pio XII, que además de ofender a la verdad y a los sentimientos de devoción y de gratitud de la gran mayoría de los italianos, puede perjudicar las relaciones existentes entre el Estado italiano y el Vaticano.

Por su parte, algunos diputados del partido socialista italiano de Unión Proletaria, fundado no ha mucho por los disconformes con la participación de los socialistas en el actual Gobierno de «centro-izquierda», sumándose a la actitud de los partidos de extrema izquierda, han cursado también sendos escritos al presidente del Consejo y al ministro de Asuntos Exteriores para conocer los motivos a base de los cuales el Gobierno ha considerado el deber de intervenir polémicamente en el confronto de un debate, que los citados diputados consideran «cultural» relativo al período histórico del Pontificado de Pio XII, añadiendo que sobre parecidos problemas el mundo de la «cultura» precisa de una completa autonomía para desarrollar su función investigadora de la verdad. (Efe.)



## 15 PLAZAS BANCO DE FOMENTO CON 55.000 PESETAS

de Auxiliares Administrativos varones. 16-25 años. Regalamos programas. MECANOGRAFIA AL TACTO

Taquigrafía. Contabilidad. Cultura general. Alquilamos a domicilio máquinas nuevas.

Próximas oposiciones: Secretarías Ayuntamiento 3.ª categoría, Auxiliares Ministerios, Policía Armada. Regalamos programas.

Diríjase hoy mismo a la

ACADEMIA CABALLERO  
CALLE SANTA BARBARA, 4  
(junto Fuencarral 57). MADRID-10



# INQUIETUD INTERNACIONAL POR LA MUERTE DE NEHRU

## PUEDE CAMBIAR EL ESQUEMA POLITICO DE ASIA

PARIS. (Por telex. De nuestro corresponsal).—La reunión de Consejo de ministros, que debía celebrarse ayer, ha sido aplazada, por deseo del general De Gaulle (consecuencia de la fatiga que sufre el Presidente de la República provocada por el viaje a la región de Mosella). El Jefe de Estado ya no resiste estos desplazamientos como antes de la intervención quirúrgica. La resistencia humana tiene sus límites.

Y, sin embargo, el próximo Consejo de ministros será interesante, porque tendrán que estudiar los problemas creados en Extremo Oriente por la penetración de la China comunista en todos los territorios que se dicen neutrales; por la resolución norteamericana de oponer la fuerza y el combate a la intriga y los sabotajes; por la muerte de Jawaharlal Nehru, que cambia totalmente el esquema político de aquella amenazada zona, y por los

ataques de que está siendo objeto la política francesa, aplicada frente a potencias orientales y no siempre bien vista por los Gobiernos de Occidente.

Por ejemplo, si el sucesor de Nehru conduce su país hacia un izquierdismo socialista más acentuado, resulta evidente que la implantación del comunismo en aquel inmenso territorio no tardará en realizarse y con ello la conquista de la parte del mundo más poblada, podrá constituir el último trofeo de gloria, obtenido por los hombres de Moscú; pero, en cambio, si la muerte del primer ministro indio da entrada a sucesores más preocupados de la amenaza roja que lo fue el difunto gobernante, la reacción será de clara defensa, y la política de tolerante convivencia neutralismo, preconizada por París, podría quedar en entredicho ante la importancia que adquirirá la presencia y la ayuda norteamericana.

### Hechos similares

Francia prefiere captarse las simpatías de los futuros gobernantes, partiendo de la hipótesis de que sean éstos, comunistas disfrazados de neutralistas, los vencedores.

Por tales causas, la próxima reunión de Consejo de ministros franceses, tendrá particular interés, incluso para el futuro nacional y los observadores la esperan con ansiedad, aunque supongan que las actitudes decisivas serán tomadas cuando el ministro de Asuntos Exteriores, señor Couve de Murville, esté de vuelta de su visita a Madrid. Etapa importante, incluso para decidir la actitud que deben adoptar.

Manuel de AGUSTIN

### Llamamiento del nuevo "premier" indio al país

NUEVA DELHI. — El nuevo pri-

mer ministro de la India, Nanda, hizo un llamamiento anoche a toda la nación para que "continúen en las grandes empresas y sigan la marcha hacia los grandes ideales" trazados por su antecesor, Jawaharlal Nehru.

En su mensaje, radiodifundido inmediatamente después de haber jurado su cargo de primer ministro, Nanda declaró: "La nación tiene que vivir; los problemas que se nos presentan tienen que ser enfrentados y vencidos."

Esto sólo puede ser conseguido si nos mantenemos unidos y trabajamos con fe y solidaridad", agregó Nanda, quien confesó que estaba hablando "en una hora de profundo pesar y bajo un irreprimible sentimiento de pérdida nacional." (Efe.)

## UNA ALECCIONADORA EXPERIENCIA PARA EL PANDIT: LA INVASION DE LOS COMUNISTAS CHINOS

LONDRES. (Por teléfono. De nuestro corresponsal).—«Es como si el Himalaya se nos hubiera caído encima», declaraba el alto comisario de la India en Londres, quien, acabado de llegar de Irlanda, se enteraba del fallecimiento del Pandit Nehru.

Bien podía decirlo así por varias razones. Porque Jawaharlal Nehru es uno de los hombres más representativos de nuestra época. Hijo de una familia brahmín, aristocrático y rico, fue, como tantos intelectuales de su tiempo, un socialista hipnotizado por el progresismo, el izquierdismo y hasta el proletariado. Hubo necesidad de una invasión chino-comunista para que cambiara su curso de neutralismo y volviera sus ojos a Occidente. Preparado para angéfilo por fama y por educación, se lanzó por el camino del nacionalismo, en el que recibió una nueva clase de educación, al parecer imprescindible para dirigente de colonia británica emancipada, que fue la cárcel. Ciertamente que cárcel confortable, para aristócratas, pero cierto también que en ella pasó diez años privado de libertad.

En su lado positivo hay que apuntar que nunca conservó resentimiento alguno contra los antiguos amos de su país. Incluso a él se puede atribuir la fórmula que permitió la creación de una República con un Presidente elegido, en vez de un gobernador general nombrado por Londres, sin por eso romper sus lazos con la Commonwealth, fórmula que, de haberse inventado más temprano, muy probablemente hubiera evitado muchas complicaciones con la vecina Irlanda.

### MANIACO DE «NEUTRALISMO»

En su lado negativo, se pueden tener en cuenta muchas cosas: su obsesión por el neutralismo, que le hizo prestar muy flacos servicios tanto a

la Gran Bretaña como al resto del mundo, así como la manera en que llevó a cabo muchas de las aspiraciones nacionalistas. Aún no se han olvidado las matanzas de musulmanes que acompañaron a la declaración de independencia, ni sus agresiones contra Hyderabad y Goa, ni las aún sangrantes de Cachemira y Nagalandia.

Si ha sido el estadista más conocido de la moderna Mancomunidad Británica de Naciones, también ha sido el más discutido. Discusión que seguirá por muchos años y que habrá que renovar cada vez que se hable de la historia de la India moderna, en la que ha marcado su sello indeleble.

Pero es precisamente esa otra razón por la que el alto comisario en Londres bien podía comparar su muerte al hundimiento del Himalaya. Porque el problema de su sucesión ha quedado planteado sin previo aviso. Problema que siempre se había tratado de soslayar, incluso cuando en el pasado enero sufrió un primer colapso, al que se quiso quitar importancia.

Es nada menos que el futuro de la India lo que queda abierto. De la India, con su creciente población, con sus masas hambrientas y analfabetas. De la India con su mosaico fabuloso de casi 400 millones de habitantes, divididos en innumerables razas, religiones, idiomas, y no olvidemos tampoco castas sociales, que no han podido ser aún desterradas.

Problema político también, pues en el partido del Congreso, único partido de Gobierno en la India, cuyos destinos dirigía Nehru con mano de hierro, hace mucho que se muestran fisuras y divisiones que solamente su personalidad había podido evitar que resquebrajaran definitivamente la unidad de este monolito.

José Luis AVENDANO

## LA INDIA ES UNA NACION GRAVEMENTE AMENAZADA POR EL COMUNISMO

### EL BLOQUE "NEUTRALISTA" PIERDE A SU MAS DESTACADO DIRIGENTE

NUEVA YORK. (Por telex. De nuestro corresponsal).—La muerte del primer ministro de la India, Pandit Nehru, ha introducido un nuevo factor de inestabilidad y de incertidumbre en el horizonte político asiático. Dos palabras, «tristeza» y «ansiedad», empleadas por el embajador estadounidense en las Naciones Unidas, Adlai Stevenson, al expresar a la India el pésame de este país, ante el Consejo de Seguridad, reflejan lo que sin duda sintieron ayer los representantes de las 112 naciones miembros del arcótipo, en la hora en que uno de los campeones de la filosofía de la paz, de la coexistencia entre los pueblos y de la mutua tolerancia, que sirve de lema al organismo neoyorquino, desaparecía del escenario mundial. El Consejo de Seguridad suspendió en señal de luto y de simpatía el debate planteado en torno al pleito surgido entre Camboya, Vietnam del Sur y los Estados Unidos. Instado por el representante de Francia y presidente de turno del órgano ejecutivo de las Naciones Unidas, Seydour, al alzarse y dedicar un minuto de silencio a la memoria del desaparecido, el Consejo de Seguridad ofreció ayer por la mañana el impresionante espectáculo de una conmovida comunión y asociación con el pueblo de la India. «No ha desaparecido sólo el primer ministro de un gran país—dijo el embajador de Francia—, sino también una personalidad mundial... uno de los hombres de Estado cuyo ejemplo no

será olvidado a través de las generaciones.»

Uno tras otro, los once Estados miembros actuales del Consejo de Seguridad, dedicaron palabras de afectuoso recuerdo y de pésame a la India, teniendo sin duda doble interés político el mensaje del embajador soviético, Fedorenko, quien al exaltar la misión de paz del Pandit Nehru pareció aleccionar, a la vez, al régimen de Pekín, y el pésame, también expresado por el embajador de la China nacionalista, quien no dudó en asociar a su pueblo al luto de la India con palabras de afecto y de respeto, a pesar de que—como recordó—Taipei y Nueva Delhi no siempre compartieron en el pasado una misma actitud política.

### PANORAMA ASIATICO

Con particular interés se esperan ahora en las Naciones Unidas las palabras que Pekín pronuncie en esta ocasión, confiándose en poder discernir tal vez en ellas el cariz que tomarán en el futuro las relaciones entre ambos gigantes asiáticos.

La desaparición del Pandit Nehru añade un punto de interrogación más a los varios y dramáticos estampados en el cielo político del sur y sureste asiático. En estas últimas horas, las corrientes políticas y militares que arrollan la historia de sus pueblos, parecen estar a punto de verter por nuevos cauces. Todo el panorama político y militar del sureste asiático se encuentra hoy, a juicio de observadores neoyorquinos, en un estado de extraordinaria fluidez. La gran pregunta ahora planteada es, en su opinión, ¿qué impacto tendrá la muerte del Pandit Nehru sobre esta situación de por sí ya tan precaria, tan inestable? GUY BUENO

### Luto en la colonia india en Canarias

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.—El fallecimiento del Pandit Nehru ha producido vivo pesar en la numerosa colonia india que, desde hace largo tiempo, vive en Las Palmas. Los establecimientos comerciales pertenecientes a miembros de dicha colonia han cerrado sus puertas en señal de duelo. El consul de la India en esta ciudad ha recibido numerosas manifestaciones de condolencia. (Pyresa.)

### En Tenerife

SANTA CRUZ DE TENERIFE.—Los numerosos comercios de indios establecidos en esta capital han cerrado sus puertas y sus banderas ondean a media asta, en señal de duelo por el fallecimiento del primer ministro de la India, Nehru.

La colonia hindú en esta isla es la más numerosa. (Cifra.)

### En Ceuta

CEUTA.—Ha causado entre la numerosa colonia india un gran pesar la noticia del fallecimiento del primer ministro de la India, Nehru.

Todos los establecimientos indios de esta plaza han cerrado sus puertas en señal de luto. (Cifra.)

## Veinte yemenitas condenados a muerte y decapitados

### FUERON DECLARADOS CULPABLES DE ESPIONAJE Y SABOTAJE

SANAA (Yemen).—Tras sumario juicio, veinte yemenitas han sido condenados a muerte y decapitados "por ser culpables de espionaje y sabotajes a favor de los británicos y del Jeque de Beihan", según informó ayer la emisora oficial del Gobierno republicano del Yemen. (Efe.)

### Soldado inglés muerto

ADEN.—Un soldado británico ha resultado muerto en el curso de un combate contra las tribus rebeldes de los "Lobos Rojos", en la región de Wadi Dhubsan, según informa el alto mando inglés del Oriente Medio, pero no hace ningún comentario acerca de los rumores en el sentido de que los disidentes tribales han derribado un helicóptero británico. (Efe.)



# LA INDIA, SIN GUIA Y EN SITUACION MUY INCIERTA

## SEMBLANZA DEL PANDIT NEHRU UNA AGITADA VIDA POLITICA

Jawaharlal Nehru fue el hijo único de una rica y poderosa familia, siendo así que abandonó lo que podía haber sido una vida fácil para seguir una vida dura de resistencia y prisión.

Algunos de sus partidarios consideraban a Nehru como el último gigante de la lucha por la independencia de la India, y piensan que con él desaparece la generación de la que fue impulso espiritual el Mahatma Gandhi.

Nehru había celebrado su setenta y cuatro cumpleaños el pasado 14 de noviembre, con la India enfrentándose con una tremenda crisis económica y con sus colegas maniobrando a la vista de su posible sucesión.

Jawaharlal Nehru nació en Allahabad, siendo el único hijo de una rica familia de la clase media brahmánica. Su padre había edificado una sana fortuna con el ejercicio de la abogacía.

En 1905 su familia se trasladó a Inglaterra, y el joven Nehru, que contaba quince años, fue enviado a Harrow, estudiando después en Cambridge. Finalmente, estudió leyes en Londres, ingresando en la Asociación de Abogados en 1912.

### DISCIPULO DE GANDHI

Después de ejercer algún tiempo la abogacía en su país, pronto su mentalidad y espíritu inquieto le llevaron hacia la política. Conoció a Gandhi en 1916, y entonces su suerte y su futuro quedaron decididos. Inevitablemente, se mezcló en los conflictos políticos de la época y en 1922 sufrió la primera condena de prisión de las nueve que sufrió en su vida política.

Nehru y varios colegas del partido del Congreso pasaron los tres últimos años de la guerra de la independencia india en la prisión, formándose en este tiempo un Gobierno interino indio, del cual fue nombrado Nehru vicepresidente.

En agosto de 1947, Inglaterra transfirió la soberanía a la India y Nehru se convirtió en el primer ministro de una India independiente, habiendo continuado en este alto puesto hasta su muerte. Fue el mentor de la política india en la ruptura con Pakistán sobre Cachemira, siendo asimismo el planificador de una serie de planes quinquenales para el desarrollo agrícola e industrial del país.

### COEXISTENCIA PACIFICA

En 1954, Nehru intercambió vistas con el primer ministro de la China comunista, Chu En Lai, y fue precisamente en este año cuando los dos dirigentes proclamaron los famosos «cinco principios de la coexistencia pacífica», que más tarde, en 1962, no iban, al parecer, a servir a los rojos chinos, puesto que con furor invadieron el territorio de la Unión India, derrotando a los ejércitos de Nehru.

El primer ministro fallecido fue uno de los que condenaron la acción anglo-francesa en Suez, en el otoño de 1956, lo que no le impidió, en 1962, emprender una acción militar contra los territorios portugueses, de Goa, Damao y Diu, que le anexionó por la fuerza de las armas, provocando una reacción de indignada crítica en el exterior.

La esposa de Nehru, Kamala, falleció hace cerca de treinta años, y su hijo sobrevivió a la madre sólo una semana. Por ello ha sido su

hija, la señora Indira Gandhi, la que juntamente con los dos nietos, han puesto el toque familiar en la vida del dirigente político hindú.

### INVASION CHINA

En octubre de 1962 se produjo el incidente fronterizo entre China y la India, en la frontera del Himalaya. Los chinos derrotaron a los indios, y en las semanas que siguieron al inicio de la ofensiva, los chinos ocuparon una serie de puntos claves, mientras las fuerzas indias se retiraban en todos los frentes. Finalmente, el 20 de noviembre del mismo año los chinos anunciaron unilateralmente un alto al fuego.

En el mes de enero de 1963, Nehru afirmó que el ataque chino había sacado de su sopor a la nación y la había enfrentado cara a cara con las realidades de la vida, añadiendo que India estaba determinada a fortalecer sus fuerzas de defensa para hacer frente a una posible invasión china, amenaza que no ha dejado de pesar sobre sus fronteras.

### ULTIMOS ACONTECIMIENTOS POLITICOS

En el pasado mes de agosto, Jawaharlal Nehru ofreció dimitir su puesto como primer ministro y trabajar para reorganizar el partido del Congreso. Esto ocurría el día 9. Pero al día siguiente, de forma sorprendente, el propio Nehru declaraba ante el Comité de su partido "que aceptaba su deseo de permanecer al frente del Gobierno" por tiempo indefinido. Y fue en este mismo mes, el día 22, cuando el Parlamento le dio una gran

muestra de confianza al rechazar, por 346 votos contra 61, la primera moción de censura parlamentaria que se había presentado contra su política en los dieciséis años que llevaba al frente del Gobierno.

En enero de 1964, Nehru sufrió un fuerte ataque al corazón. Y el pasado mes de abril, Nehru aceptó la dimisión de seis ministros del Gobierno central y seis ministros jefes de las gobernaduras de los Estados, concentrándose en la reorganización del partido del Congreso.

Desde su último ataque no había podido recobrar su vigor, y aunque los boletines médicos indicaban que se había recuperado, su salud era precaria. Ayer, el corazón volvió a fallarle, y un fuerte ataque cardíaco, precedido de una hemorragia cerebral, ha puesto fin a su vida.

### Problemas pendientes

Cuando le ha sobrevenido la muerte, el jefe del Gobierno indio se disponía a desarrollar su acostumbrada actividad política intensa, teniendo previstos, entre otros actos importantes, la celebración de conversaciones el mes próximo con el Presidente del Pakistán, Ayub Jan, sobre el problema de Cachemira, con intervención en estas discusiones del dirigente cachemirano Jeque Abdullah, a quien Nehru liberó de la prisión hace dos meses.

También se disponía Nehru a participar en julio en la conferencia de primeros ministros de naciones miembros de la Commonwealth, que tendrá lugar en Londres.

La lista de problemas internacionales que quedarán en suspenso y serán afectados por la muerte de Jawaharlal Nehru es bastante considerable. Unos porque directamente conciernen a la India y otros por el papel que Pandit Nehru, muy personalmente ligado a la política exterior, desempeñaba en ellos. ¿Qué pasará en la frontera con China, silenciosa como un enigma desde la ofensiva de 1962, que llevó a las tropas de Mao hasta los valles de las plantaciones de té? El desaparecido jefe de Gobierno tenía en Pekín un crédito desde la época en que contribuyó a formular los principios de la Conferencia neutralista de Bandung, crédito que no pueden esperar sus sucesores. Chu En Lai no explotó la victoria de las divisiones chinas probablemente porque, entre otras razones, no deseaba humillar a un hombre cuya influencia en los pueblos afroasiáticos conocía. Esta circunstancia ha desaparecido, y precisamente en los momentos en que la belicoidad de los comunistas chinos se manifiesta en todos los frentes del sudeste asiático, e incluso en Mongolia Exterior.

Lo mismo puede decirse de la larga querrela de Cachemira con el Pakistán. Después de haber mantenido largos años y sin proceso en la cárcel al dirigente musulmán Mohamed Abdullah se había decidido a ponerlo en libertad, tras los sangrientos choques entre musulmanes y

J. L. Gómez Tello comenta:

## LA INDIA, DESPUES DE NEHRU

brahmánicos en el pasado enero, con la esperanza de que la autoridad del "leader" de Cachemira facilitara un acuerdo con el Gobierno pakistaní. En esta esperanza desempeñó gran papel la amistad que unía a ambos hombres desde la época de sus luchas comunes contra los ingleses. A la vez, Abdullah era buen amigo del Presidente pakistaní. Este puente también se ha roto. Los dos problemas más importantes que gravitan sobre la Unión India han quedado sin resolver.

Hay que suponer que tampoco en lo sucesivo el papel de la India será el mismo que hasta ahora, respaldado por el nombre de Nehru. Téngase en cuenta que asumía un puesto en la Comisión de control de Laos, influía en los proyectos de una Conferencia para garantizar la neutralidad de Camboya, dando un color imparcial a la petición del príncipe Sihanuk, que no es tan neutral como quiere aparecer, puesto que en torno a esta neutralización se quiere articular la de todo el sudeste asiático, verdadera catástrofe para Occidente. Y también ha-

## La noticia de la muerte de Nehru causó fuerte impresión en Bonn

### Moscú lamenta la muerte de "un verdadero amigo"

BONN. (Por telex. De nuestro corresponsal.) — La noticia de la muerte del "premier" de la Unión India, Nehru, ha causado en los medios oficiales de Bonn una impresión profunda. La actitud amistosa adoptada de antiguo por el ilustre desaparecido hacia la Alemania occidental había promovido el establecimiento de relaciones cordiales entre los dos países. Cordialidad fortalecida por el hecho de haberse negado en todo momento el Pandit Nehru a mantener relaciones diplomáticas con el régimen de Pankov. Esta actitud del Gobierno de Nueva Delhi sirvió de ejemplo a otros países asiáticos puestos en la estela política y espiritual de la India. Aquí se recuerda hoy todo eso al mismo tiempo que se subraya la estrecha colaboración económica entre la República Federal y el gran país asiático. O más exactamente, el papel jugado por Alemania en el desarrollo de la economía india.

Aparte la ponderación de sus virtudes de gobernante, exaltadas en todos los comunicados oficiales a su muerte, en los medios políticos de la capital alemana se cree que la desaparición del "arquitecto de la independencia india" abre un interrogante sobre la continuidad de su obra y también sobre la política prooccidentalista de algunos pueblos asiáticos. ¿Qué pasará en la India? ¿Qué pasará en Asia? Esta es la pregunta que se hacen, no sin una sombra de inquietud, los políticos alemanes.

"El mundo ha perdido uno de sus más eminentes jefes de estado", han dicho los democristianos. "El mundo entero debe vestir de duelo, porque Nehru era un hombre que buscaba soluciones pacíficas a los problemas internacionales

les y predicaba el trabajo en común en beneficio de los pueblos", ha dicho el presidente del partido socialista y alcalde de Berlín, Willy Brandt. Y los liberales, en un telegrama de condolencia dirigido al embajador de la India en Bonn, declaran: "El pueblo alemán ha perdido un amigo y su país un estadista de dimensiones históricas".

Hasta el momento sólo podemos señalar las manifestaciones oficiales de duelo, ya que la Prensa no ha tenido tiempo todavía de dar sus propios comentarios, probablemente más enjundiosos que los citados. En todo caso, los socialistas recuerdan en su nota necrológica la desilusión del Pandit Nehru, apóstol de la no violencia —salvo en Goa— ante el ataque chino, y subrayan que su muerte "ha dejado a la India sin guía y en una situación muy incierta". De aquí a decir que Nehru no ha sabido crear en tantos años de gobierno una clase gobernante preparada y responsable, sólo hay un paso.

Alberto CRESPO

### Eco en Moscú

MOSCÚ.—Radio Moscú ha informado de la muerte de Nehru "con profundo pesar" y le ha calificado de "sincero amigo" de la Unión Soviética y de "principalísima figura política y estadista".

"Hemos perdido un verdadero amigo —ha añadido la emisora oficial soviética—, un hombre cuyo nombre está ligado al estado de buenas relaciones entre la URSS y la India. Nosotros, ciudadanos de la Unión Soviética, rendimos sincero homenaje a su memoria, a la memoria de un gran hijo de un gran pueblo y afirmamos que lo recordaremos siempre" (Efe.)

guía indiscutible del partido del Congreso y jefe del Gobierno. Este último puesto es relativamente fácil de cubrir. Ya hace tiempo se daban varios nombres: el ministro del Interior, Gulzavilal Nanda —que provisionalmente ha asumido los poderes—, o el del Lal Bahadur Shastri, antiguo ministro, que en la última reorganización dejó de serlo para consagrarse especialmente a la reorganización del partido del Congreso. La dificultad radica aquí. Nehru había intuido la lenta disgregación que experimentaba su partido y por esta razón encargó a uno de sus más íntimos colaboradores la tarea de devolver la unidad a las fuerzas divididas entre varias tendencias. ¿Se separarán los dos poderes? Pero por encima de todo hay algo más apremiante. Las encarnizadas luchas confesionales de enero en Calcuta y en los Estados de Bihar y Orissa y la rebelión de los "naga" mostraron la fragilidad de la concepción unitaria de la India, que durante estos años estuvo encarnada en los nombres de Gandhi, primero, y de Nehru, después. ¿Quién podrá sostener el edificio después de la muerte de Nehru? Khrisna Menon está muy a la izquierda, Lal Bahadur Shastri reivindica la herencia espiritual del desaparecido, Gulzavilal Nanda es más conservador. Pero no parece que los tres hombres dispongan de la unanimidad nacional que encarnó Nehru.



## Las manifestaciones raciales, suspendidas en Maryland

CON LAS RESTRICCIONES IMPUESTAS SE PODRÁ "ESTABLECER CONTACTO" CON LOS DIRIGENTES NEGROS

CAMBRIDGE (Maryland). — El general George Gelston ha ordenado que todas las manifestaciones raciales y reuniones en masa sean suspendidas durante diez días, debido a que los dirigentes integracionistas han perdido todo control sobre sus seguidores.

«Las manifestaciones antaño pacíficas se han ido convirtiendo en tumultos», ha dicho Gelston.

Gelston, jefe de las tropas de la Guardia Nacional, asignadas para mantener la paz y el orden en esta comunidad, agregó que espera que con las restricciones impuestas se dispondrá tiempo para «establecer contacto» con los dirigentes negros. (Efe.)

**El alcalde de Jacksonville, intransigente racista, candidato a gobernador**

MIAMI BEACH (Florida). — Uno de los más cerriles enemigos de la igualdad de derechos civiles para los negros, el alcalde de la ciudad de Jacksonville, Haydon Burns, ha sido elegido por los demócratas de Florida como su candidato para gobernador de este Estado norteamericano, en las próximas elecciones.

Su victoria en éstas y, por tanto, su designación como gobernador de Florida, está, según los ob-

servadores, casi virtualmente asegurada, pues en este Estado el partido demócrata goza de una aplastante mayoría.

Como prueba de la irreductible intransigencia racista del alcalde Haydon Burns, se resalta el insólito hecho de haber preferido cerrar los campos de golf y piscinas de Jacksonville, que tan abundantes ingresos proporcionan al municipio, antes de permitir que en ellos entrasen los negros, de acuerdo con la orden del Tribunal federal norteamericano, prohibiendo las diferencias y discriminaciones raciales en los establecimientos públicos. (Efe.)

**Negro a punto de ser linchado por asesinar a un camarero**

NUEVA YORK. — «¡Linchémosle, matémosle!», ha gritado una enfurecida multitud de blancos, mientras la Policía trataba desesperadamente de proteger a un negro, detenido tras haber asesinado a un camarero blanco.

Parece ser que el homicida penetró en un bar exigiendo al único camarero que había en esos momentos la recaudación y, al negarse a dársela, le descerrajó dos tiros a quemarropa, huyendo con cuarenta dólares, pero fue detenido inmediatamente. (Efe.)

## “Noche de Andalucía”, en Filadelfia

ESPAÑA COOPERO EN LA ORGANIZACIÓN DE UNA FIESTA A BENEFICIO DE LOS REFUGIADOS POLÍTICOS DE DETRAS DEL “TELÓN DE ACERO”

FILADELFIA (Estados Unidos). — Con el título de “Noche en Andalucía” se ha celebrado una fiesta internacional a beneficio de los refugiados políticos, organizada por la Asociación de estos refugiados, con la cooperación del cónsul de España en Filadelfia, señor Sánchez Mesa. Jóvenes polacas, húngaras, lituanas y de otros países de la Europa oriental destilaron con sus trajes regionales. Finalmente lo hizo el grupo de Coros y Danzas de Granada, que a continuación ofreció una larga y variada serie de bailes andaluces, en medio de constantes y entusiastas aplausos del público. Entre las personalidades asistentes se encontraban el embajador de España en Washington, marqués de Merry del Val, y otros representantes diplomáticos. (Efe.)

## España, en la III Bienal de la máquina-herramienta de París

CONCURREN A LA MISMA 500 EXPOSITORES DE DIECISEIS PAISES

PARIS. — El ministro francés de Industria, Maurice Bokanowski, ha inaugurado en el Palacio de la Defensa la III Bienal de la máquina-herramienta, en la que participan quinientos expositores de dieciséis países, entre ellos España. El certamen, que forma parte de la quincena técnica de París, ocupa treinta y dos mil metros cuadrados, en el que se exponen dos mil máquinas, con un peso total de cuatro mil toneladas. España presenta un importante conjunto de máquinas-herramientas a través de “Dimahé”, que comprende diversas industrias del norte de España y de Elgóibar (Guipúzcoa). Sólo “Dimahé” presenta cincuenta y dos máquinas por un valor de veinticuatro millones de pesetas.

## EL AEROPUERTO DE ALBERTVILLE, EN PODER DE LOS REBELDES DE MULELE

UN AVION NORTEAMERICANO, CON QUINCE PERSONAS A BORDO, ESTUVO A PUNTO DE SER CAPTURADO

ELISABETHVILLE (Congo). — Rebeldes procomunistas, armados con arcos y flechas, han invadido la orilla oriental del lago Tanganika y se apoderaron del aeropuerto de la ciudad katangués de Albertville.

Un avión de las fuerzas aéreas de los Estados Unidos, con 15 personas a bordo —entre las que se encontraba el cónsul norteamericano en Elisabethville, Jonathan Dean—, que se dirigía a Albertville, se vio obligado a regresar a Elisabethville al darse cuenta que estaba en mano de los rebeldes.

Se trata de la primera indicación de que la rebelión —una de las dos que se están desarrollando en la jungla de las provincias congoleñas— se haya extendido a Katanga.

Con anterioridad, en efecto, los rebeldes habían operado en las cercanías del lago Tanganika, en la provincia de Kiwu, al norte de Katanga, donde controlan varias zonas, según se ha informado anteriormente. Los rebeldes han jurado derribar al Gobierno de Leopoldville del primer ministro Cyrille Adula.

Un portavoz del Consultado de los Estados Unidos declaró, en un principio, que el avión tuvo que regresar a causa de las inundaciones. Pero el cónsul confirmó posteriormente, que había visto las pistas de aterrizaje bloqueadas por vallas y la torre de control desierta.

Sin embargo, el cónsul dijo: “No vi nada desacomodado, excepto en el aeropuerto”.

Otros dos de los viajeros eran Robert Blake, nuevo ayudante del jefe de la misión de los Estados Unidos, y Stuart Baron, jefe de la citada Misión, ambos residentes en Leopoldville y en Elisabethville, en una «gira de reconocimientos».

**Se dice que la ciudad también ha sido ocupada**

ELISABETHVILLE. — Un aviador congolés ha informado que el aeropuerto de la capital del norte de Katanga, Albertville, estaba

bloqueado con barriles de gasolina y que individuos civiles merodeaban por los edificios que rodean el aeropuerto.

El citado informe se hizo a continuación de un fracasado intento de contactar por radio con Albertville y entre los informes no confirmados, de que la ciudad había caído en poder de los rebeldes, mandados por Pierre Mulele, el antiguo ayudante izquierdista de Antoine Gizenga, detenido por su extremismo nacionalista. (Efe.)

## Ulbricht solicita negociaciones directas con Bonn

AYER DIRIGIO UNA CARTA A ERHARD PROPONIENDO UN DESARME NUCLEAR EN LAS DOS ALEMANIAS

BERLIN. — El presidente del Consejo de Estado de Alemania oriental, Walter Ulbricht, dirigió ayer una carta al canciller Ludwig Erhard, abogando por negociaciones directas entre Bonn y Pankov, con el objeto de establecer «la comprensión y colaboración entre los dos Estados alemanes», anuncia la agencia de Alemania oriental A. D. N.

Ulbricht propone la constitución de Comisiones que representen a los dos Estados y a los dos Berlín, para la realización de acuerdos sobre cuestiones culturales, económicas, comerciales, científicas, técnicas, deportivas y de otros tipos diversos. Propone, además, que ambos Estados renuncien a cualquier armamento nuclear y rechacen la instalación de centrales atómicas sobre territorio alemán.

El dirigente comunista alemán, quien saldrá para Moscú dentro de dos días, critica, por otra parte, la actitud del canciller federal, al que reprocha «de ahondar con su política la fosa que separa a los dos Estados alemanes», y acusa al Gobierno de Bonn de «proseguir la política de revancha del canciller Adenauer».

Ulbricht concluye diciendo: «Espero de usted una respuesta de buen sentido y de buena voluntad.» (Efe.)

## Isabel de Inglaterra visitará Alemania en 1965

EN CORRESPONDENCIA A LA QUE REALIZÓ A GRAN BRETAÑA EL DIFUNTO PRESIDENTE HEUSS

BONN. — La Reina Isabel de Inglaterra realizará una visita oficial a la República Federal de Alemania en mayo de 1965, anuncia un comunicado oficial de la Presidencia de la República.

Esta visita, precisa el comunicado, corresponde a la que el difunto presidente Theodor Heuss realizó a la Gran Bretaña en octubre de 1958. (Efe.)

## Un soldado inglés confiesa haber realizado terrorismo en Chipre

LA POLICIA HALLO EN SU PODER DOS MORTEROS Y TRAJES DE HOMBRE-RANA

NICOSIA. — El Gobierno de Chipre afirma que un soldado británico de las Fuerzas Aéreas había confesado que realizó misiones terroristas, y declara: «Los británicos no pueden, en lo sucesivo, constituir elementos constructivos en las fuerzas internacionales para el mantenimiento de la paz en Chipre.»

La alegación y la declaración acerca del papel de los ingleses en Chipre fue hecha por el ministro del Interior, Polycarpus Georgiadis.

El ministro dijo en una conferencia de Prensa que el militar británico, su esposa y su hijo fueron detenidos cuando la Policía greco-chipriota encontró en su poder dos morteros y dos trajes de hombre-rana en su coche.

El detenido es Keith Marley, de veinticuatro años de edad; su esposa, Flora, de veintidós, y su hijo, de un año. (Efe.)

**Convocado el alto comisario británico**

El ministro chipriota de Asuntos Exteriores, Spyros Kyprianou, ha convocado al alto comisario británico, general William Bishop, y le ha remitido una nota de protesta en relación al asunto Keith Marley, mecánico de las Reales Fuerzas Aéreas (RAF).

Kyprianou ha subrayado que tales actividades de los militares británicos no podían más perjudicar las relaciones anglochipriotas, de acuerdo al comunicado expedido.

**Aviones turcos violan el espacio aéreo griego**

ATENAS. — Tres aviones turcos

de reconocimiento han violado el espacio aéreo griego, sobrevolando por espacio de dos horas la cuenca del río Maritza. Asimismo otros tres aviones de la misma nacionalidad han sobrevolado las islas griegas de Mytilene y Thasos. (Efe.)

## «PRAVDA» ATACA A PEKIN Y DE PASO AL «IMPERIALISMO BRITANICO»

Afirma que ambos se entienden y conviven en Hong-Kong dentro de una inaudita atmósfera de amistad

MOSCU. — En un largo y duro artículo, dentro de la serie destinada a condenar la oposición irreductible ideológica y política de China comunista, el diario gubernamental soviético “Pravda” acusa a los dirigentes de Pekín de utilizar la ciudad y el puerto de Hong-Kong “como la principal base extranjera para difundir y pagar a todo el mundo su traicionera y engañosa propaganda y actividades subversivas contra la Unión Soviética”.

Al mismo tiempo, el periódico moscovita aprovecha para arremeter, de paso, contra el “imperialismo británico”, afirmando que éste y “las directrices políticas extranjeras de China comunista se entienden y conviven perfectamente en Hong-Kong, dentro de una inaudita atmósfera de amistad”.

“¿Cómo puede —concluye “Prav-

da”— tener la desfachatez Pekín de predicar la lucha revolucionaria del proletariado contra las clases capitalistas, si está utilizando el capital, conseguido con el esfuerzo de todo el pueblo chino, para colaborar pacíficamente con el capitalismo norteamericano e inglés en la explotación de Hong-Kong?”. (Efe.)

**Hoxha califica a Krustchev como “el más grande e inhumano traidor”**

VIENA. — El general Enver Hoxha, jefe del partido comunista de Albania, ha calificado a Krustchev como “el más grande e inhumano traidor al comunismo jamás conocido”, informa la agencia de noticias albanesa ATA.

Hoxha pronunció un discurso el pasado sábado, en una recepción

para celebrar el XX aniversario del primer Congreso antifascista albanio de liberación nacional, en el que dijo:

“Es en vano que Nikita Krustchev, el más grande e inhumano traidor al comunismo jamás conocido, intente insultar a Stalin...”

Nikita Krustchev es como una mosca comparado con el gran Josef Vissarionovich Stalin.” (Efe.)

**Malinovsky, en Belgrado**

BELGRADO (Yugoslavia). — El ministro soviético de Defensa, mariscal Rodion Malinovsky, llegó ayer por vía aérea a esta capital, para iniciar una visita oficial de diez días a Yugoslavia, con el objetivo de incrementar y fortalecer la cooperación entre las fuerzas armadas soviéticas y yugoslavas. (Efe.)



# HOY SE CUMPLEN 38 AÑOS DEL NACIMIENTO DE LA REVOLUCION PORTUGUESA

En 1926 se inició la marcha sobre Lisboa, poniendo fin a la más innoble de las tiranías

LISBOA. (De nuestro corresponsal).—Se cumple nada menos que treinta y ocho años del nacimiento de la revolución portuguesa que dio origen a la actual situación política. El 28 de mayo de 1926, en Braga, se levantaba un general curtido en las campañas de África y de la primera Guerra Mundial: Gomes da Costa, que inició la marcha sobre Lisboa. En la capital, metidos de lleno en el golpe de Estado, se encontraban dos altos oficiales, y gran parte del Ejército estaba comprometida, habiendo dado su adhesión al hombre que iba a librar a su país del abyecto caos en que se desangraba.

Resulta curioso recordar el manifiesto que en la aurora del día 28 de mayo publicó en una imprenta de Braga el general Gomes da Costa. Decía así: "Portugueses: Para los hombres de dignidad y de honor la situación del país es inadmisiblemente. Curvada bajo la acción de una minoría podrida y tiránica, la nación, avergonzada, se siente morir. Yo me sublevo abiertamente. Y los hombres de valor, de coraje y de dignidad deben venir a mi lado si quieren vencer o morir conmigo. ¡A las armas, Portugal! ¡Portugal a las armas por la unidad y por el honor de la nación.—Firmado: Gomes da Costa, comandante en jefe del Ejército Nacional."

A lo largo de su camino hacia Lisboa, aclamado por el pueblo que vivía la más innoble de las tiranías, se iban juntando a sus fuerzas individuos, compañías, batallones. El alzamiento de Braga se llevó por delante cuanta política en putrefacción encontró, y como una ola inmensa y limpia, juvenil y arrojada, llena de ímpetu y de deseo de unidad y progreso, barrió el poder que había caído en manos de las logias, de las camarillas, de los terroristas, que ponían bombas a cinco escudos el ejemplar, con la misma tranquilidad de quien se fuma un cigarrillo.

Todo el Portugal que hoy contemplamos, cuanto ven nuestros ojos o los ojos de los extranjeros que visitan el país, comprendiendo hasta qué punto éste es desconocido en el mundo y tratado injustamente todo su progreso, su crecimiento y su paz, la tranquilidad de sus calles, de sus campos, de sus pueblos, nació en aquella aurora de redención del 28 de mayo.

## APARECE OLIVEIRA SALAZAR

Dos años después, tras de haber pasado unos días por el Gobierno en los albores del movimiento, entraba en él otra vez, de una forma definitiva y que paso tras paso, sujeto a la cotidianeidad, con el afán de cada día que enfrenta con ánimo tranquilo, sin inmutarse ante nada ni ante nadie,

un catedrático de Coimbra poco conocido hasta entonces por las multitudes, llamado Antonio de Oliveira Salazar.

Ese 28 de mayo, por lo tanto, esconde en sí mismo el germen como la fruta encierra en sí a hueso. Fue el punto de partida, el primer paso decisivo e ímpetuoso, o dicho sea con palabra portuguesa, "la arrancada" de Braga. Desde él transcurren casi cuatro decenas de años de trabajo y de paz en los que la cotidiana tarea de cada día se ha ido enfrentando mientras impulsaba el ritmo para poner a Portugal a la hora del siglo. No se trató de un golpe monárquico ni republicano, y buena prueba de ello es que la esencia misma del régimen no fue ni siquiera, rozada. Portugal es una República y nadie duda que lo será por muchos años. Se trataba de destruir un cáncer interior que conducía indefectiblemente a la

tumba a un país caído en manos de demagogos y merecedor de más altos destinos; de esos destinos que se están serenamente cumpliendo etapa tras etapa. Pocos países contarán en su haber, en lo que va de siglo, con casi cuarenta años de trabajo y de paz bajo la égida de una personalidad política señera y solitaria, modesta y sabia.

La revolución nacional portuguesa del 28 de mayo encontró al gobernante, el estadista, en un profesor de Coimbra llamado Oliveira Salazar, que continúa después de haber puesto en orden la pequeña casa lusitana, haciéndola crecer, mejorándola de un modo paulatino, subiendo el nivel de las clases humildes sin pausas, sin prisas, como las estrellas. Trabajando para su país como uno más entre los portugueses.

Adolfo LIZON

prendas de verano



- FRESCAS
- LIGERAS
- COMODAS
- ACTUALES

LA MAS FORMIDABLE VARIEDAD EN GENEROS, DIBUJOS Y ESTILOS. AUTENTICAS CREACIONES PARA SU COMODIDAD VERANIEGA

TRAJES COMPLETOS, AMERICANAS EN NUMEROSOS TEJIDOS Y COLORES. SAHARIANAS, CAZADORAS Y CAMISAS DE FANTASIA

**FLORSTAR**

Avda. José Antonio, 52. Preciados, 20, y Carmen, 21. Postas, 2, y Mayor, 1. Duque de Alba, 15. Atocha, 57

Los periodistas podrán asistir a los debates del Concilio

CIUDAD DEL VATICANO.—Se admitirá a los periodistas a algunas de las sesiones del Concilio Ecueménico, ha anunciado en el Vaticano monseñor Fausto Vainco.

## «EL POLITICO NECESITA INFORMACION CIENTIFICA»

"HAY QUE LOGRAR UNA CONEXION EFICIENTE ENTRE PARLAMENTARIOS Y CIENTIFICOS"

Declaraciones de José María del Moral en Viena después de presidir la Delegación española en la II Conferencia Parlamentaria Europea

VIENA. (Crónica del corresponsal de Europa-Press).—En la recepción ofrecida por don Juan Sebastián de Erice en la Embajada española de Viena el tema dominante fue el entonces inminente partido de la final de la Copa de Europa de fútbol. Muchos españoles se dieron cita estos días en la capital austriaca. Pero el fútbol no ha sido el único foco de atracción.

En el marco de la severa arquitectura del Parlamento austriaco, levantado por el Emperador Francisco José I, se clausuró ayer por la tarde la II Conferencia Parlamentaria y Científica Europea, organizada conjuntamente por la OECD (Organización de Cooperación y Desarrollo Económico) y el Consejo de Europa.

Por los corredores del Parlamento vienes y también en la recepción de la Embajada, el jefe de la Delegación española en dicha Conferencia, don José María del Moral, me ha ido exponiendo los diferentes aspectos de la reunión, que se ha visto honrada con la presencia de relevantes personalidades de la Europa occidental: ministros europeos de la talla de Palewsky, ministro de Ciencia del Gobierno francés; Quintín Hogs, ministro británico de Investigaciones Científicas; el físico y Premio Nobel Heisenberg, el economista suizo Ropke y otros.

### LA SEGUNDA CONFERENCIA

Se trata de la segunda Conferencia de este tipo. La primera tuvo lugar en marzo de 1961 en Londres y fue organizada por el Parliamentary and Scientific Committee de la Gran Bretaña.

—El problema fundamental tratado en Viena —me explica, el jefe de la Delegación española, señor Del Moral— consistió en la conexión entre la revolución científico-tecnológica y la actividad representativa de los Parlamentos.

—¿Cómo hay que entender esta conexión? ¿Quién se subordina a quién?

—Bueno, no se trata de subordinar, sino de liberar. Hace falta crear una política científica, así como hoy día existe una política agraria o una política industrial.

—Pero hacer una política científica significa planificar y controlar. ¿Qué dicen a eso los científicos?

—Ya veo por dónde va. Efectivamente, en la Conferencia se ha notado la formación de dos frentes. Como usted sabe, los delegados representaban paritariamente los dos sectores: el de la ciencia y el de la política. Y los científicos necesitan una libertad absoluta e integral en lo que llamamos investigación fundamental: estos hombres buscan la verdad. Pero el caso es distinto cuando nos referimos a la investigación aplicada.

### EXAMEN DE LOS DESCUBRIMIENTOS

—¿Qué factores son los que dirigen hoy día esta investigación aplicada?

—No hay más que hacer un somero examen de los grandes descubrimientos de hoy día para responder a tal pregunta. En gran parte, la defensa nacional. Pero lo que se ha puesto, además, de relieve en la Conferencia es el hecho de que en realidad los que han dirigido la investigación en los últimos decenios no han sido los Parlamentos, sino los Gobiernos, el Poder ejecutivo. Y en este terreno sí que es posible que los parlamentarios ganen terreno.

—¿Cuáles han sido hasta hoy los frutos de lo que ustedes llaman revolución científica?

—Muy claros. La revolución científica ha llegado mucho más lejos que la revolución política. Mientras que el socialismo ha luchado, por ejemplo, para reducir las horas de trabajo, la revolución científica, con la automatización, ha conseguido este objetivo de forma incontestable. Pero aún hay más: incluso la tendencia a la concentración del poder, innata a las derechas, encuentra su paralelo en la revolución tecnológica, que requiere grandes capitales de inversión y, por lo tanto, un gran poder económico. A través de la ciencia se acercan los polos opuestos de nuestro mundo.

—¿Y no continuarán las ideologías siendo factores irreconciliables?

—Sí, pero con eso entramos en otro campo. Lo único que queda añadir es que esta evolución ha postergado —ya que no reconciliado— las ideologías.

### IMPORTANTES RESOLUCIONES

—¿Cuáles son, a su juicio, las tareas a resolver en este terreno en el futuro inmediato?

—Las más importantes han sido recogidas ya en las resoluciones del Congreso: Primero, crear ministerios de la Ciencia en todos los países. Segundo, crear una conexión eficiente entre parlamentarios y científicos. Y tercero, proporcionar información científica al político. Precisamente a este propósito quisiera hacerle notar un fallo de la actual revolución científica: no tiene una opinión pública; no puede hablarse de auténtica democracia porque el lenguaje científico no es comprendido.

La participación de España en la Conferencia ha significado un reconocimiento efectivo del interés que despierta la aportación española en Europa. España fue invitada a la Conferencia a pesar de que nuestro país no es miembro del Consejo de Europa. Nuestros delegados fueron recibidos con simpatía general. Además del señor Del Moral, la Delegación estaba compuesta por don José María Poveda, Procurador en Cortes; don Andrés Lara, don Jaime Nadal y don José María Sistiaga Aguirre, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Hubo contactos cordiales con todas las Delegaciones.



## RUMOR EN RABAT:

## Castiella visitará Marruecos en junio próximo

### DESPUES DE ENTREVISTARSE CON COUVE DE MURVILLE LO HARIA CON HASSAN II Y SU GOBIERNO

RABAT. (Del corresponsal de Pyresa.)—Noticias de fuente considerada como bien informada y que circulan en los círculos periodísticos dicen que el Ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, visitará Marruecos hacia mediados del próximo mes de junio, después de sus conversaciones en Madrid con su colega francés, Maurice Couve de Murville.

Este viaje del señor Castiella y las entrevistas a que daría lugar en Rabat con su Majestad Hassan II y los principales ministros de su Gobierno entrarían dentro del marco de la nueva política francoespañola y del presunto eje París-Madrid-Rabat, del que se viene hablando insistentemente desde hace algún tiempo en la Prensa francesa, según se estima en los medios diplomáticos. Al mismo tiempo constituiría un notable reforzamiento de las buenas relaciones existentes entre España y Marruecos, así como de la cooperación intensificada a partir de la visita del Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, a Rabat en julio del año pasado.

La supuesta visita del señor Castiella sería igualmente una consecuencia de la actual estancia en Madrid del ministro representante personal del Rey Hassan II, señor Ahmed Balafrech, declaran los mismos comentaristas.

Hasta ahora la noticia, sin embargo, no ha tenido ninguna confirmación oficial.

José Luis NAVARRO

## LUTO EN LIMA

### LAS SALAS DE ESPECTACULOS PERMANECEN CERRADAS Y LAS BANDERAS ONDEAN A MEDIA ASTA

LIMA. — La capital peruana guarda luto por las víctimas de la tragedia registrada en el Estadio Nacional con motivo de los incidentes registrados durante el encuentro de fútbol Argentina-Perú. En dichos incidentes hubo que lamentar la muerte de 320 personas y numerosos heridos.

Las banderas ondean a media asta y las salas de espectáculos permanecen cerradas. Las emisiones de radio y televisión se limitan a programas musicales y de información.

Por las calles, los vehículos circulan en silencio, sin hacer sonar sus bocinas.

En los cementerios locales han sido inhumadas 253 de las 320 víctimas fallecidas. (Efe.)

#### Cincuenta personas detenidas

LIMA. — Cincuenta personas han sido detenidas por la Policía como consecuencia de los sucesos

desarrollados en esta capital durante la trágica tarde del domingo pasado dentro y fuera del Estadio Nacional.

Entre los arrestados figuran el mulato que provocó los primeros incidentes lanzándose al campo de fuego, el administrador del Estadio, así como varios agitadores afiliados al Frente de Liberación Nacional y a los movimientos de extrema izquierda y del partido trotskista.

#### FALLECEN 30 HERIDOS

#### CON ELLOS SON 312 LOS MUERTOS EN EL TRAGICO SUCESO DE LIMA

#### Cinco comunistas acusados de incitar a la violencia

LIMA. — El número de víctimas ocasionadas por la catástrofe del Estadio Nacional de Fútbol de esta capital el pasado domingo se eleva a 312, con el fallecimiento de unas 30 personas entre los heridos graves que se encuentran en los hospitales, indican fuentes informadas limeñas.

El sepelio de las últimas víctimas se efectuó ayer en dos cementerios de la capital.

Por su parte, el Gobierno ha detenido ya a cinco miembros del Frente comunista de Liberación Nacional, entre un número indeterminado de personas, acusados de incitar a la violencia, y ha prohibido, asimismo, la venta de licores en el Estadio Nacional. (Efe.)

#### Ningún español entre las víctimas

La Oficina de Información Diplomática comunica que según informaciones recibidas de la Embajada de España en Perú, ningún español figura entre las víctimas del Estadio Nacional de Lima.

## NOTICIAS BREVES de todas partes

La Asamblea Nacional egipcia ha ratificado por unanimidad el acuerdo sobre la unidad firmado ayer entre la RAU e Irak, ha anunciado la radio cairota.

El teniente coronel Jaime Miláns del Bosch, agregado militar de la Embajada española en Buenos Aires, ha dado una conferencia sobre el sitio del Alcázar de Toledo, durante la guerra civil española, en la Escuela Superior de Gendarmería argentina. Además de conferenciante, el señor Miláns del Bosch era un testigo de excepción, puesto que se encontraba en el Alcázar como cadete a las órdenes del entonces coronel Moscardó, cuando se produjo el sitio.

Unos setecientos candidatos se han presentado a los exámenes de Lengua Española Comercial convocados por la Cámara española de Comercio de París. El diploma de aptitud que facilita la Cámara española de Comercio ha alcanzado gran prestigio.

Los pasajeros de un avión en peligro podrán ser salvados con la ayuda de globos de plástico que el piloto del aparato podrá inflar instantáneamente a la primera señal de peligro, según experimentos realizados el pasado mes de abril, en Arizona, por la NASA.

Los "aparatos salvavidas" conocidos por el nombre de "air stop" son fabricados por la casa Martin Company de Baltimore.

Diecisiete tripulantes del "Pomora" han pedido al Gobierno de los Estados Unidos "ayuda y justicia" por la muerte del capitán noruego, caso que sigue sin resolverse.

El asesinato del capitán Jacob Natvig ocurrió en alta mar el pasado 15 de mayo. Natvig fue asesinado en su cabina de un hachazo.

La Casa Blanca ha anunciado que los Estados Unidos han concluido un acuerdo sobre una convención consular con la Unión Soviética y que este acuerdo sería firmado en Moscú el primero de junio.

El portavoz de la Casa Blanca precisó que se trataba del primer tratado bilateral concluido entre los dos países.

Los Estados Unidos y la Euratom han firmado un acuerdo en Bruselas para cooperar en la investigación sobre una planta de energía atómica para producir energía barata.

La Euratom también se comprometió a comprar 350 kilogramos de plutonio norteamericano, por un valor superior al millón de dólares (unos 60 millones de pesetas), para aprovisionar un nuevo tipo de reactor, y arrendar 1.700 kilogramos de uranio, también norteamericano, para el proyecto.

José Ben Abraham, que dijo contar ciento cinco años de edad, ha sido perdonado por un tribunal de Chicago durante la vista de una causa por infracción del código de la circulación, debido a que desde que comenzó a conducir, en 1914, no había cometido falta alguna.

Abraham declaró que nació en Palestina el 3 de septiembre de 1858. Actualmente vive con su duodécima esposa, ya que enviudó once veces. Tiene 65 hijos.

El senador Edward Kennedy llegó a Londres, procedente de Zurich, para efectuar una breve visita relacionada con la instalación de una biblioteca en recuerdo de su difunto hermano.

El próximo viernes se trasladará a Dublín para proseguir su gira, en la que se incluyen Francia, Inglaterra, Italia, Suiza, Alemania occidental, Bélgica e Irlanda.

## SE CELEBRA EN MEJICO EL I CONGRESO DEL LIBRO IBEROAMERICANO

### Carlos Robles Piquer fue nombrado vicepresidente del mismo

### EL PROFESOR ESPAÑOL GUILLERMO DIAZ-PLAJA FUE OBJETO DE UNA CEREMONIA OFICIAL EN LA ACADEMIA MEJICANA DE LA LENGUA

MEJICO. — Con asistencia del ministro mejicano de Educación, don Jaime Torres Bodet, que pronunció el discurso de bienvenida, se inauguró el I Congreso de Asociaciones y Cámaras del Libro de Iberoamérica en esta capital.

Han tomado parte editores y libreros de todos los países hispanoamericanos, que por votación han elegido presidente del Congreso al del Instituto Mejicano del Libro, don Fernando Rodríguez Díaz, y vicepresidentes, al presidente del Instituto Nacional del Libro Español, Carlos Robles Piquer, y al presidente de la Cámara Argentina del Libro, don Lucas F. Ayarragaray.

La representación española ha estado integrada por los señores Robles Piquer, Nolla, Díaz-Plaja, Uribe Larrea, Brosa, Ruméu, Escolar, Boixaréu, Rahola y Salvat, habiendo sido nombrados presidentes de Mesa el secretario del INLE, don Eduardo Nolla, y los editores señores Salvat y Boixaréu.

#### En honor de Díaz-Plaja

Con ocasión de su estancia en la capital federal mejicana como miembro de la Comisión del Instituto del Libro Español que asiste al I Congreso Iberoamericano de Asociaciones y Cámaras del Libro, el profesor Guillermo Díaz-Plaja ha sido objeto de una ceremonia oficial en la Academia Mejicana de la Lengua, correspondiente a la Real Academia Española.

El profesor Díaz-Plaja, a quien acompañaba el director general de Información, don Carlos Robles Piquer, fue recibido por la Mesa de la Directiva de la Academia, constituida por su presidente, profesor Francisco Monterde, y los académicos doctores Garrido, Castro-Leal, Mendoza y Junco.

El doctor Monterde recordó complacido los contactos del profesor Díaz-Plaja con la Academia, a la que —dijo— había honrado con una disertación académica en

su anterior estancia en la capital azteca, confirmando de este modo su bien conocida vocación hispanoamericana.

El profesor español agradeció las palabras del doctor Monterde e hizo entrega a la Academia de algunos de sus recientes trabajos concernientes a la literatura mejicana.

#### Robles Piquer regresa a Madrid

NUEVA YORK. (Del corresponsal de Efe.)—Tras una breve estancia en Nueva York para estudiar cuestiones relacionadas con la difusión y venta del libro español en Estados Unidos, ha emprendido viaje de regreso a España el presidente del Instituto Nacional del Libro y director general de Información, Carlos Robles Piquer.

El señor Robles Piquer ha visitado asimismo el pabellón español en la Feria Mundial, del que ha hecho grandes elogios.

El señor Robles Piquer ha visitado asimismo el pabellón español en la Feria Mundial, del que ha hecho grandes elogios.



LA EXCMA. SEÑORA

**Doña Blanca Escrivá de Romani y de la Quintana**

CONDESA VIUDA DE FINAT

**FALLECIO EN MADRID EL DIA 27 DE MAYO DE 1964**

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

**R. I. P.**

Su director espiritual, don Emilio Guardiola; hijos, doña Blanca Finat, condesa viuda de Villaverde, y don José Finat, conde de Mayalde; hija política, doña Casilda de Bustos, duquesa de Pastrana; nietos, nietas políticas, sobrina y demás familia

SUPPLICAN una oración por su alma.

El funeral de "corpore insepulto" por el eterno descanso de su alma se celebrará mañana, día 29, a las DIEZ DE LA MAÑANA, en la parroquia de la Concepción (calle de Goya), y a continuación tendrá lugar la conducción del cadáver a la Sacramental de San Isidro.

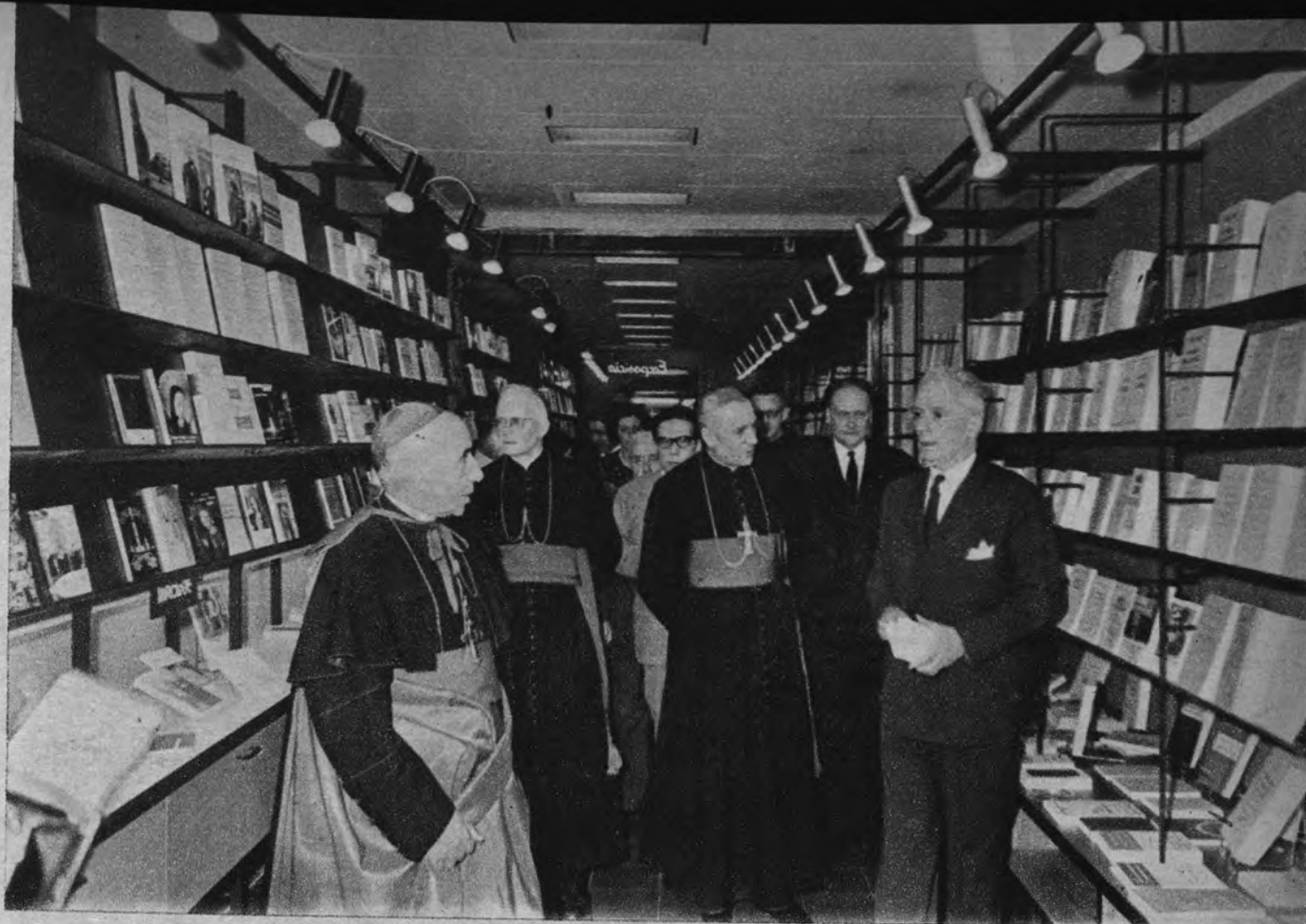
NO SE ADMITEN CORONAS.





### EN LA NUNCIATURA

El padre Peyton ha visitado en el palacio de la Nunciatura al Nuncio de Su Santidad, monseñor Riberi, para exponerle detalladamente los pormenores de la gran concentración del domingo de la Cruzada del Rosario en Familia.



### LIBRO FRANCES DE RELIGION

En la sede de los Amigos del Catecismo, en Barcelona, y organizada por los servicios culturales de la Embajada de Francia, se inauguró la Exposición del Libro Francés de Religión, de la que ofrecemos un aspecto. (Europa.)



### EL GUADALQUIVIR SECO A SU PASO POR CORDOBA

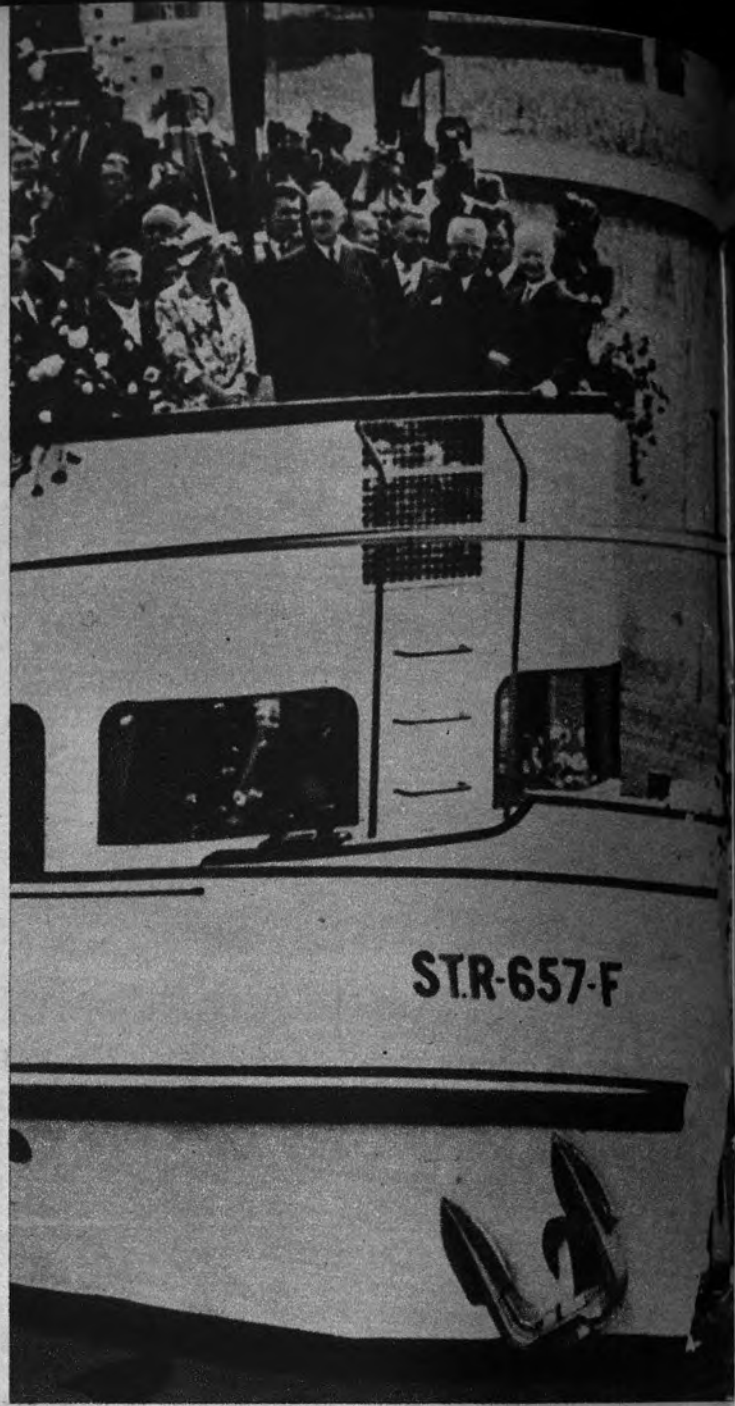
El obispo de Córdoba ha pedido que en todas las iglesias de la diócesis se hagan rogativas por la lluvia. Córdoba padece una dura sequía que mustia el paisaje y arruina la economía del agricultor. El Guadalquivir apenas si es río a su paso por uno de los puentes cordobeses, y su cauce, otras veces abundante por esta misma zona, ofrece ahora este desconsolador panorama. Hombres y animales se acercan hasta las lagunas formadas como charcos por la sequía. (Fiel.)





### CUPULA PARA LA TELEVISION

Esa gran cúpula, como un globo hinchado, de treinta y cinco metros de altura y sesenta de diámetro, es de plástico y actúa como protección de las antenas de televisión. Cuatro de estas cúpulas se han instalado en Alemania para captar perfectamente la transmisión de la Olimpiada de Tokio. (Cifra.)



### EL CANAL DEL MOSELA

De Gaulle, Luebke y la gran duquesa Carlota de Luxemburgo a la inauguración de la canalización del Mosela, en obras desde 1933. En la inauguración han participado Francia, Alemania y Luxemburgo y han durado tres años.



### EXPOSICION DE RODOLFO GENTILI

«Cocina humilde» es el título de este bodegón del joven pintor italiano Rodolfo Gentili, que expone estos días en la sala Macarrón. Los críticos de su país han clasificado al pintor como «el clásico moderno» italiano.



### PINTURA DE MARIA ANTONIA DANS

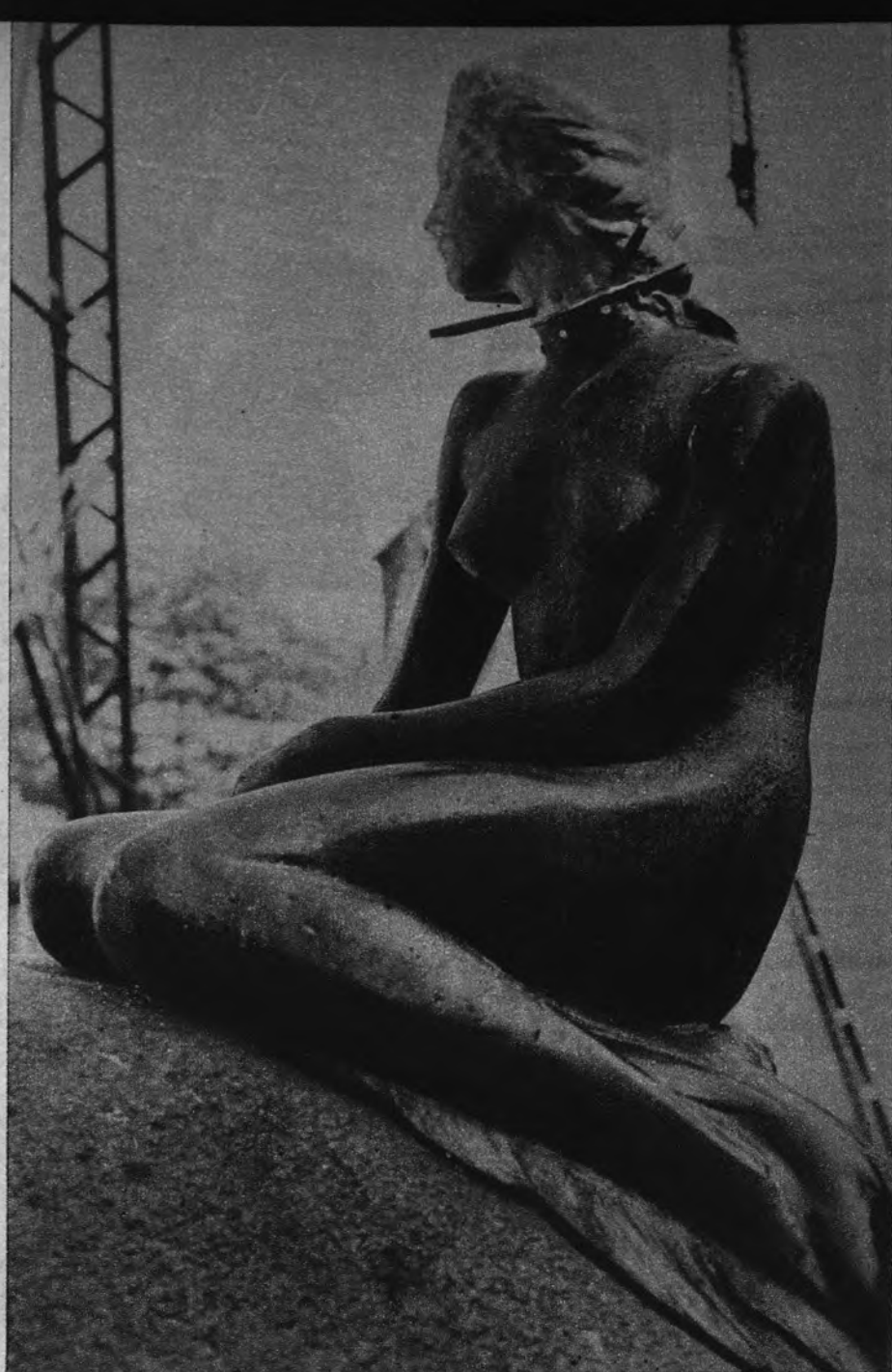
En la sala de Santa Catalina del Ateneo de Madrid celebra Exposición de sus obras la pintora María Antonia Dans. Este es uno de los óleos que figuran en la Exposición, «Huerto y viviendas», que recoge el paisaje gallego.





### MANIFESTACION EN LIMA

Dos policías peruanos conducen a un estudiante que participaba en una manifestación, en Lima, que pedía la destitución del ministro del Interior por considerarle responsable de la tragedia ocurrida en el Estadio Nacional. (Cifra.)



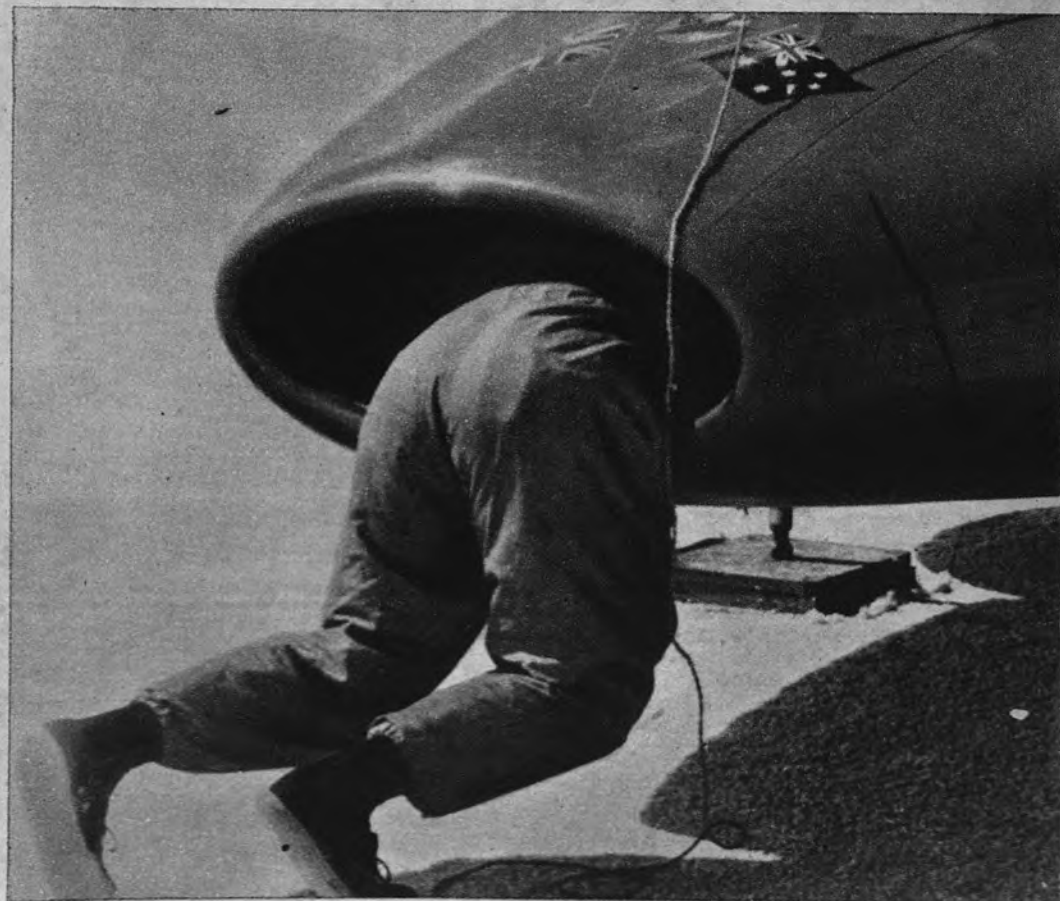
### LA SIRENA CON CABEZA

Los trabajos de confección de una nueva cabeza para la sirenita de Copenhague han terminado ya. La cabeza soñadora de la figura en plena fase de colocación, llena de tornillos. — (Fiel.)



### JACQUELINE, CONFERENCIANTE

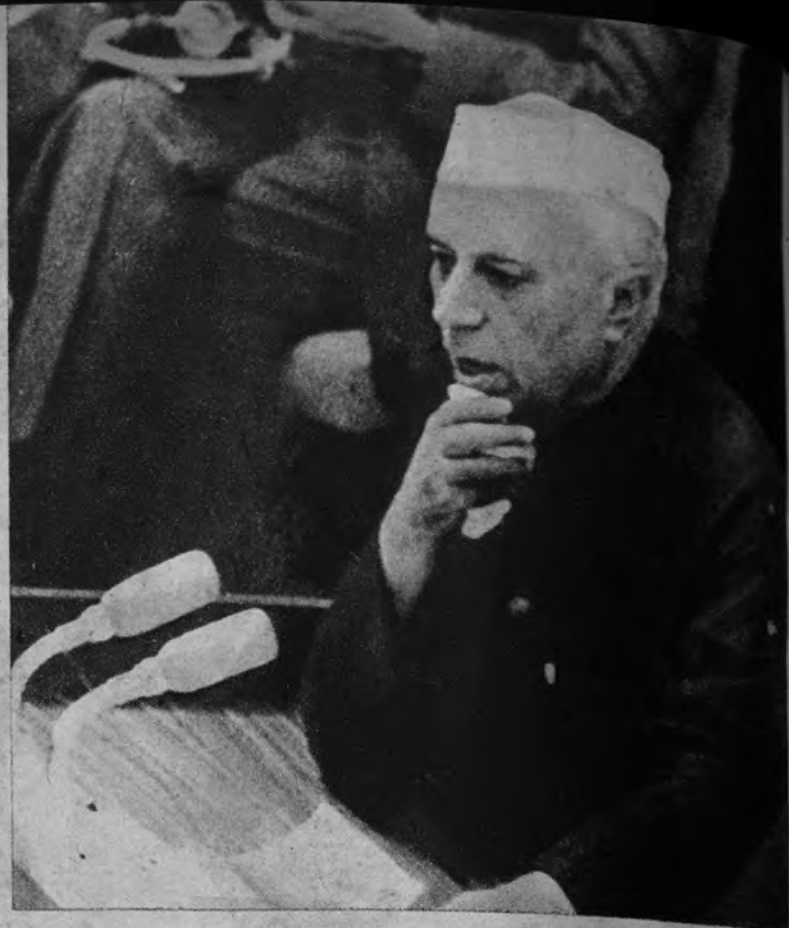
Jacqueline Kennedy ante los micrófonos durante una conferencia de Prensa en Washington para anunciar la Exposición volante que se instalará con los objetos de su marido para recaudar fondos con destino a una biblioteca. (Europa)



### EL «PAJARO AZUL»

El coche de carreras británico que utiliza Donald Campbell en sus ensayos de velocidad sobre el lago Eyre, en Australia, requiere muchos cuidados. Un técnico se introduce por la entrada del aire para vigilar la maquinaria. (Cifra.)





## NEHRU HA MUERTO

A consecuencia de una hemorragia cerebral, seguida de ataque cardíaco, falleció ayer en Nueva Delhi el primer ministro de la India, Jawaharlal Nehru. Los ministros Nanda y Machari se perfilan como los más seguros candidatos para sucederle. Arriba, Nehru, en su cincuenta cumpleaños, en 1959, juega con un tigre, y en una de sus intervenciones últimas ante la ONU. Abajo, la multitud estacionada ayer ante su palacio residencial al conocer la noticia. (Foto Cifra.)





# LA EUROPA DE LOS EXPULSADOS (II)

## UNA FRONTERA HECHA DE RECUERDOS

### EL ULTIMO MUERTO DE LA GUERRA.-LOS OJOS QUE MIRAN EL PASADO.-EGER, LA CIUDAD QUE AGONIZA

Reignitzsow, con su castillo rojo y la puntiaguda torre de la iglesia, con sus silos de madera barnizada, es el último pueblo antes del «telón de acero». En la carretera hay un cartel que indica estamos en un «bezirksom». Las campesinas, con pañuelos rojos, rien bajo las lilas blancas. En la niebla del atardecer se divisan las torres de madera de los centinelas que vigilan en la zona soviética de Alemania: es la dura tierra de Sajonia. Por este lado de la línea de separación, las patrullas de policía, con gorra alpina, pasan, prismáticos y fusil en bandolera, por los prados muy verdes. El mundo soviético se encuentra tan próximo que desde el campo de flores amarillas, al otro lado de las filas de postes de cemento y alambradas, llega, en la serenidad azulada de la tarde, el ruido de un tractor.

Desde Hof—este nombre que tantas cosas dice a los españoles—he llegado al límite mismo del «telón de acero». Es Dreiländerck; el punto en que se juntan tres fronteras: la alemana occidental, la alemana oriental y la checoslovaca. He aquí un buen barril de pólvora. Hay un riachuelo y puede ponerse un pie en Checoslovaquia sin dejar de tener el otro en Alemania. Ante las alambradas, una tumba con esta inscripción: «Aquí descansa un soldado alemán desconocido». El casco de acero, la cruz de madera, flores recientes y el canto de los pájaros rasgando el azul denso de la tarde. Es el último muerto de la guerra en esta región. A partir de aquí se extienden las praderas y las colinas de la vieja patria sudete sobre la que resbala una niebla fantasmal, con olor denso a flores marchitas.

He aquí el mundo disparatado, imposible, alucinante, del «telón de acero», materializado en sus convulsiones y absurdos. En Eisenstein, por ejemplo, la mitad de la aldea cae a un lado de la línea fronteriza, la otra corresponde al campo concentricario comunista. Y la frontera atraviesa incluso la estación ferroviaria, dividida por maderas y alambradas. En estos raiiles se detiene el tren alemán que viene de Scharnow. El otro extremo de la vía es ya Checoslovaquia. «Českoslovenke Statni Srahny», ferrocarril del Estado checo, dice un letrero. Al fondo, las montañas cubiertas de pinares cierran la perspectiva y hacen resonar sordamente el ruido de una locomotora que debe retroceder.

Aquí veremos unos ojos de Europa que no pueden olvidarse una vez que se ha cruzado con ellos, inmóviles, lejanos, como agua empantanada, una mirada: ojos de hombres y mujeres que vienen cotidianamente a sentarse en los bancos de la estación muerta para contemplar el paisaje y las casas del otro lado.

Todo el drama de los expulsados sudetes está en esta triste y patética estampa.

#### LA ESTEPA COMIENZA EN ASCH

Sigamos bordeando—a nuestro propio riesgo—esta línea de alambradas. Desde Schonwald se divisan las chimeneas de una fábrica en territorio checo. Antes

pertenecían a la familia Fischer. Ahora son del Estado checo. Y la familia Fischer es probable que viva en una de estas pequeñas villas al borde de la carretera, teniendo todos los días ante su mirada lo que fue su existencia. Han podido reconstruirla en Alemania. Pero ello no impide que vean el humo de las chimeneas como una llamada intermitente.

Como en un viejo grabado, las líneas imprecisas de la ciudad de Asch, en Bohemia, a sólo medio kilómetro de la frontera, en la parte de Wildenau. Un campesino ha clavado tenazmente sus prismáticos en el horizonte. Quiere ver la estatua de Goethe en la plaza del Ayuntamiento. (Goethe pasó por esta región de Bohemia largas jornadas de su existencia turbulenta.) Y es posible que él pueda señalar dónde están los edificios decimonónicos, los bultos de las iglesias barrocas bajo las redondas nubes ro-

jizas. Sin embargo, Asch ya no es lo que era: la apisonadora comunista lo ha reducido a una parcela más del mundo monótono, estepario, que comienza precisamente aquí y llega hasta Vladivostok.

La calle principal de Wildenau queda interrumpida por una barrera. Al otro lado del escudo checo, con los colores blanco, azul y rojo, las casas están abandonadas y la hierba crece en medio de la calzada. En la última casa del lado occidental hay una antena de televisión, y una muchacha de largas trenzas se asoma a la ventana para contemplar un paisaje muerto, extremadamente silencioso, encuadrado por grandes árboles.

¡Cuánta historia ha pasado por esta carretera! Precisamente por este punto Benes pasó en 1914 para refugiarse en Suiza. Luego volvió para crear Checoslovaquia. Luego entró Hitler y sus divisiones. Luego pasó el triste cortejo

del éxodo. Una torre de madera con la estrella roja entre los pinos sombríos es como un alerta de que por este camino la Historia puede volver a galopar. Y quienes crean aún en la coexistencia debieran analizar este rostro inquietante y secreto que tiene el «telón de acero» y todo lo que se oculta detrás.

Si subís a la torre de Bismarek, en Grunberg, un vasto paisaje, verde y amarillo, queda como apesadado en un silencio espeso, oscuro: el silencio del mundo confuso que se agita en el horizonte. Esta misma sensación se experimenta desde lo alto de Hohenberg, el castillo entre los bosques de lilas, que es el verdadero centro geográfico de Europa y que ha sido convertido hoy en un centro cultural de los sudetes. En los muros, un verso proclama: «Aquí, la muralla; allí, el río. Si se seca el río y se rompe la muralla, aún quedamos nosotros, alemanes, como muralla viva».

Pero hay que ascender hasta lo alto de la Torre de la Patria, edificada por el antiguo alcalde de Eger, un viejo seco y delgado que se cubre con el sombrero negro de terciopelo, para que sus antiguos convecinos puedan contemplar la ciudad perdida y tan próxima. Los ojos pueden penetrar, a través de los inmensos bosques, hasta el fondo del Egerland, hasta la ciudad de Eger, que flota como irreal en el horizonte, en una línea de casas blancas y rosadas, de chimeneas, de macizos de arbustos, de caminos que no llevan a ninguna parte. Todo envuelto en una bruma delicada que rompe dos bengalas rojas que ascienden hacia el cielo desde el otro lado de la frontera. Por si habíamos olvidado dónde estamos. Y nos lo recuerda también esta alambrada electrificada, las eternas torres de vigilancia y un autorigo que evoluciona en el anochecer.

#### NO OLVIDAN

Más de mil personas suben cotidianamente a lo alto de la torre para ver «su» ciudad. No es mucho lo que se percibe desde aquí. Pero es probable que el corazón les ayude a reconstruir su antiguo recorrido por las calles, de las que hoy les separa una frontera y un «no man's Land» erizado de espino.

En medio de la plaza del Mercado, el «Rolando». ¿Estará aún en su sitio? En la mancha confusa, apuntan las cúpulas de las iglesias: San Francisco, los Dominicos. Pero se sabe que los comunistas no quieren que la ciudad recobre su vieja fisonomía germana y orgullosa. Así, las casas de los patricios se caen de pura ruina, después de haber sido saqueadas; no se ha remplazado el pontón de madera con que las tropas americanas remplazaron al bello puente dinamitado en 1945, y el «Stockl», la calle del Colegio, la bellísima Steingasse, la plaza de Nagler, la puerta del palacio Imperial, donde celebró su boda el Emperador Barbarroja, la plaza de las Rosas, van agonizando len-

tamente. Toda la ciudad es una muerte silenciosa, embalsamada por el recuerdo de los que vivieron en ella y ahora sólo pueden contemplarla a distancia. Un ingeniero me va reconstruyendo la ciudad, tal como él la ve—pero como ya no existe—. «Aquí jugaba yo de pequeño», dice. «Aquí cayeron las bombas que destruyeron la estación ferroviaria».

Y también en Mahring, junto a la capilla de Santa Ana, hay bancos donde la gente viene a sentarse para contemplar a la sombra de estas cúpulas las tierras perdidas: los bosques sombríos y las colinas a cuyo pie se ven moverse arados miniaturizados por la distancia. En el cielo se eleva de vez en cuando un cohete soviético, como en un paisaje de guerra. El corazón duele...

#### LA SISTOLE Y DIASTOLE GERMANA

Desde Hof hasta el Oberplafz he recorrido así una de las menos conocidas fronteras de la Europa de hoy. Una frontera que no sólo está marcada por las alambradas y la tierra arada, sino por esta línea invisible de recuerdos de dos millones de seres humanos. Delante de esta cornisa de bosques de pino, de torres y de castillos se extiende la antigua marca bohemia, el recuerdo de la guerra de treinta años, la sombra de Wallenstein, las luchas entre eslavos y germanos, las batallas de los markgraves, la lenta marcha de las columnas de campesinos germanos que avanzaron hacia el Este a partir del siglo XII, dejando tras sí la huella de una cultura rica y orgullosa: el barroco, la música, la poesía, la industria después.

Si se quiere simplificar la Historia diríamos que el fenómeno de la expulsión de los alemanes sudetes y de los que habitan en las comarcas de la Europa oriental, es una especie de contragolpe al movimiento de avance hacia el Este. A la sistole corresponde la diástole. A los campesinos que progresaban hacia Praga correspondió en 1945 el reflujo de esas mismas masas campesinas hasta la línea de Eger, Wildstein, Neuer, Harmanitz, Oberplan y Hohenfurt. Así todo quedaría explicado a gusto de los grandes sintetizadores de la Historia. No hace falta el tratado de Munich, que tanto ruido está volviendo a dar estos días, ni la derrota de 1945. La Historia, como un gran gigante, se revuelve en su lecho y sobreviene un terremoto. Los dos millones y medio de hombres que habían llegado hasta Pötelberg, el punto más avanzado siguiendo la línea del Eger, se encontraron violentamente arrojados a las bases de partida.

¿Y cómo se encontraron? En 1945, el industrial que tenía una fábrica de vidrio en Karlsbad fue reducido a emprender el éxodo sin más bienes que un hatillo. El obrero que trabajaba en Karlsbad se encontró sin trabajo y sin patria. Esta tragedia multiplicada por la cifra de millones de seres humanos. Literalmente arrojados a las viejas selvas germanas de Tácito, en condiciones casi iguales a las que éste describió. Sólo podía salvarlos un milagro.

Se ha hablado del «milagro alemán». Se ha hablado menos de lo que dentro de ese milagro significó el milagro de los expulsados.

J. L. G. T.









# EXPOSICION HOMENAJE A PENAGOS

Buena coyuntura esta de la Exposición antológica de Penagos para el cultivo de la nostalgia entre los que doblamos el siglo en recuerdos, porque no cabe duda que el simple hecho de exponer un dibujo o una ilustración de su firma suscita, además de una amable literatura, todo un mundo y una época de dura y difícil juventud para el arte. Ciertamente aquellas dificultades ofrecían ante el cauce a la bohemia y al desenfado en el vivir, no tan propicio entonces, en premios y oportunidades económicas, como en nuestros días.

Los amigos de Penagos han aprovechado la oportunidad de esta exposición antológica para dibujar rasgos breves, pero certeros en el matiz evocador, esa situación española referida al gran dibujante e ilustrador. E incluso una aguda crónica de Julio Camba, exhumada desde la fecha en que fue escrita —hacia el final de los felices años veinte—, fija nuevamente la sutil paradoja de Wilde, —fija nuevamente a este caso, según la cual perfectamente aplicable a este caso, según la cual la naturaleza imita al arte. Porque, en verdad, todos los que vivimos en sazón de juventud aquella época conocemos el porcentaje de mimetismo instintivo que nuestras generaciones femeninas contemporáneas aplicaron a su pergeño personal y "modus vivendi" según el patrón de Penagos.

Pero todo ese caudal de anécdotas, al que gustosamente nos sumariamos aquí, no nos corresponde si queremos traer a esta sección del periódico un comentario sobre lo que representó en su especialidad Rafael Penagos. Debemos abordar hoy su recuerdo y estipular nuestro homenaje en la fijación del sentido de su obra situada en un característico tiempo del arte moderno.

A mi modo de ver, Rafael Penagos representa un caso insólito en el dibujo ilustrativo popular y en el cartelismo de entonces. Que yo sepa o haya podido comprobar, en ninguno de sus contemporáneos, aproximados en categoría, quedó acusada cierta trascendencia de los problemas pictóricos de entonces como en él. Un divorcio latente y casi sistemático entre las obras destinadas a la difusión popular, en periódicos y revistas, y la tónica del arte de avanzada ha quedado siempre reflejada en estas distintas parcelas de la obra humana como si fuera imposible o improcedente llevar al bosquejo rápido, a la caricatura o la escena ilustrativa de cada época los móviles de mayor enjundia de ese mismo período. Y digo esto porque Penagos, sin distorsionar el sentido de la obra que se proponía desarrollar, moviéndose siempre en el ámbito popular de la vida y costumbres españolas de su tiempo, llevó a sus dibujos el pulso vivo de una de las mayores preocupaciones de aquella primera década de nuestro siglo. Me refiero, naturalmente, al cubismo que allá en la primera visita de Penagos al París de la primera guerra mundial ofrecía adhesiones frente a los tradicionales y promovía distinto cauce a las posibilidades de la pintura de los felices años veinte.

Claro es que Penagos tuvo el acierto, seguramente intuitivo, de realizar esa incorporación de aquellos discutidos principios de la nueva estética con una habilidad extraordinaria, percatándose de la medida en que ello era posible. Aceptó de aquel "ismo" lo que tenía de periférico, de vitola aparente para conferir a sus modelos un aspecto distinto, moderno y, si se quiere, aséptico, sin mengua del "color circunstancial" solicitado por cada uno de ellos. El aportó al dibujo popular la línea recta, lo cilíndrico, la angulosidad de unos perfiles que se adaptaban a los tipos que de día en día iban apareciendo en nuestras calles y nuestras ciudades,

tal vez al primer influjo inicial de lo deportivo. En una palabra, Penagos creo que fue el primero que llevó al dibujo ilustrativo algo que desde aquel momento empezó a ponerse de moda entre los artistas: "la estilización". Esta mágica palabra recién nacida fue nada menos que la autorización para liberar al dibujo académico de sus cárceles rectas, el permiso para nuevos conceptos que entre nosotros desarrollan los ilustradores contemporáneos.

Y en el cartelismo, como muy bien señala López Rubio, marcó una nueva tónica, un estilo insólito en la publicidad gráfica antañona y pobretona que, ciertamente, no animaba demasiado a nadie al uso de los productos anunciados; recuérdese, por ejemplo, como también cita J. L. R., aquella rana que motivaba todo el atractivo de un agua mineral...

La Exposición Antológica de Penagos, movilizada por su hijo Rafael y sus amigos, si no exhaustiva, ni mucho menos, sirve puntualmente de justo homenaje al gran dibujante que alegró nuestra mirada juvenil, ya hoy un tanto lejana. (Club de Pueblo.)

**EXPOSICION DE NADIA WERBA.**—Quizá ninguno de mis colegas haya sido más exigente con esta pintora que el firmante de estas líneas. Tal vez nadie haya deseado y siga deseando tanto reencontrarse a la autora de añejos dibujos, para ella, en su paralelo pictórico de hoy. Por eso también, aunque en su obra "actual" no alcance el grado necesario la decantación de algunos prejuicios acarreados por la abstracción en sus diversas facciones, advierto una simplificación de los elementos de la plástica que viene desarrollando desde hace algún tiempo. Entre el tumulto arremolinado de sus trazos coloristas parece pronunciarse alguna mayor coherencia; las formas, incluso de vago pergeño humano, insinúan como una ambicionada y superior expresión, donde lo figurativo puede amanecer en su debida apariencia, de acuerdo con lo hoy posible —sin prejuicio de cometer pecado de lesa ancianidad— y las calidades coloristas se ayuntan con mejor consonancia.

Sospecho que esta Exposición de Nadia Werba es un puente, un tránsito hacia el futuro más trascendente que, desde hace tiempo, pedimos todos sus seguidores. Ojalá nuestras sospechas no sean vanas. (Ateneo.)

**RAFAEL HIDALGO DE CAVIEDES.**—Satisface comprobar cómo algunas predicciones formuladas en otras ocasiones sobre este pintor toman cuerpo de confirmación positiva. Quiero decir que R. H. de Caviedes aborda su pintura de hoy con espíritu de hallazgo, aun dentro de lo figurativo, y se atreve a buscar en el plano de lo estrictamente plástico nuevas posibilidades expresivas.

Creo que, en relación con su temática anterior, en su obra actual concede mayor atención al paisaje y en el pretexto que implica halla ocasión para ensayar procedimientos mixtos que, en definitiva, redundan en la consecución de bellas calidades dentro de una pauta expresionista. Hay en este motivo como un incendio interior atemperado por el gusto de establecer contrastes y matices definitivos de una plástica recia y entregada a su valimiento autónomo con independencia de la anécdota. Ello constituye, sin duda, un camino más firme y unos indicios claros de que la vocación de este pintor se fortifica y engrandece, paso a paso, hacia metas de mayor importancia. (Forum.)

L. FIGUEROLA-FERRETTI

## LOS PINTORES HABLAN DE ARTE

### Entrevista con García Ferrando

Ha inaugurado en la Galería Edurne su primera Exposición en Madrid el pintor valenciano García Ferrando. Se presenta con veinticuatro obras, entre óleos y "gouaches". García Ferrando es muy conocido en Valencia, ya que durante tres años ha sido presidente de la Sociedad Arte Actual.

—¿Por qué expone?  
—He pintado mucho y he realizado varias Exposiciones, pero todavía no había contrastado mi pintura en las salas de Madrid. Ahora he tenido la oportunidad, y me presento con una gran ilusión.

—¿Qué pintura expone?  
—Una pintura figurativa, dentro de una línea actual y con una teoría nueva del color, ya que el color, en muchos casos, llega a sustituir a las formas.

—¿Qué teoría?  
—Juego con una gama de colores casi puros, procurando verterlos directamente sobre el lienzo, sorteando aquellos peligros que trae consigo.

—¿Qué peligros?  
—Considero que una gama pura cromática encierra muchos riesgos, que pudieran muy bien, en alguna ocasión, caer en un colorinismo.

—¿Tú no caes?  
—Me guío, en principio, por mi intuición y sensibilidad; además, una vez sometido al juicio del público y la crítica han convenido que de este peligro apuntado he salido airoso.

—¿Qué dijo de bueno la crítica?

—Elogió la unidad y sensibilidad de mi pintura.

—¿Y de malo?

—¡Huy...! ¡Eso me lo callo...!

—¿Fueron justos?

—Soy el interesado y agradezco toda crítica sincera. Creo que siempre han sido sinceros conmigo, y estoy satisfecho.

—¿Cómo te definirías?

—Como pintor personal y sincero. Creo que son las bases fundamentales para hacer algo positivo en la vida.

—¿Eres pintor bueno, o malo?



—Estoy en un buen momento.

—Concreta.

—Voy pintando muchos años, tengo treinta y cinco, y los he empleado en nutrirme de todas las experiencias que he podido. Sin considerarme nada extraordinario, he conseguido la paz conmigo, y esto es lo más importante. Empieza a satisfacerme lo que hago.

—¿Qué pintura te interesa?

—Mi amor hacia el arte abarca todas las tendencias. Me interesa especialmente la pintura honrada, que por el hecho de serlo, ya es buena.

—¿A qué esperas llegar?

—Si supiera que he de quedarme en una medianía, de buen grado abandonaría el camino recorrido. Algo interior me dice que puedo llegar, y por eso luchó.

—¿Llegar a qué?

—A darle trascendencia a mi pintura.

—¿Inmodesto?

—No, convencido.

—¿Qué otros pintores te interesan?

—Los que son siempre jóvenes, y de ellos, los que son eternamente actuales.

—¿Cómo quíen?

—Grecó, Goya y Solana.

—¿No está mal!

Pedro CAMARA

## OTRO EXITO ARTISTICO ESPAÑOL EN ALEMANIA LUIS G. ZURDO, «PINTOR DE CASTILLA» EN EL PALACIO REAL DE MUNICH

de la serenidad, empleados siempre con inusitado vigor.

El conjunto impresiona por ese vigor expresivo que proyecta sobre el espectador una carga emotiva comparable sólo a la que experimentamos leyendo los más felices momentos del descubrimiento de Castilla por la generación del '98. Nadie tema, sin embargo, encontrar una repetición de las maneras pictóricas de la época. He hablado de carga emotiva, queriendo decir que la pintura de Zurdo nos apresa en su expresividad y nos conmueve con un sentimiento original y virgen que sólo a qué puede compararse. Esta verdad esen-

cial de su pintura, tan hondamente enraizada —Zurdo ha nacido en León— es lo que primero nos impone y nos somete a su señorío. Toda la verdad de Castilla, desde Unamuno y Machado, pasando por Ortega hasta Cela parece haber hallado definitiva emoción plástica aquí.

El color de Zurdo no es jamás arbitraria improvisación, ni tampoco técnica formularia estereotipada, sistema tonal que se repite sobre diversas variaciones. Cada cuadro de Zurdo es, estricta y rigurosamente, un nuevo problema de color, conscientemente planteado por este artista ambicioso, en-

morado de lo difícil, sobre nuevas bases. Y, lo que es más, resuelto impecablemente casi siempre con la más brillante originalidad.

Sólo conociendo el resto de la obra y de la formación de Zurdo podemos explicarnos este milagro de originalidad en perpetua recreación, esta falta de todo manierismo o abdicación rutinaria. Zurdo, desde su telúrica sensibilidad leonesa, meditativa y concentrada —es de pocas palabras, casi hosco, con una rubia barba evangélica y dos ojos escrutadores sedientos de realidad— ha empeñado en toda su carrera una batalla personal con la forma. Jamás se duerme en

la autosatisfacción: ha seguido con ejemplar disciplina los cursos académicos y se ha quemado ojos y dedos en el estudio del expresionismo, de lo abstracto, de toda la historia de la pintura tradicional y contemporánea. Pero, sobre todo, ha luchado, cuerpo a cuerpo y brazo a brazo con los problemas plásticos, con la materia plástica y el color como tales. Para ello, además de cuadros, realiza vidrieras que él, personalmente, funde en el horno y emploma, y mosaicos audaces con teselas rudas e indóciles que recoge de los recortes de cualquier marmolista. Lucha, lucha sin descanso...

El resultado, ya verdadera obra consagrada de su esfuerzo, lo tenemos aquí, en estos óleos y templetes ante los que desfila con muda y sorprendida admiración, cada vez más llenos del dramatismo de Castilla los ojos, un público «connoisseur» y reacio al entusiasmo.

Francisco EGUIAGARAY



# EDICIONES DEL MOVIMIENTO, EN LA FERIA DEL LIBRO

La serie editorial «Nuevo Horizonte» constituye uno de los mayores atractivos ofrecidos al visitante

De los veinte expositores que concurrieron a la I Feria del Libro, en 1933, a los 127 que mostrarán este año sus últimas novedades a la afección de los lectores, hay un largo camino, como lo hay entre las 43.398 pesetas que sumó la venta de aquella edición inicial, los ocho millones que se lograron el pasado año y los más de diez que se espera alcanzar ahora. Un largo camino que registra sus sucesivas etapas cada vez que los andenes del madrileño paseo de Recoletos se pueblan de casetas, cuando parecen florecer los catálogos editoriales en una especial primavera literaria, mientras acude fiel a su cita la inevitable lluvia.

La vida del libro es como la de la persona. Los hay que nacen y mueren sin que apenas sea posible registrar suceso alguno de relieve entre esos instantes extremos del principio y del fin. Se publican, se leen, adquieren incluso un éxito ficticio que los convierte en "best-sellers" eventuales de una Feria, y luego se hundén en la tristeza gris de un olvido que no permitirá que llegue a la siguiente ni la bandera enhiesta de su título.

Pero, por el contrario, hay obras que se mantienen, que permanecen pujantes en la atracción del lector y reverdecen cada año como el inolvidable olmo viejo de Machado. Esto es lo que ocurre con las importantes aportaciones de Ediciones del Movimiento, que, conocidas de todos en la individualidad de cada serie y cada título, son aguardadas con expectación máxima en su visión de conjunto en esta muestra impar que es la Feria del Libro.

## NUEVO HORIZONTE

Esta serie editorial, que comprende ya 53 obras, se ha convertido, en su corta pero intensa vida, en un completo mosaico de la vida nacional, que pulsa y analiza la total realidad patria del momento histórico que vive España. Con una clara perspectiva de futuro, sus títulos plantean temas de candente actualidad, en un tono de alta categoría, que los cualifica como documento imprescindible de consulta y estudio para una verídica comprensión de nuestro tiempo y nuestras circunstancias. Por ello, el interés/suscitado desde su aparición se ha multiplicado de forma notoria, y será, sin duda alguna, de los mayores atractivos ofrecidos a la atención del visitante del ferial.

Concitado el país en el estímulo unánime del desarrollo, la colección ofrece en sus más recientes publicaciones trabajos tales como "Convocatoria nacional del desarrollo económico", "El Plan de Desarrollo Económico y Social ante el nuevo horizonte" y "Plataforma nacional del crecimiento económico", en cuya lectura se adquiere un conocimiento exacto de la España actual, de su realidad y sus posibilidades en el campo de la economía. Junto a ellos se mantiene la tradicional preocupación social de la serie, en obras tan características como "Nueva demo-

cracia y eficacia social" y "Compromiso social del progreso económico"; se consideran los puntos claves de la presente coyuntura —"Europa a la vista", "Orden penal y nueva sociedad", "Técnica y sociedad española"—y se insiste en las raíces que posibilitan una mañana mejor—"Horizonte histórico del 18 de Julio", "La conquista del futuro".

La información documentada, el espíritu crítico, el afán de perfeccionamiento y la voluntad creadora que presiden la colección se complementan en sus dos series paralelas, "Temas de colaboración" y "Foro de ideas", cuyos últimos volúmenes son, respectivamente, "El salario y el empleo en el desarrollo económico-social de España", de Luis Criado Abad, y "La figura del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento", de Fernando Herrero Tejedor.

## EDICIONES EUROPA

Las figuras, los hechos y los procesos más trascendentales del mundo contemporáneo encuentran en "Ediciones Europa" un amplio ventanal que permite su esclarecida comprensión, más allá de la fugaz noticia. A las rúbricas preclaras de Dean Acheson, Oscar Halecki, George F. Kennan, lord Altrincham, Fraga Iribarne, sir F. Hooper y otras similares, se han incorporado en fechas recientes nombres tan ilustres como los de Jesús Fueyo Alvarez —"La época insegura", apasionante reflexión sobre la angustiosa crisis de nuestro tiempo—; y Adolfo Muñoz Alonso —"Meditaciones sobre Europa", caracterización del Viejo Continente en cuanto desarrollo de la idea de libertad como aspiración distintiva del ser humano—. Y adquiere especial relieve la reedición de "La guerra revolucionaria", del general Díaz de Villegas, notablemente aumentada, en la que el autor estudia con precisión y detenimiento los sistemas, métodos y procedimientos bélicos.

## DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA

El imperio de la prisa ha convertido los diccionarios y las enciclopedias en las obras más solicitadas por el lector, sometido a la urgencia incluso en la adquisición de los bienes de la cultura. Pero hay diccionarios y Dicciones. Los primeros facilitan un conocimiento suficiente tan solo para un vulgar «salir del paso». Los segundos, por el contrario, son el resultado de un esfuerzo común, que alcanza los límites de las grandes magnitudes en el campo cultural, científico y editorial.

El "Diccionario Geográfico de España", obra promovida por la Junta Política del Movimiento, patrocinada por Secretaría General y realizada por el Departamento de Publicaciones de la Delegación Nacional de Prensa, adquiere caracteres de grandiosidad en el seno de los segundos. Decía Azorín que «la base del patriotismo es la geografía. No amaremos nuestro país, no le amaremos bien, si no lo conocemos». Los 17 tomos de

este Diccionario se orientan precisamente en este sentido, al tiempo que son fuente inagotable de información sobre los aspectos económico-social, turístico, comercial, profesional, agrícola-ganadero, literario, artístico, y, en definitiva, de todos aquellos sobre los que discurre la actividad humana en la realidad española presente y pasada. Es una valiosa aportación del Movimiento a la cultura nacional, que cubre, por ende, con generosidad, el profundo vacío desestimado por las editoriales particulares desde el intento que supuso el entonces famoso Diccionario Madoz, tan superado hoy por la transformación de la Patria.

## EDICIONES DEL MOVIMIENTO

La colección que lleva por nombre el propio del Departamento correspondiente a la Delegación Nacional de Prensa, es un amplio muestrario de cuantos lectores inciden en la España de hoy, a través de originales de firmas tan destacables como las de José Solís Ruiz, Raimundo Fernández Cuesta, José Luis de Arrese, Manuel Fraga Iribarne, Adolfo Muñoz Alonso, Luis Gómez de Aranda, Jesús Fueyo, Ramón Ledesma Miranda, Gaspar Gómez de la Serna, y otras de similar alcance político. Además, "Ediciones del Movimiento" ha publicado "Revolución Nacional"—cuya tercera edición acaba de ver la luz con el título de "José Antonio y la revolución nacional"—, "Dignidad humana y justicia social", "Textos inéditos y epistolarios", "El pensamiento de José Antonio", "José Antonio, abogado", y "Los procesos de José Antonio", es decir, la luminosa compilación, metódica y plural a la vez, de la doctrina joseantoniana a través de su vida, su tarea, su pluma, su verbo y su muerte ejemplar, realizada en una misión de abnegada y afanosa entrega por Agustín del Río Cisneros, que nos brinda así una oportunidad sugestiva de acceder a la esencia del pensamiento político y social del fundador de Falange.

Afirmaba Bartholin que «sin libros, Dios está silencioso, la justicia dormida, las ciencias naturales paradas, la filosofía coja, las letras mudas, y todas las cosas envueltas como en unas heladas tinieblas». España, en el fecundo esplendor de sus veinticinco años de paz, dispone de un importante mecanismo editorial que se da cita precisamente en estas fechas, como en un especial reto conjunto, para comparecer en público en esta XXIII Feria Nacional del Libro y demostrar lo realizado a lo largo de doce meses. La caseta "Ediciones del Movimiento" es, en este sentido, un pregonero veraz del esfuerzo llevado a cabo en su firme propósito de contribuir a la creación de una fértil conciencia política nacional y actualizar y proyectar hacia el futuro las verdades eternas de la Patria.

José María F. GAYTAN

# CONOCIMIENTO DEL HOMBRE POR EL DIALOGO

EN "PERSONAJES DEFINITIVOS", JOSE CRUSET HA PINTADO LA VIDA Y LA OBRA DE CATORCE ESPAÑOLES DE VALOR UNIVERSAL

Después de saludar a José Cruset, autor de "Personajes definitivos", le digo que su apellido se acerca y entrecruza con el de Krustchev. Se rie bonachonamente, iluminando más sus ojos azules y casi haciendo temblar la abultada sotabarba. Cruset es poeta, escritor, algo grueso y un catalán que encarna bien la cortesía de su región. Hombre de bocacalles, la charla sale disparada de un punto y no va en línea recta. Cada vez que las palabras chocan contra un muro o presienten otros mundos, se pierden por una bacacalle, y otra, y otra. Quizá el final sea el mismo, pero en el camino se han visto más cosas. Algo así como si para ir de Callao a la plaza de España se fuese callejeando hasta parar en el Retiro. Ir por la Gran Vía es saber de antemano todo lo que pretendemos.

En "Personajes definitivos" ha pintado a catorce personas, trece hombres y una mujer, Catalina Albert Paradis, escritora conocida en todo el mundo por el seudónimo de "Victor Catalán". Tiene noventa y tres años. Es mejor decir pintar que fotografiar. La pintura entraña una interpretación personal del hombre y su obra. La fotografía es el aspecto externo de la persona, sin más. Todos los personajes son españoles: Dámaso Santos, Oscar Esplá, Gómez Moreno, José María Guillén, Menéndez Pidal, Federico Mompou, Pedro Pons, Puig Sureda, Roca Sastre, Joaquín Rodrigo, Roig Raventós, Vázquez Díaz y Zaragüeta. Todos de valor universal. Unos conocidos por la generalidad de las gentes, otros en el mundo en que trabajan. No significa que sean los únicos, pero sí que son los definitivos. En el libro han faltado cuatro: Azorín, Zubiri, Barraquer y Castán, a los que Cruset quiso incluir en su obra, pero que por una serie de causas le fue imposible realizarlo.

Esta noche, a las once en punto, el espacio cultural de

## «La Voz de Madrid» ¡LA FRONTERA!

Con el siguiente guión:

La escultura de Planes, por Ramón Faraldó.

«Cant dels ocells»: Canción catalana del siglo IX. Última grabación de Pablo Casals.

El misterio de las formas en Miguel Angel, por el doctor Camón Aznar.

Krustchev y De Gaulle: Este y Oeste, por Carlos Sentís.

Treinta minutos con la voz que piensa!

Una meditación en la frontera del pensamiento!

Le pregunto por la lista inicial, de la que seleccionó los que han quedado en el libro.

—Fue ésta misma. He intentado recoger a personas que rozan los ochenta o noventa años, si bien incluí otras de generaciones posteriores.

—¿Cree usted en el hecho de las generaciones?

—Pues no; se lo digo como un término usual para entenderse. Estoy preparando otro libro que se titulará «Valores de mi tiempo», en el que haré lo mismo con hombres de mi generación.

Cruset tiene cincuenta y dos años. Desde 1936, en que escribió su primer libro de versos, hasta hoy, su obra ha ido creciendo. Premios de poesía y prosa, biografías, cuentos, traducciones de sus obras a varias lenguas.

«Personajes definitivos» es una presentación de la obra, la vida de cada uno de ellos, en el que ha sido parte importantísima el diálogo. Largas charlas en el hogar de cada uno de ellos. Domina la técnica de la entrevista periodística. Le digo a Cruset si es periodista y si ha escrito entrevistas.

—No; no soy periodista, y sólo he hecho tres entrevistas de tipo periodístico en mi vida.

—¿Entonces?

—No lo sé. Tarde más de año y medio en prepararme, estudiando la obra de cada uno y seleccionando las preguntas. Fue una tarea muy dura la preparación del libro; no así la escritura. Preparar cada capítulo fue como preparar una oposición.

—¿Cuál fue la que más trabajo le costó?

—La de Gómez Moreno. La que menos, «Victor Catalán». Si tengo que decirle que el libro va dirigido a los mayores para que recuerden y a los jóvenes para que se enteren de la vida de unos hombres que siguen trabajando a pesar de sus muchos años. Y también tengo que decirle que cuando conversaba con cada uno de ellos sentía una pequeñez absoluta por la sencillez y cordialidad con que que trataban y por el mundo tan amplio que conocen, que viven, y la profundidad de su saber.

—¿Por qué no incluyó a ningún político?

—No entiendo de político, y he eludido a los políticos porque el plan que me asigné fue el de escribir sobre científicos, literatos y artistas. Ni siquiera intérpretes; si algún día lo hiciera sólo seleccionaría a tres: Charlot, Louis Armstrong y Vicente Escudero. Tampoco pienso hacer nada sobre los sociólogos y economistas.

Cruset tiene muchos hilos en el telar. Entre otras cosas, una vida del Papa Luna. El diálogo con el lo fui apagando como la llama de un mechero de gas, lentamente. Seguir equivaldría a gastar las bombonas de una fábrica. Insiste en que es un hombre de bocacalles, de descubrimientos. Y lo creo.

Pedro PASCUAL



## LIBROS DE MEDICINA

Por el Dr. Jesús M. FALERO

**LA ENSEÑANZA DE LA MEDICINA CLINICA.**—Doctor Peláez Redondo. Editorial Paz Montalvo. Madrid; 120 páginas.

El tema de la enseñanza de la Medicina es siempre de mucho interés por tratarse de un problema palpitante y de trascendental importancia para nuestra Universidad.

Todo lo que se hable y se escriba con el fin de poner de manifiesto los defectos de que adolece la enseñanza de la Medicina y los procedimientos para corregirlos nos parece siempre loable.

Como colaborador en la docencia en la Facultad de Medicina sentimos las censuras que se hacen de los métodos de enseñanza.

El profesor Peláez, con dilatada experiencia y con probada vocación para la enseñanza, nos muestra en su trabajo el panorama actual de nuestras Facultades.

Su afán como universitario es lograr mejorar la enseñanza, con lo que se conseguirá de inmediato elevar el nivel cultural y profesional del médico.

Para esto expone, a lo largo de toda la obra, una serie de puntos sacados de la observación diaria en su cátedra de Granada, de las lecturas sobre estas cuestiones y de los comentarios con los compañeros de docencia.

De manera clara y sencilla plantea los problemas que circundan la enseñanza y los procedimientos para mejorarla; de un lado, con el perfeccionamiento de los métodos y con la mejora de los medios, como son el plan de estudios vigentes, las pruebas de suficiencia, el material docente de que se dispone, y de otro, las personas, revisando la función docente del catedrático, la selección de los profesores por medio de las traídas y llevadas oposiciones, opinión de los alumnos, plétera universitaria y resultados obtenidos con la enseñanza actual.

Las dificultades están en la mente de todos, la solución es lo que importa. Mas para conseguirla es necesario plantear con una crítica serena y edificante los extremos susceptibles de mejorarse en esta enseñanza, y esto es lo que el profesor Peláez Redondo nos expone en su monografía, que es digno de tener en cuenta, porque todo vaya encaminado al perfeccionamiento y mejora de nuestras Facultades, nos colmará de gozo como médicos, como universitarios y como españoles.

**RECORDATORIO DE TERAPEUTICA NEUROPSIQUIATRICA.**—Doctores Chancé, Masson y Cia. París; 250 páginas.

En este libro se trata de los fármacos que se usan en el tratamiento de las enfermedades de neuropsiquiatría. Se estudia cada uno de manera individual, haciendo referencia a su acción farmacodinámica, a sus indicaciones y contraindicaciones, a los efectos secundarios que puede producir, a la dosificación y posibilidad de asociarlos a otros medicamentos y por último a la presentación y formas farmacéuticas que existen en el mercado.

No cabe duda que esta guía terapéutica de los fármacos que corrientemente se emplean en neuropsiquiatría es de mucha utilidad para el médico general, que en ocasiones tiene que emplear estos fármacos y que por no estar muy familiarizado con su uso no conoce bien sus características.

**EL MUSEO DE VALENCIA.**—Felipe María Garín Ortiz de Taranco. Publicaciones Españolas.

Una vez más sale a nuestro encuentro un opúsculo de la Colección Temas Españoles. En éste, desviándose de las líneas de los temas generales, nos ofrece uno de carácter más particularista. Particularista, sí, pero no por ello menos interesante, y en particular en estas horas que el turistaje "invade en son de paz" nuestro país. Y es a estos turistas del mundo a quienes va dedicado de modo preferente el tema de Garín Ortiz sobre el Museo de Valencia.

Monografía que, en la brevedad que este número de páginas implica, es exhaustiva sobre el hermoso Museo de Valencia. El autor de aquella no se ha limitado a darnos una historia del mismo, sino que nos ofrece en sencilla guía, en donde hay un fino atisbo de crítica, todo lo que el Museo valenciano atesora, avalorado con muestras gráficas de sus mejores riquezas, ya el Goya o Van Dicky.

J. S.  
"Cristóbal Plantino". Colín Clair. Ediciones Rialp, S. A. Madrid 1964.

"Editor del humanismo" ha subtitulado el bibliógrafo Clair a su libro con indudable acierto, ¿pe-

ro, acaso no hubiera sido éste más total, llamándole de la belleza? En un caso u otro, el libro está aquí como expresión del vivir de un hombre que pasó por la vida al servicio de una y de otra, al servicio de lo mejor del tiempo que le fuera dado vivir.

Y dentro de ese tiempo lejano, pero como presente por la cantidad de conocimientos que Colín Clair tiene del mismo, donde éste sitúa a Cristóbal Plantino. En donde lo coloca y lo mueve con los acontecimientos en torno y a su alrededor los grandes de la época.

No es una biografía novelística, ni mucho menos, esta de Plantino, pero es algo relatado tan minuciosamente como si el espejo, pasando a lo largo de un camino que es la novela, en tradicional definición, hubiera pasado por allí, por los caminos y las ciudades que se suceden en el avatar del creador de las más grandes bellezas tipográficas de todo tiempo.

Y si está su vida y sus artistas, si está todo lo suyo, están aquí por tanto sus obras estudiadas y

## LA MIRADA AL PASADO

No conocíamos el nombre del autor entre los profesionales de la literatura, que son aquellas personas entre las que suele encontrarse la mayoría de los que, nunca en demasiada proporción aunque más espoleada recientemente, se dedican a cierta altura de la vida a escribir sus recuerdos. Don Luis Manzanares, cuya vida profesional se desenvuelve en la especialidad de la cátedra dedicada a los estudios mercantiles, tampoco ha llegado a ese tipo de popularidad pública que, por otra parte, legítima en la costumbre el trazo de unas «Memorias» que nos iluminen un trazo de la vida pública. Sin embargo, al recibir y leer su libro, «Torre-Pacheco: La mirada atrás», comprendemos que estos círculos que usualmente rigen la actividad rememorativa son un tanto empíricos.

En realidad, nos hallamos en este libro (que viene a ser segunda parte o continuación del anterior «Torre-Pacheco: Historia de pequeñas historias») ante una muestra del tipo de libro que cada uno puede realizar: la narración de la propia vida y de su circunstancia. Pero de esta aptitud o potencia genérica hay que descontar también la necesidad de que se conjugue con una aptitud narrativa no tan fácil y que, como aludimos antes, suele ser sólo supuesta en literatos o en los hombres de reflejo público que los encuentran como cirineos. Leyendo las páginas de «Torre-Pacheco» comprendemos que la generalización es injusta. He aquí—pensamos—unas facultades narrativas más que suficientes y correctas, incluso adornadas por brillos de elegancia idiomática que sirven para determinar una capacidad rememorativa poco común.

Hay, como en cualquier rememoración, un punto de nostalgia y lirismo al descubrir el ambiente de la niñez del autor, pero es un punto refrenado y conseguido porque lo importante es la sensibilidad que despliega para la reconstrucción del mundo que vivió en su niñez y juventud allá por los albores del siglo. Nos recuerda el evocado, con esa proximidad del parentesco cronológico, al que describió tan fina, sensiblemente, Melchor Fernández-Almagro en su «Viaje al siglo XX», y sentimos que es un trozo de la misma España el que nos describe el profesor Manzanares, que, por otra parte, por la de la localización geográfica, no está alejado tampoco de la visión del maestro Azorín. Y a esta sensación de parentesco sí no ayuda el estilo, sí lo hace la rigurosa precisión y abundancia—una de las riquezas del libro que mejor se paladean—de las descripciones de la vida rural con sus accidentes, utensilios, enseres. Todavía el viaje de Torre-Pacheco a Cartagena, la visita deslumbradora a la ciudad que señorea la comarca, la hace el autor niño en diligencia, y cuando visita una cordelería encuentra en ella «capazos, horones, cofines, baleos, carrias, marguales, maromas, trenzas de rafia, iñuelos». Pensamos que al compás

de la desaparición de los antiguos enseres y aperos desaparece una riqueza terminológica, y que hoy la moderna uniformidad se compadece con una monotonía lingüística.

Como en el episodio del autor recordando su viaje de niño a Cartagena, a la ciudad que le deslumbró y de la que rendía viaje a la noche dormido sobre su padre en el mismo carruaje del Tano, se van sucediendo otros, porque los recuerdos de «Torre-Pacheco: La mirada atrás» fluyen al compás de sucesos que forman como narraciones breves desarrolladas en torno a un episodio significativo en la memoria y a cuyo conjuro revive la circunstancia cordial y ambiental que le rodeó. Están clasificados con un comienzo en orden temático, pero todos ellos son piezas que van reconstruyendo indistintamente la unidad superior de la vida evocada, no sólo en sus precisiones familiares, ni en lo que tiene de crónica de aquella localidad murciana, sino en su carácter de trozo sumergido en la sociedad y la vida española del período. Cuando estos libros están escritos con la sensibilidad y la intuición narrativa que distinguen a éste del profesor Manzanares y existen en ellos en suspensión tanta precisión y fidelidad, son altamente valiosos como documentos que ilustran con fuerza, poderosa las singularidades de una sociedad en el momento histórico.

¿Qué se sabe hoy de la fascinación que pueden despertar en el alma infantil de los primeros años del siglo, en aquella sociedad española que se extiende desde la pérdida de las colonias al estallido de la primera guerra mundial y en un núcleo rural, campesino, de reposada estratificación social, los tomos de Ponson du Terrail, editados por «El Imparcial» con toda la serie de hazañas, peripecias, disfraces y resurrecciones de Rocambole? (Ahora en Francia, con un sesgo intelectual, se están resucitando en edición los folletinos). Asistimos en esta obra que comentamos a una reconstrucción de un mundo que en muchos aspectos fue nuestro también y se ha derramado en nuestras raíces de forma que aún sentimos reconocer formas, modismos, estilos que nos eran inmediatos y a los que en ocasiones hemos podido llegar como empujándonos de puntillas hacia el tiempo perdido. ¿Hasta dónde llegan nuestros recuerdos más allá de nuestra propia vida, aquellos que se nos adhieren porque eran propios de quienes nos precedieron? Esta es la principal sensación de hondura que nos transmite debajo de su sencillez, a través de una serie de hallazgos literarios intuitivos en la formulación—la niñez, el tiempo perdido—que desde Sorroyan a Proust los escritores no han desatendido, esta serie de recuerdos del profesor Manzanares.

A. VALENCIA

**TORRE-PACHECO: LA MIRADA ATRAS.**—Luis Manzanares.

## CRITICA BREVE

blos, que llevan al lector a singulares estados emocionales.

J. S.

«España, para usted». Máximo. Ediciones de la Subsecretaría de Turismo. Madrid. 1964.

Cuando se llega a un país extranjero es siempre útil, es en toda ocasión grato, encontrar un amigo de verdad. Un amigo que lo sabe todo y al que con confianza de hermano se le puede preguntar por todo en absoluto. Y es más grato todavía cuando este amigo fiel y «sabio» no molesta, no le quita a uno la menor intimidad. El aconseja y se calla, él le deja a uno en libertad.

Ahora, en esta primavera achicharrante de 1964, en el verano que va a venir, los turistas del mundo, cuando lleguen a este país extranjero que para ellos es nuestra España, van a tener en Barajas o en Port-Bou, en Irún o en Fuentes de Oñoro, en el puer-

to de Barcelona o en Dancherina, es decir, en cualquiera de las puertas o portillos que España abre a los extranjeros, un amigo, ese amigo que todo lo sabe y que no molesta nunca.

Es un amigo útil y divertido, eficaz y gracioso, minucioso e irónico. Es un amigo que igual sabe de las cosas más serias que de lo que valen los taxis. Amigo estudiando esa «España, para usted» que ahora ha editado la Subsecretaría de Turismo en forma de agradable monografía, y en donde toda la gracia del pensamiento y de la caricatura de Máximo se conjugan en textos y dibujos.

De Máximo, de quien si uno escribiera esta nota para «pa-pel», diría cosas y cosas en su exaltación, pero como lo escribo para éste, creo que basta y sobra para dar la mejor idea de lo que es él, el decir: Máximo.

Un amigo de todas las horas es este folleto, un amigo que caminando por las tierras de España será nuestro guía mejor y que luego, más tarde, será también nuestro mejor—vamos, el de ellos—recuerdo de este país.

«España, para usted» es una entrega, la entrega abierta y amorosa que ella hace a todos los que a verla vienen.







# SUCESOS

## LE DISPARARON EN LA PARTE IZQUIERDA DEL PECHO

PERO NO MURIO PORQUE LA SEÑORA NICHOLS TIENE EL CORAZON EN LA PARTE DERECHA

AUSTIN (Tejas).—La bala alcanzó a la señora Irene Nichols en la parte izquierda del pecho. Iba dirigida hacia su corazón. Pero dicho órgano no estaba allí.

Por tal motivo, la señora Nichols, que cuenta treinta años de edad, vive aún, según han revelado los médicos que la atienden. Han señalado que su corazón, en lugar de hallarse alojado en la parte izquierda, lo tiene en la parte derecha, fenómeno que sólo se produce una vez cada 35.000 nacimientos.

La señora Nichols resultó herida durante una disputa familiar. Su esposo, Cyde, de veintinueve años, ha sido detenido, acusado de asesinato frustrado, y ha sido puesto en libertad bajo fianza de 1.000 dólares.

Uno de los médicos ha revelado, por otra parte, que el caso de la señora Nichols es más raro aún, porque sus órganos abdominales también están cambiados, su hígado lo tiene en la parte izquierda y el estómago en la derecha. (Efe.)

Se busca al "cerebro" de la banda que secuestró a la señora Dassault

MONTPELLIER (Francia).—Dos pistoleros, uno de los cuales responde a la descripción del elemento que dirigió el rapto Dassault, obligaron a un viajante a abandonar su vehículo y se dieron luego a la fuga.

Los dos individuos obligaron a Jean Andrieu a que abandonara su coche, a punta de pistola. Andrieu dijo que uno de sus agresores era

bajo, grueso y que hablaba con acento corso.

La Policía busca, mientras tanto, a Jean Jacques Casanova, de treinta y siete años de edad, a quien se considera como el "cerebro" del secuestro Dassault. (Efe.)

Otros cinco cadáveres rescatados de la mina de oro de Ghana

ACCRA.—La lista de muertos en el incendio registrado en las minas de oro "Ariston", de Prwstee, en la zona occidental de Ghana, se eleva a diecisiete, al ser rescatados otros cinco cadáveres, señalan fuentes oficiales de esta capital.

Ha sido designada una Comisión especial que se encargará de investigar las causas del incendio, registrado en la noche del lunes. (Efe.)

Perere en Holanda un trabajador español

LIMUIDEN (Holanda).—Un joven trabajador español de veintiséis años, Juan Cerdá Donoro (de Valencia), ha muerto en un hospital local debido a las quemaduras sufridas con ocasión del incendio ocurrido el pasado 6 de este mes en el local donde trabajaba, y que también produjo quemaduras de consideración a otros veinte trabajadores, entre ellos seis españoles.

El cadáver de Juan Cerdá Donoro será enviado a su tierra natal, Valencia, donde se celebrará un funeral por el eterno descanso del trabajador español. (Efe.)

MADRID

## PERECE UNA NIÑA EN ATROPELLO

En el recientemente inaugurado poblado de Altamira, un camión del Ayuntamiento atropelló a la niña de cinco años de edad, Carmen Heredia Maldonado, domiciliada en el mismo poblado.

La criatura falleció casi instantáneamente a consecuencia de las lesiones sufridas.

Un herido al entrar en colisión un camión con un tranvía

En la plaza de la Beata María Ana de Jesús se produjo, a primera hora de la mañana de ayer, una violenta colisión entre el camión matrícula A 31.965, que iba cargado de pulpa de naranja, y un tranvía del disco 37.

Afortunadamente y pese a la violencia del encontronazo, únicamente hubo que registrar un herido, Calixta García González, de cuarenta y un años de edad, con domicilio en Casaseca, 1.

Fue atendida en la Casa de Socorro de Legazpi, donde se le apreciaron lesiones de carácter leve, pasando a su domicilio.

Menor herido al caer de un motocarro

Francisco Javier Prado Martín, de cinco años de edad, con domicilio en la Colonia del Pilar, bloque 29, resultó con heridas diversas y contusiones, de pronóstico reservado al caerse de la motocarro en que iba y que conducía Juan de Dios García Vázquez.

Lesionado en atropello

En la avenida de Barcelona, el taxi matrícula M. 374.003, que conducía Juan Sánchez Ramos, atropelló a Diodoro Mercado Sierra, de sesenta años de edad. El herido, en el mismo vehículo que le atropelló, fue llevado a la Casa de Socorro de Vallecas, donde fue atendido de lesiones de carácter reservado.

Robo de alhajas valoradas en 350.000 pesetas

Lázaro Martínez Vázquez, de cincuenta y un años, casado, industrial, domiciliado en Costa Rica, 25, hotel, ha denunciado a la Policía que de un armario que tenía en su dormitorio han desaparecido alhajas valoradas en pesetas 350.000.

PALMA DE MALLORCA

## UN JOVEN ESTRANGULA Y DESCUARTIZA A UNA ANCIANA SIRVIENTA

EL ASESINATO, COMETIDO EL PASADO DIA 9, NO FUE DENUNCIADO HASTA AYER POR EL CRIMINAL

PALMA DE MALLORCA.—Una anciana de setenta años, Coloma Cruellas Verger, natural de Valldemosa, ha sido estrangulada y descuartizada su cadáver por un joven de veintidós años, Juan Bauzá Lambert, natural de Barcelona, residente en Palma desde hace un año. El repugnant crimen fue cometido el día 9 de este mes, pero no ha sido descubierto hasta ayer, en que el criminal se ha presentado a la Policía para confesar su crimen.

Coloma, desde hacía más de treinta años, prestaba servicio como doméstica en casa de don Miguel Lacy Sureda. En el semisótano del mismo edificio vivía el joven Juan Bauzá. La anciana se presentó para reprenderle por unas minucias. El asesino, cansado de aguantarla, pues, según dijo Coloma, tenía un carácter autoritario, la cogió por el cuello hasta estrangularla. A falta de otra cosa cogió un hacha de cortar leña y, después de mantener toda la noche el cadáver de la anciana bajo su cama, la despedazó al día siguiente y guardó los pedazos en dos maletas de su propiedad. Durante los días sucesivos fue quemando trozos del cadáver, ya que era el encargado del agua caliente en el domicilio del señor Lacy. Al no poder acallar su conciencia se presentó a la Policía para confesar su crimen. Durante estos días pasados el asesino había acompañado al señor Lacy en su visita a las redacciones de los periódicos locales para rogar la inclusión de la fotografía y tratar de obtener detalles sobre el paradero de la anciana. (Cifra.)

Naufraga el "Nuevo Isaac Peral" y se salvan sus tripulantes

ARRECIFE DE LANZAROTE.—El pesquero "Estrella Azul" ha recogido, sanos y salvos, a todos los tripulantes del "Nuevo Isaac Peral", que se ha hundido por causas que se ignoran cuando navegaba a veinte millas al norte de Cabo Cantin.

El "Estrella Azul" se dirige a Cádiz con los naufragos a bordo. Lle-

gará hoy hacia las diecinueve horas. El "Nuevo Isaac Peral" tenía su base en Ceuta y estaba matriculado en Almería. Era propiedad del armador don Luis Morales González. (Cifra.)

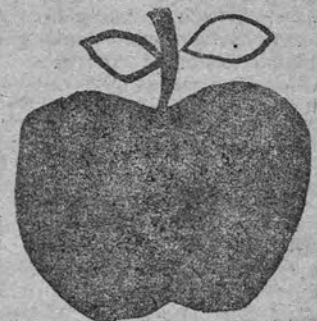
Aparatosa tromba de agua sobre Barcelona

BARCELONA.—Una tromba de agua cayó sobre la ciudad a media tarde de ayer, produciendo daños en algunos lugares, además de apagones de luz, que tuvieron en tensión nerviosa a los perjudicados por el corte de la corriente.

Los bomberos tuvieron diversas salidas. No hubo desgracias personales, y los daños no son de gran consideración.

El lugar de mayor cuidado fue la avenida de la Virgen de Montserrat, frente al 105, donde se derrumbó un poste de conducción eléctrica que cayó sobre la línea aérea de electricidad que sirve a los trolebuses. Quedaron esparcidos por el suelo los hilos y los cables, siendo recogidos por los bomberos, con auxilio de los técnicos.

Otro de los lugares afectados fue la casa n.º 16 de la calle de Bolonia, en cuyos sótanos hubo gran cantidad de agua. (Cifra.)



LAS OTRAS

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA COMISARIA GENERAL PARA LA ORDENACION URBANA DE MADRID Y SUS ALREDEDORES

### ANUNCIO

En el «Boletín Oficial de la Provincia» se publicará próximamente anuncio de esta Comisaría General por el que, a cumplimiento de acuerdo de la Comisión de Urbanismo de Madrid, se somete a información pública por término de un mes, contado a partir del siguiente día al de dicha inserción, el expediente incoado por «Talleres E. Grasat, S. A.», en solicitud de «Proyecto de ordenación de terrenos sitos en la calle de Vallecas c/v a paseo margen del río Manzanares».

Lo que se inserta en este diario con el fin de que los interesados estén atentos y puedan consultar el anuncio referido.

Madrid, 23 de mayo de 1964.—El Secretario General (firmado), Eduardo Navarro.

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA COMISARIA GENERAL PARA LA ORDENACION URBANA DE MADRID Y SUS ALREDEDORES

### ANUNCIO

En el «Boletín Oficial de la Provincia» se publicará próximamente anuncio de esta Comisaría General por el que, a cumplimiento de acuerdo de la Comisión de Urbanismo de Madrid, se somete a información pública por término de un mes, contado a partir del siguiente día al de dicha inserción, el expediente incoado por don Miguel Pardo Carcel, en nombre de «Urbanización Valdezarza», en solicitud de «Aprobación proyecto de construcción de 262 viviendas en Valdezarza».

Lo que se inserta en este diario con el fin de que los interesados estén atentos y puedan consultar el anuncio referido.

Madrid, 23 de mayo de 1964.—El Secretario General (firmado), Eduardo Navarro.



ELLAS

## MINISTERIO DEL AIRE

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL  
DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA  
JUNTA ECONOMICA  
ANUNCIO

Se convoca subasta pública para la contratación de la obra del proyecto titulado «ESTACION DEPURADORA DE AGUAS RESIDUALES EN EL AEROPUERTO DE TENERIFE/LOS RODEOS», por un importe total máximo de 1.222.370 pesetas, incluidos 9 por 100 de beneficio industrial, 2,5 por 100 de administración y 1 por 100 de conservación de obra durante el plazo de garantía.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina la ley 96/1960, de 22 de diciembre de 1960 («Boletín Oficial del Estado» número 307), asciende a la cantidad de 24.447,40 pesetas.

Los pliegos de condiciones técnicas, legales, modelo de proposición y demás documentos del proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire, todos los días laborables, de 9,30 a 13 horas.

El acto del concurso tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire, el día 30 de junio del corriente año, a las 11 horas.

El importe de los anuncios será de cuenta del adjudicatario.

Madrid, 26 de mayo de 1964.—El Secretario de la Junta Económica, Antonio Lloredo Cantolla.



## VIDA CULTURAL

### ESPAÑOLES Y AMERICANOS TENEMOS EL DEBER DE BUSCAR PARA NUESTROS PUEBLOS UNAS ESTRUCTURAS CADA VEZ MAS CRISTIANAS

Luis Gómez de Aranda actuó de mantenedor en los Juegos Florales Hispanoamericanos celebrados en Toledo en honor del Corpus Christi

FUE REINA DE LOS JUEGOS LA SEÑORITA MARIA REGINA HERRART, HIJA DEL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE GUATEMALA

TOLEDO. (De nuestro corresponsal.)—Con motivo de la festividad del Corpus Christi se han celebrado por sexta vez los Juegos Florales Eucarísticos Hispanoamericanos que el Instituto de Cultura Hispánica convoca en colaboración con el Ayuntamiento de Toledo. Se celebraron los actos en el teatro de Rojas. Por el pasillo central desfilaron en cortejo los embajadores de la América hispana, la América que se extiende desde el lago Izabal hasta el cabo de Hornos, dando el brazo a las jóvenes bellezas castellanas representantes de los partidos judiciales de Toledo: Puente del Arzobispo, Talavera de la Reina, Quintanar de la Orden, Lillo, Illescas, Madrides, Escalona, Navahermosa, Ocaña, Orgaz y Torrijos. Tras ellos, las autoridades nacionales, provinciales y locales.

#### LOS POETAS PREMIADOS

Comenzó el acto poético con la lectura del fallo del Jurado, que realizó el maestro de ceremonias Bobby Deglané. Para los VI Juegos Florales Hispanoamericanos se presentaron este año 301 trabajos en total, de los cuales quedaron fuera de concurso 66 por no ajustarse a las cláusulas establecidas en las bases. El Jurado acordó por unanimidad conceder el gran premio y Flor Natural, dotado con 30.000 pesetas al trabajo presentado bajo el lema «El señor está cerca», del que es autor José María Souvirón. Igualmente, por unanimidad, se concedió el premio de los Países Hispánicos al trabajo presentado bajo el lema «Desde Castilla a Cristo», cuyo autor es don Juan Antonio Villacañas.

#### ENTREGA DE LOS PREMIOS

Hizo su entrada en el teatro tras los pajes, la reina y el poeta galardonado, quien recibió en el escenario la Flor Natural. Después se distribuyeron los demás premios. José María Souvirón leyó luego el poema premiado y después lo hizo Juan Antonio Villacañas, poeta toledano también galardonado, en tanto la belleza de la reina María Regina Herrart, hija del ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala, que pasa una temporada en España, rezumaba alegría por sus ojos negros y saltarines.

#### DISCURSO DEL MANTENEDOR

Initió a continuación su discurso Luis Gómez de Aranda, secretario técnico de la Secretaría General del Movimiento, que fue elegido mantenedor de estos Juegos Florales. Se refirió a la aportación de la poesía al amor eucarístico. Afirmó que aunque es importante el silencio para el cristiano y «en el corazón del silencio es donde habita Dios», también hay momentos en que el corazón debe confortarse con la alegría comunitaria, con el entusiasmo co-

lectivo y uno de ellos es el Corpus Christi.

Después de describir la alegría del Corpus señaló cómo a partir de la Reforma, ante la negación de la Presencia Real, se pone el natural énfasis en la liturgia de la Iglesia y el desbordamiento popular. Añadió luego: «Ahora se da bastante el tipo de los que se llaman autocríticos y yo llamaría hipercríticos. Claro que la crítica es necesaria. No es cristiano quien no sabe decir de verdad «Yo pecador», ni hay cosa más contraria a nuestra fe que la postura orgullosa y satisfecha del fariseo de la parábola. Pero una cosa es que cada cual sepa decir de sí mismo «yo pecador» y otra que no se deba guardar celosamente el tesoro de la fe y de piedad que nos legaron nuestros mayores. Que se intente arrojar al fuego, como si fuera sarmientos secos, aquellas tradiciones vivas que de verdad son tallos vigorosos y frescos, por donde nos ha venido la savia de nuestra fe y por ellos les debemos gratitud y respeto.

Afirmó igualmente Gómez de Aranda que nosotros adoramos a Dios, en unidad espiritual, no sólo como cristianos miembros del Cuerpo místico, sino además como participantes concretos de una Patria cristiana. Que quiere seguir a Cristo, ajustarse a las normas del Evangelio, en sus leyes, en sus costumbres, en sus instituciones, en sus actos públicos. Claro que entre el intento y el logro ha de mediar siempre la distancia que abre la imperfección y la mediocridad de los hombres, pero ya es bueno saber elegir el más alto ideal.

Comentó a continuación la acción eucarística de España en América, como frente a cualquier materialista de la Historia, a América se lleva el pan y el vino, el trigo y la vid, antes pensando en el servicio del altar que en el sostenimiento físico del hombre. Y si grande es la fe de los españoles, los recién convertidos corresponden con un fervor y un entusiasmo ejemplares. «Este tesoro de fe —siguió Gómez de Aranda— nos obliga mucho a nosotros, hombres de hoy, los hombres hispanos de España y de América. Que eso es la tradición en su sentido auténtico, algo que se recibe y que hay que pasar a la generación siguiente no ya intacto, sino acrecentado. Pero no tengamos las manos tan torpes o tan débiles que se nos caiga al suelo, para romperse en mil pedazos el tarro de alabastro del Amor a Cristo, el tesoro de nuestra fe. Españoles y americanos estamos en el deber de buscar para nuestros pueblos unas estructuras cada vez más cristianas. El camino que debemos de recorrer es arduo, pero disponemos de la ayuda de Dios y de la presencia concreta de Cristo. Ayuda en lo colectivo y en lo individual, que toda reforma ha de empezar por el individuo.

«La justicia, informada de caridad, de amor —terminó Gómez de Aranda— es la que ha de fraguar la más indestructible comunidad, que la comunidad es vida común basada en el amor.»

Una cerrada ovación acogió las últimas palabras del mantenedor de estos VI Juegos Florales Hispanoamericanos, celebrados en la Ciudad Imperial, con motivo del Corpus Christi.

Francisco ZARCO

### La Academia de Cirugía de Madrid prepara una solemne sesión necrológica en memoria del doctor Goyanes

EN LA SESION CELEBRADA AYER LEYO UNA COMUNICACION SOBRE "TRATAMIENTO QUIRURGICO DE LAS FRACTURAS DE LOS PLATILLOS TIBIALES" EL DOCTOR SENTIS MONTAGUT

La Academia de Cirugía de Madrid ha celebrado su primera sesión científica después de la muerte del que fue presidente y miembro destacado durante muchos años, doctor don José Goyanes. Presidió el doctor Vars López, acompañado de los doctores Casanova Seco y Rementería. Aun cuando la Academia tenía el propósito de organizar una solemne velada necrológica en memoria del doctor Goyanes, en la que intervinieran destacadas personalidades, representantes de los organismos en que el ilustre cirujano actuó en esta primera reunión de

los que fueron sus compañeros de Academia, el profesor don José Rementería dio lectura a unas emocionantes cuartillas, tras las cuales, puestos en pie, guardaron todos un minuto de silencio, rezándole desde lo íntimo de sus conciencias una oración. A continuación dio principio la sesión científica en la que el doctor Sentis Montagut presentó una comunicación sobre el interesante tema, problema de gran interés: Tratamiento quirúrgico de las fracturas de los platillos tibiales, en la que, después de un análisis de su tratamiento, presentó su casuística y criterio personal respecto al modo como deben tratarse. Ilustró la conferencia con profusión de radiografías.

#### El doctor Vallejo Nágera, a Centroamérica

Ha salido en viaje patrocinado por el Instituto de Cultura Hispánica, y dentro del programa de intercambio cultural, el profesor Vallejo Nágera, que visitará Colombia, Panamá, San José de Costa Rica, Managua, San Salvador, Guatemala y Méjico, donde desarrollará un cursillo de conferencias sobre temas de su especialidad médica en diversas cátedras universitarias y centros de psiquiatría.

## Editora NACIONAL

Le ofrece hoy:

28 MAYO 1964

#### "EL PINO VOLADOR"

de Rafael García Serrano ... 90 ptas.

#### "HISTORIA DE LA 2.ª REPUBLICA ESPAÑOLA"

de Joaquín Arrarás

Tomo I (3.ª edición) ... 450 »

Tomo II ... 450 »

De la Colección «TIERRA, HISTORIA, POLITICA»

Ayer le ofreció:

En su Colección «PROSISTAS ESPAÑOLES»

#### "CUENTOS DE VERDAD"

de Medardo Fraile ... 90 »

Mañana le ofrecerá:

De su Colección «MUNDO CIENTIFICO»

#### "FELIPE II"

de sir Charles Petrie

En tela ... 250 »

En rústica ... 200 »

Los encontrará en la Caseta núm 118 de la Feria Nacional del Libro; en Avda. José Antonio, 62; en Castellana, 40, y en las principales librerías de España.

### Becas para que los hijos de españoles emigrantes asistan a Campamentos Juveniles

HAN SIDO ESTABLECIDAS POR EL INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION EN COLABORACION CON LA DELEGACION NACIONAL DE JUVENTUDES

El Instituto Español de Emigración, en colaboración con la Delegación Nacional de Juventudes, ha convocado 200 becas de asistencia a Campamentos Juveniles para hijos de emigrantes.

Para optar a las becas tendrán preferencia los muchachos de once a dieciocho años que residan en el extranjero. El día 19 de julio se realizará la salida de los grupos a los emplazamientos campamentales. La duración de los turnos será de veinte días. Antes de su incorporación a Campamentos realizarán excursiones a Toledo, Valle de los Caídos y El Escorial.

Los interesados deberán presentar la oportuna solicitud antes del 30 de junio en el Instituto Español de Emigración, Consulados de España, Agencias Laborales, Casas de España o Capellanías de Emigración.



## ECONOMIA Y FINANZAS

## ALGUNA MAYOR FIRMEZA EN LOS CAMBIOS

La sesión de la Bolsa del miércoles no presentó grandes diferencias respecto a su precedente. ¿Fue algo mejor? Diríamos que fue algo mejor. Persistió, en efecto, el clima de escasa operación, con dinero receloso y afectado de una evidente inhibición. Sin embargo, acaso esencialmente por los escasos volúmenes de papel ofrecidos a la venta, los cambios dieron muestras de alguna mayor resistencia, hasta el punto de que el índice general quedó mejorado, si bien en la escasa cuantía de tres centésimas, con nivel de 98,58 puntos. La influencia de los dividendos cobrados y los cupones cortados, de las ampliaciones ya no pesó.

Las modificaciones, casi siempre no amplias, acusaron una neta disparidad, prueba evidente de una ausencia de tendencia definida y resultado, al fin, de un am-

biente en el que el escaso negocio modifica el signo de cada valor a poco que se alteren los volúmenes de oferta o demanda. El único grupo decididamente orientado a la recuperación es el de Bancos, el cual parece afirmarse tras los recientes titubeos.

En el grupo eléctrico, con bastante animación según es en el habitual, las variaciones son dispares, aunque predominan las de merma, y tan reducidas, que sólo por excepción alcanzan los dos enteros.

En el grupo de alimentación, Aguila merma siete puntos, con cambio de 573, y Azucarera pasa de 145 a 140. En cuanto a Ebro, apareció ofrecido y no llegó a operar.

En construcción e inmobiliarias, la actividad fue muy escasa y fueron contados los valores que llegaron a operar.

Las mineras presentan la buena recuperación de Ponferrada, que mejora 15, con cierre a 481 al salir más dinero, y también hay alza de cinco enteros para Guindos.

Tanto químicas como metálicas dieron muestras de escasa actividad y sus modificaciones, orientadas en ambos sentidos, carecieron de significación.

El mercado de cupones sólo estuvo medianamente activo y con tendencia a la continuidad de niveles. Siguieron casando a 500 y 100 pesetas, respectivamente, los derechos grandes y pequeños de Cementos Alba. Repiten, así mismo, los de Vamasa a cinco pesetas. Los de Papelera Española pasan de 53 a 50, y los de Energía ceden un cuartillo, con operación a 11,50.

## UNION ELECTRICA MADRILEÑA, S. A.

## DIVIDENDO ACTIVO

De conformidad con lo acordado en la Junta General de señores accionistas celebrada el día 19 de los corrientes, el Consejo de Administración de esta Sociedad ha dispuesto el pago de un dividendo complementario, por el ejercicio de 1963, del 5 por 100 (25 pesetas por título), libre de impuestos para el accionista, a las acciones números 1 al 3.255.000 y 4.873.958 al 4.948.629.

Las acciones números 3.255.001 al 4.430.870, emitidas en 1960, 1961 y 1962, con derecho a un dividendo fijo anual del 6,5 por 100, percibirán 16,25 pesetas, libres de impuestos.

Las acciones números 4.430.871 al 4.695.259 y 4.763.186 al 4.856.589, emitidas en 1963, con derecho de un dividendo fijo anual del 6,5 por 100, percibirán 8,125 pesetas, libres de impuestos; y las acciones números 4.695.260 al 4.763.185 y 4.856.590 al 4.873.957, de la misma emisión, percibirán 4,0625 pesetas, también libres de impuestos.

El pago de dichos dividendos se efectuará a partir del día 15 del próximo mes de junio, contra cupón número 96, en las oficinas de la Sociedad, avenida de José Antonio, número 4, de Madrid, todos los días laborables, de nueve a una de la mañana, y por los Bancos Urquijo, Hispano Americano y Aragón, en sus centrales, sucursales y agencias.

Madrid, 27 de mayo de 1964.—El Presidente del Consejo de Administración.

## COMPAÑIA MINERA DE LINARES, S. A. EN LIQUIDACION

Se convoca a los señores accionistas a Junta general ordinaria, que tendrá lugar el día 22 de junio próximo, a la una de la tarde, en el domicilio social, calle de Diego de León, núm. 59, 1.º B, para darles cuenta de la marcha de la liquidación.—La Comisión Liquidadora.

## MUTUALIDAD LABORAL DE SEGUROS BECAS EN UNIVERSIDADES LABORALES

Se pone en conocimiento de los afiliados y pensionistas de esta Mutualidad la convocatoria, por la Dirección General de Promoción Social, de 2.894 becas en Universidades Laborales. A ellas podrán optar los mutualistas, hijos de mutualistas, pensionistas e hijos de pensionistas, a partir de trece años de edad. Los plazos de presentación de instancias son hasta el 15 de junio y 15 de julio, según modalidad de estudios solicitada. Impresos e información: Arcipreste de Hita, 14.

## NOTAS BREVES

La Junta de CEPSA. Resultó muy interesante la Junta de esta Empresa de la que nos ocuparemos con extensión. En 1963 batió CEPSA todos los records de producción de ventas y beneficios. Aumento de 1.037 millones en los beneficios. De 992 millones en los gastos. Beneficios líquidos, 412,4 millones. Muy interesante el discurso del presidente, señor Villalonga, con excelentes perspectivas para el porvenir.

La impresión que había de que el movimiento bancario en lo que va de año se había reducido un tanto en relación con el fuerte crecimiento acostumbrado en los años últimos ha quedado confirmada con la publicación del resumen de los balances de los Bancos privados que el Consejo superior bancario publica todos los trimestres.

## UNION ELECTRICA MADRILEÑA, S. A.

## AUMENTO DE CAPITAL

El Consejo de Administración de esta Sociedad, en uso de la autorización que le ha sido concedida por la Junta General de accionistas celebrada el día 19 de mayo de 1964, y de conformidad con lo previsto en el párrafo octavo del artículo 5.º de los Estatutos sociales, ha tomado el acuerdo de aumentar el capital social, emitiendo y poniendo en circulación 494.863 acciones ordinarias, números 4.948.630 al 5.443.492, ambos inclusive, de 500 pesetas nominales cada una, al portador, representativas de un capital de 247.431.500 pesetas, ofreciéndose dichos títulos en suscripción preferente a los actuales accionistas, con arreglo a las siguientes condiciones:

1.º La suscripción quedará abierta el día 1.º de junio de 1964, cerrándose el 30 del mismo mes.

2.º Los derechos de suscripción se establecen en la proporción de una acción nueva por cada diez antiguas, contra cupón número 95, habilitado exclusivamente para este objeto.

3.º El tipo de suscripción será a la par, o sea, 500 pesetas por acción, siendo de cargo de la Entidad los gastos de emisión correspondientes.

4.º Los señores accionistas abonarán en el momento de la suscripción el 50 por 100 del importe nominal del título (250 pesetas). Es potestativo de los suscriptores el realizar la entrega del importe total de la acción en el momento de la suscripción.

El siguiente desembolso del 50 por 100 del nominal, en aquellos casos en que no se hubiera hecho de una sola vez, será realizado cuando el Consejo lo estime conveniente.

5.º Los nuevos títulos disfrutará de los mismos derechos y obligaciones que los que se hallan en circulación, con la salvedad de que percibirán un dividendo fijo anual del 6,5 por 100, libre de impuestos, en proporción a los desembolsos efectuados, desde el 1.º de julio de 1964 al 31 de diciembre de 1967, en que entrarán a disfrutar de los resultados económicos de la Entidad, pudiendo el Consejo de Administración reducir dicho plazo.

6.º Se solicitará de las Bolsas de Comercio de Madrid, Barcelona y Bilbao la admisión a contratación y cotización oficial de las acciones que se emiten.

7.º Han sido autorizados para intervenir en esta suscripción los Bancos Urquijo, Hispano Americano y Aragón y sus sucursales y agencias.

Madrid, 27 de mayo de 1964.—El Presidente del Consejo de Administración.

## BOLSA DE MADRID

Fondos Públicos:	Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia
Interior A .....	94,75	+	0,50	
Exterior A .....	105,50	+		
Amort. 4 % 1908 .....	106,00	+		
" 1952 .....	103,75	+		
" Nov 1951 .....	103,00	+	0,25	
" Jun 1953 .....	103,50	+	0,25	
" Jul 1951 .....	100,50	+		
" 3 % 1928 .....	101,25	+		
Colonización .....	100,50	+		
R Nacional .....	103,75	+		
Renfe .....	101,00	+		
Avantamiento .....	95,00	+		
" 1918 .....	93,00	+		
" 1923 .....	89,00	+		
" 1929 .....	80,00	+		
" in 1931 .....	83,00	+		
" En 1933 .....	83,00	+		
" 1941 .....	83,00	+	4,50	
" 1946 .....	86,00	+		
Empresa M. I. .....	99,00	+		
Trasatl. May 1926 .....	76,00	+		
E. Majzen .....	71,75	+		
Tánger-Fez .....	76,00	+		
Marruecos .....	60,00	+		
Céd. Hipt 4 % .....	89,50	+		
" s/A .....	93,25	+	0,50	
" s/B .....	92,00	+		
" s/O .....	92,00	+	1,00	
" 4 % extnt .....	100,75	+	0,25	
Local Inter .....	99,25	+	0,25	
" Lotes .....	102,50	+	0,50	
" Preferentes .....	108,00	+		
El Carmen .....	155,00	+		
El Encinar Reyes .....	59,00	+		
Vallehermoso .....	245,00	+		
Fisa .....	190,00	+		
Hispana preferentes .....	112,00	+		
Metropolitana .....	180,00	+		
Menfis .....	110,00	+		
Rubán .....	166,00	+		
Orbis .....	87,00	+		
Vacesa .....	155,00	+		
Metropolitana .....	820,00	+		
Carteras:				
Insa .....	114,00	+		
G Inversiones .....	190,00	+		
Vamosa .....	110,00	+		
Mineras:				
Rio .....	373,00	+		
Rio Tinto .....	94,00	+		
Duro-Felguera .....	79,00	+		
Guindos .....	55,00	+		
Ponferrada .....	481,00	+		
Monopolios:				
Campa .....	167,00	+		
Tabacalera .....	225,00	+		
Navales:				
C Naval, ordinarias .....	73,00	+		
Trasatlántica .....	57,00	+		
Pebsa .....	114,00	+		
Transmediterránea .....	158,00	+		
Naval de Levante .....	120,00	+		
Papeles:				
P Española .....	283,00	+		
P Reunidas .....	166,50	+		
Químicas:				
Cepa .....	202,00	+		
Cros .....	305,00	+		
Energía I. A. .....	143,00	+		
Explosivos .....	198,00	+		
Fosforera Española .....	191,00	+		
Hidro-Nitro .....	112,00	+	0,50	
Iber. Nitrogeno .....	84,50	+		
Perfumería Gal .....	540,00	+		
Insular Nitrogeno .....	121,00	+		
Q Canarias .....	190,00	+		
Manuf. Foto .....	165,00	+		
E Petróleos .....	500,00	+		
Proquisa .....	125,00	+		
Dow Quinquesa .....	133,00	+	0,50	
U Resinera .....	150,00	+		
Seguros:				
Hermes .....	540,00	+		
Unión y Fénix .....	5.760,00	+	10,00	
Metálicas:				
Seat .....	270,00	+	1,00	
A. Hornos .....	102,00	+		
Aluminio Ibérico .....	98,00	+		
Auxiliar F. O. .....	137,00	+		
M Santa Ana .....	103,00	+	1,50	
C Metálicas, ordinarias .....	80,00	+		
I Santa Bárbara .....	66,00	+	1,00	
M. Met. Madrileñas .....	27,00	+		
Material y Const. .....	97,00	+	2,00	
Española Zinc .....	85,00	+	2,00	
Fasa .....	623,00	+		
Maquinista T. y M. .....	90,00	+		
Telefonía:				
Marconi .....	115,00	+		
Telefónica .....	165,00	+	1,00	
Textiles:				
Caltas .....	103,00	+		
Fefasa .....	103,00	+		
Sniace .....	318,00	+		
Transportes:				
Aviaco .....	73,00	+		
Metro .....	180,00	+		

## BOLSA DE PARIS

El mercado registra una recuperación técnica tras la contención provocada por los recientes retrocesos. Cierre sostenido.

Air Liquide .....	674	Galerías Lafayette .....	400
Bq. de Paris et Pays-Bas .....	324	Rio Tinto Zinc .....	21,60
Cie. Gen. Electric .....	490	Ciments Français .....	153
Française de Petroles .....	242	Ciment Lafarge .....	345
Pechiney .....	192	Cofirep "A" .....	49,20
Au Printemps .....	318	Saint Gobain .....	236
Rhone Poulenc .....	326,90	Ugine .....	262
Thompson-Houston .....	159	Schneider et Cie. ....	225
Chargeurs Reunis .....	133,50	Banque de la Guyane .....	s/cot.
Esso Standard .....	224,70		

## FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

## MERCADO DE COVENT GARDEN

(Precios mayoristas en chelines por caja)

Cebollas «Babosa», 14 a 16.  
Patatas Mallorca (Sacos), 38 a 39; Ibiza, 28 a 29.

BANCO DE SIERO  
(Información de Comtelsa)



## CICLO TAURINO DE SAN ISIDRO (XII)

## EL VITI DOS OREJAS, LITRI UNA Y OTRA CAMINO

## BUEN COMIENZO DE LA SEGUNDA PARTE

Por Juan LEON

Según el cartel, ésta es una de las corridas más importantes del largo ciclo, de la que mucho se espera, y uno piensa que si los toros de Galache salen como los del año pasado, la diversión será máxima, y sería fácil que se arrastrasen desorejados; pero es todavía un puro misterio. Lo que es auténtico es el rebosante lleno de la plaza, pues las localidades se agotaron ayer.

"Compuesto", de 500 kilos, abre el festejo. Es negro como todos los restantes y está dotado de una grande pero cómoda cornamenta. Litri le recibe con buenas verónicas sin que lo haya tocado un peón, y le hace un quite capote a la espalda al salir de la primera y única vara, escuchando el torero con tales motivos sendas ovaciones. Se ovaciona un par de banderillas de Vito. Con cara de pascua, porque el galache le gusta, brinda al público, y la verdad es que comienza haciendo honor al brindis con tres pases ayudados por alto, francamente buenos. Luego, redondos muy buenos, el "litrazo" perfecto y una excelente serie de naturales. Vuelve a torear con la derecha por redondos y por altos rodillas en tierra. Termina con su clásico desplante, iguala y cobra media estocada en la yema, a la que pone el refrendo de un descabello. (Oreja y vuelta al ruedo. El toro es aplaudido.)

Al segundo galache le llaman "Corredor". Pesa 501 kilos y está bien puesto. No va bien al capote de Camino. Toma una vara con codicia, pero vuelve a escaparse del capote de Camino, que sale al quite. Otra vara chiquita y se cambia el tercio. Dos pares de banderillas que se quedan en medio. Camino, tras breve y perfecto trasteo, se trae a su favor el popular asentimiento con una brillante serie de naturales. En una segunda el toro tardea, pero le sale muy bien. Otra de redondos la remata con un garboso abanico y aún insiste con una nueva serie de naturales, tras la cual y un pinchazo bien señalado cobra una estocada entera que basta, ejecutada con arte y salero. (Oreja y vuelta al ruedo.)

"Pañero", pesa 504 kilos y es cornigacho. Acomete con brío al capote que le ofrece El Viti, pero el público advierte que es cojo, e ini-

cia una violenta protesta, que se prolonga todo el tercio de varas, en el que "Pañero" acomete cuatro veces al picador de tanta bravamente. En el tercio de banderillas las portestas toman forma de palmas de tango. El silencio se hace cuando El Viti sale a la palestra, y ya cuando se rompe es para jalear al maestro, que torea a la perfección por pases en redondo magníficos, a los que pone de contera un afarolado y uno de pecho con la izquierda. Tantea, según su costumbre y estilo, el pitón izquierdo, y torea al natural, no sólo muy bien, sino con desmedido valor, porque "Pañero", por este lado izquierdo parece otro. Una serie más con la diestra, absolutamente diestra, y a matar. Media estocada. El toro queda muerto en pie, pero no se echa, y esa desventurada "suerte de matorifes" no se le da bien a Santiago, y pierde una oreja tan bien ganada como la de sus compañeros de terna. (Gran ovación que invita a la vuelta al ruedo, pero El Viti no quiere darla, y se repite la gran ovación cuando ya está en la arena el cuarto.)

"Lobazo", de 506 kilos y bien puesto, toma dos puyazos. Del segundo hace un bello quite por verónicas Paco Camino. Luis González prende un gran par y otro Moreno Vega aceptable. "Lobazo" está alabado y se queda corto, amén de soso. Litri porfia muy cerca y tira bien de él cuando se decide a embestir, pero la faena carece de esa ardiente alegría que el gran torero de Huelva sabe provocar. En la suerte suprema, como el toro no hace nada, precisa de tres pinchazos y un certero descabello. (Ovación.)

A los pocos segundos de saltar al ruedo "Nominado", bien puesto y de 492 kilos, aparece con una muletilla un espontáneo, que da unos ridículos pases por alto al boyante "Nominado". Valiéndose de sus agilizísimas piernas burla a los peones y busca al toro en otro tercio, y repite sus inspidos pases. ¡Lamentable! Pero más lamentable todavía los aplausos del público. "Nominado" toma dos varas y par y medio de banderillas. Ha dejado de ser boyante por culpa en parte del desorden que puso al comienzo en la lidia el insensato espontáneo. Pero Camino está muy decidido y torea a la perfección con los dos clásicos pases, que no pueden cansar cuando son como los de Camino, y digo esto no por contradecir a mi admirado y querido compañero Antonio Díaz Cañabate, sino porque el Ronquillo ha advertido al torero: "¡Te está viendo Cañabate!" Pero Camino sigue con lo suyo, alternando la serie de redondos, que si no resultan tan buenos como suelen ser, no es por culpa suya, sino de "Nominado", que parece dormido. Mata de pinchazo, estocada y descabello. (Ovación.)

El que cierra plaza, "Lobatero", pesa 493 kilos y tiene una bonifa cornamenta. Toma dos varas y dos medios pares de banderillas. "Lobatero" embiste a la muleta, pero derrota a la salida de los pases. Así y todo El Viti porfia tenazmente; con valor y mucho aguante cuaja una faena más bien larga, en la que hay pases espléndidos; pero esto carece de importancia junto a la bellísima estocada que logra después de un pinchazo sin soltar. Una de los mejores estocadas de El Viti, que ya es decir. (Dos orejas y vuelta al

ruedo. Cuando daba ésta, El Viti manda a sus peones que busquen a sus alternantes, que ya andaban por el patio de caballos, y los tres espadas recorrieron el anillo entre las ovaciones unánimes del público en pie, pero sin marcharse.)

Los toros no han sido como los del año pasado, pero han dado juego para el lucimiento de los diestros, con más o menos alegría. El primero fue el más boyante en la muleta, seguido del tercero, pues la protestada cojera no se apreció lo más mínimo en el último tercio.

## Festival de Casa

Organizada por el Grupo de Empresa de Prensa del Movimiento, el pasado día 24 se celebró una fiesta campera en Alhóndiga (Guadalajara), con la intervención de los productores aficionados Pepe Andrés "El Melenas" y Antonio López "El Bien Hecho".

A esta fiesta, que resultó brillante en todos sus aspectos, asistieron 200 productores con sus correspondientes familias.

## TARDE TRIUNFAL DE EL PIREO EN LA ULTIMA DE LA FERIA CORDOBESA

JOSE FUENTES REALIZO UNA GRAN FAENA, NO CULMINADA POR LA ESPADA

CORDOBA (miércoles).—La feria cordobesa ha terminado igual que dio comienzo: con novillada, y repitiéndose la circunstancia, el triunfo coronó el festejo.

Lo coronó El Pireo con una actuación sensacional, de la que son resumen las cuatro orejas y los dos rabos que cortó, junto con la salida a hombros al final. Este cordobés, que será matador de toros a final de temporada (y con grandiosas perspectivas ante sí), parecía como si quisiera despedirse esta tarde de sus paisanos antes de ir al doctorado, dejando bien sentada su categoría, o quizá quisiera demostrar que su categoría está fuera de discusión. El caso es que los aficionados no cesaron en su entusiasmo y en sus aclamaciones en las dos faenas, de tipo distinto por las condiciones de las reses.

El ganado que envió don Bernardino Jiménez tuvo muy buena presentación y dio juego irregular. El segundo de la tarde (primero de El Pireo) resultó bueno. El Pireo se lució en unos impresionantes delantales, en los que se pasó el novillo por la faja. Brindó la faena a Zurito y desarrolló un muletepo extraordinario, con su arte de la mejor calidad. Grandes series en redondo;

extraordinarios los naturales y los adornos; la estocada, colosal. Todo ello justificó el entusiasmo y las dos orejas y el rabo lucidos en la doble vuelta al ruedo. El quinto novillo llegó a la muleta quedado, incierto. El Pireo, después de veroniquar muy bien y rematar de media espléndida, hizo una faena en la que consintió de manera tremenda, para encelar al novillo y llevarlo en los pases en redondo y al natural. Fue una conjunción espléndida de valor y arte, subrayada por aclamaciones. Otra estocada que mató, otras dos orejas y rabo, otras dos vueltas al ruedo y, al final, la salida a hombros.

Lo grandioso de José Fuentes estuvo en el sexto, por cuanto que el tercero de lidia carecía de fuerza. El fino toro del diestro de Linares logró mucho de tal enemigo, al torear con gran suavidad. Al final el novillo se defendió mal y derrotó, pero Fuentes siguió con valor y arte. Mató de pinchazo, y estocada corta, y fue ovacionado. En el sexto lució todo el empaque y el señorío de José Fuentes. El muletepo tuvo grandiosidad, algunos naturales resultaron magistrales. El público, claro está, seguía con la máxima alegría la labor del muchacho, pero al final el novillo humilló y la estocada la agarró al cuarto intento. Fue lástima que tan gran faena no hubiera tenido adecuado remate, pero el público cordobés no quiso dejar ir a José Fuentes sin tributarle el homenaje de las ovaciones, en una lucida vuelta al ruedo.

A nuestro juicio, el mejor novillo de la tarde fue el que abrió plaza: bravo en varas, noble y dócil en la muleta, Juan Tirado realizó una faena variada, voluntariosa, en la que, en ocasiones, se llevó bien al novillo. Mató de estocada corta y la res se acostó después del segundo intento de descabello. A los muchos aplausos se unieron algunos silbidos. Bueno el cuarto, de mucho rendimiento en la muleta, Juan Tirado estuvo mejor con él porque decidió ajustarse más, pero tampoco caló su labor en el público, por lo que, después de despauchar de media que provocó vomito y muerte, sucedió lo que en el novillo primero: que a los fuertes aplausos se sumaron los pitos.

RUBIERA

## ORGANIZACION SINDICAL

## FERIA INTERNACIONAL DEL CAMPO DE MADRID

## Obra Sindical del Hogar y de Arquitectura

La Organización Sindical anuncia el concurso-subasta para la adjudicación de las obras de construcción del cerramiento del Pabellón General de Exposiciones de la Feria Internacional del Campo, de Madrid, cuyo presupuesto de contrata asciende a pesetas 2.064.609,23 (dos millones sesenta y cuatro mil seiscientos nueve pesetas con veintitrés céntimos), importando la fianza provisional 41.292 pesetas (cuarenta y un mil doscientas noventa y dos pesetas).

El proyecto y pliego de condiciones pueden ser examinados en el Comisariado de la Feria Internacional del Campo y en la Jefatura de la Obra Sindical del Hogar, paseo del Prado, 18 y 20, Madrid.

Las proposiciones se admitirán en la Jefatura Nacional de la Obra Sindical del Hogar (paseo del Prado, 18 y 20, Madrid) y en el Comisariado de la Feria Internacional del Campo, en las horas de oficina, durante QUINCE días naturales, contados a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» y hasta las doce horas del día en que se cierre dicho plazo, y si éste fuese festivo, al día siguiente.

La apertura de los pliegos se efectuará en el citado Comisariado a las VEINTICUATRO horas de haberse cerrado el plazo de admisión, salvo que fuese inhábil, en cuyo caso se entenderá prorrogado el plazo al primer día hábil.

Madrid, 26 de mayo de 1964.—El Subjefe Nacional (firmado), Antonio Doz de Valenzuela.



Hoy jueves se estrena en los cines Consulado, Carlos III y Roxy «A Crucero de verano», en casimanicolor, con Carmen Sevilla y Gabriele Ferzetti, que constituye un delicioso crucero por el Mediterráneo, en una historia juvenil, alegre y divertida

## Plaza de Toros de Madrid

Hoy jueves, seis tarde  
Un novillo de don Emilio Ortuño «Jumillano», de Madrid, para el rejoneador JOSECHU PEREZ DE MENDOZA

Seis toros de la misma ganadería, para

**CESAR GIRON**  
**JOAQUIN BERNADO**  
**LUIS SEGURA**

Viernes, seis tarde  
Un novillo de «Castillejo», don José L. Cobaleda González, de Salamanca, para el rejoneador DON FERMIN BOHORQUEZ

Seis toros de Sres. Núñez Hermandos, de Sevilla, para

**GREGORIO SANCHEZ**  
**MANUEL GARCIA**  
**«PALMENO»**  
**LUIS PARRA**  
**«EL JEREZANO»**

que confirmará la alternativa  
Taquillas: VICTORIA, 9

## TOROS EN SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

Jueves 28, 6,30 tarde  
6 novillos de don José Garde, para

**EL CHOTERO**  
**JOSE IGNACIO LA SERNA**  
**EL CARLOTENO**

Billetes: La Central, Victoria, 3  
Servicio especial de autobuses: G. Cristóbal, desde dos horas antes, Plaza de Castilla, ida y vuelta. Información: Teléfonos 257 45 90 y 257 80 92

## TOROS EN TOLEDO

Tradicional corrida del Corpus, hoy, a las seis de la tarde, con los famosos matadores

**JAIME OSTOS**  
**PACO CAMINO**  
**«EL VITI»**

Despacho de localidades, hasta las dos de la tarde, en Madrid: «LA PANOLETA», Jardines, 26



# LOS DEPORTES

## EL INTER DERROTO AL MADRID EN VIENA

Los italianos, con juventud y preparación física, ganaron merecidamente la novena Copa de Europa

EN EL ÚLTIMO CUARTO DE HORA EL MADRID SE VOLCO SOBRE LA PUERTA DEL INTER, PERO EL 3-1 QUEDÓ INAMOVIBLE

VIENA. (Crónica del enviado especial de Pyresa, Juan de Aragón, recibida por telex.) — El partido del Inter de Milán contra el Real Madrid terminó con un expresivo 3-1.

Poco a poco se fue llenando el Prater Stadium, hasta que pareció que iba a reventar, con riesgo de lanzar el sobrante de ochenta mil espectadores por los aires. Fue como un presagio que me sobrecogió el ver y escuchar el movimiento y el ruido de aquella especie de ola negroazul gigante (treinta mil italianos) que, al acoger la presencia del Inter en el campo, se tragó, apabullándolos, a las pequeñas olitas españolas que aquí y allá ponían en el saludo al Madrid el tímido festón de unos centenares de pañuelos, especie de espuma de las diminutas olas, frente a la gigante ola italiana.

Confieso que me equivoqué, porque las gentes de este mundo somos, al fin y a la postre, unos sentimentales, y cada quisque que no fuera italiano y tuviera una localidad en el Prater hubiera deseado que ganara el equipo que podía proclamarse de esta manera campeón europeo por sexta vez. Siete pancartas en italiano por una en castellano y diez garrantas italianas por cada voz española no tuvieron, a fin de cuentas, ninguna importancia. La importancia estuvo, como se verá, en otra cosa.

### OFENSIVA ITALIANA

Había puesto la pelota en juego el Inter, nada más sonar el primer pitido del señor Stoll, que además de árbitro es guardia del tráfico, y se puso a regular el que los veintidós futbolistas iniciaban por la verde pradera del estadio del Prater. Los del Inter habían alineado a: Sarti; Burgnich, Guarnieri, Fachetti; Tagnin, Picci; Jair, Mazzola, Milani, Suárez y Corso. El Madrid presentó su alineación clásica de las últimas jornadas —cuando no saca a los «besos», o sea: Vicente; Isidro, Santamaría, Pachín; Müller, Zoco; Amancio, Felo, Di Stefano, Puskas y Gento.

Como estaba previsto, el Inter salió como si quisiera comerse al Madrid, y éste a pararle los pies al Inter. Total, un toma y daca de cinco minutos, sin fruto de goles ni vicegoles. Este tanteo inicial sirvió para que ambos equipos fijaran sus posiciones tácticas sobre el terreno. El Madrid pegó a Felo sobre Suárez como se fija una grapa a un mazo de cuartillas; situó a Puskas todo lo en punta que pudo, dejando a Di Stefano que jugara a su aire de hacer y no hacer, y ateniéndose los demás cada uno a su juego, los

estupendos Amancio y Müller al suyo propio y al de los demás. Por su parte, Herrera, como también estaba previsto, pegó, por si las moscas, al duro y veterano Tagnin a Di Stefano, formó una línea defensiva de cuatro hombres, con el otro volante metido entre la defensa, colocó a Luis Suárez de centrocampista y dejando en punta de ataque a Jair y Mazzola, terminó porque Corso comenzara su enorme trabajo de ascensorista.

### UN ESPEJO FALSO

El primer tiempo sirvió al cronista para que se equivocara otra vez, como se equivocaron la mayoría de los espectadores situados en el Prater. El Inter no jugó con la velocidad que era de esperar y ello permitió que el Madrid hiciera un fútbol bonito, aunque carente de remate, porque Puskas tenía la pólvora mojada; Felo comenzó a mostrarse todo lo desafortunado que ante la boca de gol puede estar un hombre; Di Stefano apareció pocas veces por el área; Gento no está en forma absoluta, y Amancio era imposible que estuviera en el repique y en la proyección, aunque algunas veces lo intentó y algunas lo consiguió con la ayuda espléndida de un Müller que fue, sin duda ninguna, el mejor hombre de los veintidós que tenían como misión disputar el partido.

Como al no haber excesiva rapidez el Madrid hacía un juego muy parecido al de su época gloriosa, todos creímos que de seguir las cosas así se haría dueño y señor de la situación y terminaría por conquistar un sexto título. Le faltó para ello un gol que bien pudo hacer Puskas en el minuto 14, y Felo en el 31, y en el 32. Y tanto fue el cántaro a la fuente, que en el minuto 44, una de esas jugadas de Fachetti le llevó hasta el borde del área, dejó allí el balón a los pies de Mazzola, y éste de tremendo trallazo, muy esquinado, inauguró el marcador.

### NUNCA SEGUNDAS PARTES...

En el descanso pensábamos que el Madrid estaba aún muy entero y que podría enjugar pronto la diferencia que por culpa de un mal-dito minuto se llevó en contra al vestuario. Y bien que pudo ser; pero Puskas, tres minutos de la continuación, atinó al poste zurdo de Sarti, la pelota salió rebotada para terminar en el revuelo siendo enviada a las nubes por vaya a saber quién.

Aquí sin duda terminó el Madrid, y terminó pese a su agobiante dominio que entonces inició. Herrera, no lo vamos a descubrir ahora, es hombre que sabe lo que se trae entre manos. Se aferró a la táctica inicial; pero ahora permitiendo el dominio del Madrid, dominio que era infructuoso y que hacía que se llegara al área negroazul con empujamiento, a trompicones y sin peligro real. Si los balones eran bombeados, la mayor estatura de los interistas hacía que se repelieran los riesgos sin dificultad. Si querían ser entrados en el área a base de encaje de bolillos, la malla negroazul era demasiado espesa y por ello, una

y otra vez, el ataque se desbarataba, para que la pelota saliera lanzada hacia adelante con largos desplazamientos, o utilizando en carrera a los dos estupendos extremos milanistas, con lo cual, una y otra vez se cogía a la cobertura madridista a contragolpe y una y otra vez se veía que el tiro de gracia podía llegar del modo más impensado si el Madrid no se des-pabilaba lo suficiente como para lograr el necesario empate que hiciera al Inter jugar dando un poco más la cara, esto es, saliendo de sus bases habituales y de los sistemas que ahora imperan por la Italia futbolística para jugar sistemas más en consonancia con la necesidad de ganar una final.

El dominio del Madrid dio como fruto seis córners, mientras el once de Helenio Herrera no dio ninguno. Pero había que hacer goles, no córners. Y el gol no vino y cuando vino fue mortal porque lo marcó el Inter en una rápida jugada a contragolpe, en la que Milani se plantó ante la tripleta zaguera madridista para tirar desde lejos y sorprender a Vicente, bien porque éste estuviera tapado, bien porque fue un tiro sesgado, duro, que no esperó nadie desde tanta distancia. El 2-0 dejó el asunto listo para sentencia.

Ocurrió, empero, que el Madrid consiguió, por medio de Felo, cinco minutos después, al rematar un córner que repetía Puskas, que la distancia se aminorase. Quedaban por delante veinte minutos y por los corazones de los austriacos —de los españoles no es necesario hablar—, que son muy sentimentales, corrió la esperanza de una posible prórroga, que, teniendo que ser jugada a cara de perro, diera ocasión al Real Madrid de poder ser otra vez campeón. Pero, no. El Inter supo seguir jugando su táctica a la perfección y el Madrid dando muestras de que estaba derrotado, a pesar de su dominio. Derrotado no porque jugara efectivamente mal, sino porque, aunque Gento mejoró un poquito en su rendimiento, el ataque seguía reduciéndose a la clase excepcional de Amancio, aunque ya a menos gas por el lógico cansancio, y a la férrea voluntad de Felo, y porque Müller no podía hacerlo solo, y porque la defensa, muy adelantada en busca de reforzar el zafarrancho de combate, seguía siendo cogida a contragolpe por los negro-azules, que, aunque tiraban de lejos escasas veces, obligaban a Vicente a que interviniera con más esfuerzos de los que Sarti tenía que hacer.

Seis minutos después, un fallo de Santamaría dejó a Mazzola en soledad ante Vicente, y la Copa de Europa decidió continuar en Milán, aunque en domicilio diferente al de la temporada anterior. Después de todo, el 3-1 no hacía más que reflejar la superioridad de un equipo que si era dominante territorialmente, no lo fue nunca en el aspecto táctico o técnico. La verdad solamente tiene un camino. Y como el equipo más verdadero de los dos fue el Inter, de ahí que el Inter sea ahora el campeón. Enhorabuena. Aunque más, por españoles, nos hubiera gustado dársela al Madrid.

## OPINIONES DESPUES DEL ENCUENTRO

VIENA.—Transcribimos algunas de las opiniones más destacadas tras el encuentro final de la Copa de Europa entre el Real Madrid y el Inter, de Milán:

SEÑOR BERNABEU: «Creo que el Real Madrid ha culminado brillantemente su campaña en la IX edición de la Copa de Europa, a pesar de haberla perdido. Ha puesto en contribución todo cuanto era preciso. El factor suerte ha decidido el encuentro de esta tarde, además de la reconocida clase de nuestros rivales. Pero la suerte la da Dios, y San Pedro la bendice. Me ha emocionado el comportamiento del público, y para la actuación del colegiado austriaco vayan mis mejores felicitaciones.»

SEÑOR SAPORTA: «Forzosamente he de decir algo que ya habrá sido recogido por usted. Pero es la verdad; la suerte no nos ha acompañado. Sin embargo, he de reconocer la extraordinaria valía del Inter. Lo que, en definitiva, y el discurrir del encuentro, califica en su justo término al Real Madrid.»

SEÑOR DEL MORAL, DELEGADO NACIONAL DE PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO: «No ha merecido el Madrid un resultado adverso. Ha sido evidente el buen despliegue táctico de los italianos, junto al empuje juvenil de sus jugadores, lo que les ha dado la victoria. Los campeones españoles han dado siempre la réplica adecuada, y ello les debió deparar una mejor suerte.»

SEÑOR HERRERA: «No puede ponerse ningún reparo a nuestra victoria. Antes del partido yo había pronosticado un 50 por 100 de probabilidades para cada equipo. Pero a partir de la consecución de nuestro primer gol, daba ya el triunfo seguro al Inter. Mis jugadores han respondido bien a las instrucciones tácticas que les había dado. Creo que el Real Madrid a partir de ahora iniciará un nuevo ciclo en su glorioso e incomparable historial.»

SEÑOR MUNOZ. — «Reconozco plenamente las virtudes que han proclamado al Inter campeón de Europa. Pero quienes hemos asistido al encuentro y cuantas personas lo hayan visto a través de la televisión habrán podido observar perfectamente que la suerte no acompañó nunca al Real Madrid. Si el tiro de Puskas, que rechazó el larguero, se traduce en gol, hubiera cambiado sensiblemente la marcha del encuentro.»

DI STEFANO: «Se ha luchado tesoneramente durante los noventa minutos. Pero cuando la suerte está de espaldas no hay nada que hacer. Si hubiese entrado el tiro de Puskas, el triunfo hubiera sido nuestro con toda seguridad.»

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

En el partido que esta noche jugarán en San Mamés la selección de Vizcaya y el Manchester United, el conjunto vizcaíno formará con Iribar; Carlos, Etxura, Meltzer, Aurre, Garay; Amas, Arzac, Jones, Latorre y Latatu.

El entrenador del Murcia, Daucik, se encuentra en Madrid gestionando el traspaso de Griffa y Amador al Club de la Condomina, como asimismo el de su hijo, Yanko.

Anoche era esperado en Tenerife el equipo brasileño Vasco de Gama, que participa en la Copa Canarias, y que después continuará su excursión por Europa. En el encuentro que el Tenerife disputará al Vasco hará su debut en el equipo canario el delantero uruguayo Rotondaro.

## RUSIA ELIMINA A SUECIA DE LA COPA EUROPEA INTERNACIONES

EN EL SEGUNDO ENCUENTRO, EN MOSCÚ, LOS RUSOS GANARON POR 3-1

HELSINKI.—Rusia se ha calificado para las semifinales de la Copa de Europa internacionales de fútbol, a disputarse en España, al vencer ayer tarde a Suecia por tres goles a uno, en encuentro celebrado en el estadio Lenin, de Moscú.

La primera parte finalizó con 1-0, favorable a los soviéticos.

Rusia se enfrentará a Dinamarca en las semifinales de esta competición europea, en partido a celebrarse en Barcelona, mientras que España jugará contra Hungría, en la otra, en partido a celebrarse en el estadio Santiago Bernabéu, de Madrid.

Más de cien mil personas presenciaron el encuentro de ayer, segundo de la eliminatoria Rusia-Suecia. En el primero, celebrado hace dos

semanas en Estocolmo, el resultado fue de empate a uno.

Los tantos soviéticos fueron marcados por Ponedelnik, a los treinta y dos y cincuenta y seis minutos, y por Voronin, a los ochenta y tres.

El solitario gol sueco fue conseguido por Hamrin, a los setenta y ocho minutos.

Las alineaciones presentadas por los equipos han sido éstas:

RUSIA.—Yashin; Mudrik, Shsternef; Glotof, Voronof, Korneyef; Chislerko, Ivanof, Ponedelnik, Gusarof y Khusainof.

SUECIA.—Arne Arvidsson; Lennart Wing, Hans Rosander, Orvar Bergmark, Hans Mild, Andres Svensson; Kurt Hamrin, Harry Bild, Agne Simonsson, Orjan Martinsson, y Orjan Persson.

**PLAZA DE TOROS DE GUADALAJARA**  
Hoy jueves, 5,45 tarde  
Festividad del Corpus  
**GRAN CORRIDA DE TOROS**  
Seis toros de don Arcadio Albarrán  
**PACO HERRERA**  
«PALMEÑO»  
«SERRANITO»  
A treinta minutos de Madrid, por la nueva pista



## SANTANA Y ARILLA, SEMIFINALISTAS EN EL TORNEO ROLAND GARROS

PARÍS. — Los tenistas españoles Manuel Santana y José Luis Arilla han derrotado a Martin Mulligan (Australia) y Nicola Pietrangeli (Italia) por 6-4, 6-4 y 6-0, en partidos de cuartos de final correspondientes a los dobles masculinos de los Campeonatos internacionales de tenis de Francia, que se celebran en las pistas de Roland Garros.

Doble masculino (cuartos de final):

R. Emerson y Ken Fletcher (Australia) ganan a Jean Noel Grinda y Françoise Joffret (Francia) por 6-4, 3-6, 11-9 y 6-2.

Fred Stolle y Bob Hewitt (Australia) vencen a Cliff Drysdale y Keith Diepraam (Africa del Sur) por 6-2, 6-1 y 6-1.

J. Newcombe y T. Toche (Australia) vencen a Ronald Barnes y T. Koch (Brasil) por 6-4, 9-7, 4-6, 3-6 y 6-1.

Otros resultados de la jornada han sido:

Individual femenino (cuartos de final):

Maria Bueno (Brasil) bate a Karen Sueman (Estados Unidos) por 6-4 y 6-0.

Margaret Smith (Australia) vence a Vera Sukova (Checoslovaquia) por 6-1 y 6-1.

H. Schutze (Alemania) vence a J. Lehane (Australia) por 2-6, 7-5 y 6-3.

L. Turner (Australia) vence a C. Truman (Gran Bretaña) por 6-1 y 6-3.

Mixtos:

Margaret Smith y Ken Fletcher (Australia) vencen a Bob Howe (Australia) y Vera Sukova (Checoslovaquia) por 6-3, 2-6 y 6-4.

José Luis Arilla (España) y Norma Baylon (Argentina) vencen a Cliff y Nancy Richey (Estados Unidos) por 9-7, 4-6 y 6-0. (Aifil.)

## CICLISMO AFICIONADO

# HOY COMIENZA LA VUELTA INTERNACIONAL DEL BIDASOA

COMPRENDE CUATRO ETAPAS E INTERVIENEN CATORCE EQUIPOS

IRUN.—Hoy comienza la Vuelta Ciclista Internacional del Bidasoa, en la que participan catorce equipos, de los cuales cinco son franceses y los restantes españoles.

La primera etapa se dividirá en dos fases, primera mitad individual contra reloj, con la subida al monte San Marcial y un itinerario de 3,500 kilómetros; la segunda parte será también contra reloj, pero por equipos, y se desarrollará a partir de las cuatro de la tarde, en el velódromo Gal.

En días sucesivos se disputarán tres etapas más. La segunda, con un recorrido de 155 kilómetros, partirá de Irun y pasará, entre otras localidades, por Rentería, Hernani, Zumaya, Azpeitia, alto de Vidania, puntuable para el premio de la Montaña, Tolosa, Hernani y regreso a Irun; la tercera etapa tiene un recorrido de 190 kilómetros y su itinerario discurrirá, en la mayor parte, por la provincia de Navarra. Llegará hasta Pamplona, desde donde se iniciará el regreso a Irun.

La cuarta y última etapa será de 138 kilómetros. Esta se disputará el domingo día 31. El recorrido será parecido, con algunas variaciones, al de la segunda etapa; una de las variaciones estará constituida por el paso a través del monte Aizkibel, también puntuable para el premio de la Montaña, y desde donde se descenderá a Fuenterrabía, para seguir hasta la meta de Irun.

Esta carrera es para aficionados e independientes, y los equipos que participarán en la misma son:

Schuss-Mobillette, Ferrys, Munguía, San Gabriel, Inuri, JOCC Hernani, Kas, Lartau y Valladolid, por parte española, y en representación de Francia, vienen: Girondins, Guidoni, Bayonnais, C. C. Marmandais, C. C. Bordelais y Aviron Bayonnais. Cada equipo está formado por seis corredores.

## LIGA NACIONAL DE TENIS DE MESA

# El Agroman venció al Madrid en el encuentro de rivalidad regional

ARIEL Y CLUB DE 7 A 9, EMPATADOS PARA EL PRIMER PUESTO EN EL GRUPO PRIMERO

El principal encuentro de la jornada se celebró en Barcelona, enfrentándose el Club Ariel y el Club De 7 a 9 en partido que se esperaba muy igualado. Sin embargo, el último de los citados se impuso claramente, venciendo sólo Castillo a Palés I, mientras que Palés II se imponía a los jugadores del Ariel Castillo y Talavera, anotándose igualmente el doble y haciendo el otro punto Palés I al derrotar a Talavera, el cual, aun haciendo un buen encuentro, no tiene la suficiente calidad y veteranía para lograr resultados efectivos ante jugadores de la categoría de los hermanos Palés. Estos también se impusieron en el doble a la pareja Castillo-Gómez, que habían obtenido el triunfo en el Campeonato de Barcelona.

En los demás encuentros de este grupo, Ademar y Jaizkibel vencieron a sus rivales locales, dando la sorpresa el equipo de Educación y Descanso, que venció por un claro tanteo al Club Silka.

En el segundo grupo, el Club de Tenis Barcino, como se esperaba, venció al Club Mayda, con lo que se afirma en el primer lugar de la clasificación, aunque hay que señalar la gran actuación de Ojivar, que se anotó los dos puntos del Mayda, derrotando al actual campeón de España, Ibáñez, y a Francisco Huecas, los cuales vencieron a Sahis y lograron también el triunfo en el partido de dobles.

En Madrid, aunque el resultado en sí era esperado, surgió la sorpresa en el hecho de que los "constructores" Retana y Serrano

## CARRERAS DE CABALLOS

# ESTA TARDE EL GRAN PREMIO EL AGUILA SOBRE 2.200 METROS

"BELDAD", "ARGOS" Y "TODO AZUL", CON GRANDES PROBABILIDADES DE LOGRAR EL TRIUNFO

Esta tarde figura en el programa el Gran Premio El Aguila, que sobre la distancia de 2.200 metros cuenta con quince participantes: "Ademais", "Todo Azul", "Zonga", "Cairel", "Bizerta", "Puerto Rico", "Teod", "Argos", "Merry Mount", "Ankara", "Asarah", "Beldad", "Cicerón", "Don Zoilo" y "Baralbi".

El pronóstico, al disputarse la prueba sobre la fórmula de handicap, se presenta muy difícil, ya que las probabilidades de unos y otros están igualadas por las tablas del handicapper. "Beldad" lleva un peso muy ligero y al encontrarse en plena forma puede triunfar, aunque "Merry Mount", "Zonga" y "Argos" sean unos candidatos muy difíciles de batir. El potro "Todo Azul", que hasta el momento, por diversas causas no ha realizado su carrera, esta tarde lleva mucho peso, pero con la monta más idónea y en una distancia más favorable de las que hasta el momento ha corrido puede rehabilitarse y lograr un triunfo que le situaría como auténtico favorito para el Derby, Premio Villapadierna. Sin embargo, aunque nos gusta "Todo Azul", vamos a preferir las probabilidades de "Beldad" y "Argos", mejor situados en la escala de este handicap que tanta dificultad tiene para encontrar el posible ganador, por lo que el pronóstico se encuentra muy repartido.

El Premio Sanlúcar de Barrameda abre el programa. Se trata de una carrera de venta, sobre 1.800 metros y sólo tres participantes, de los que destacamos "Vei Al Vay", que montado por R. Núñez puede ganar la prueba.

La carrera reservada a los potrillos de dos años, Premio Audete, sobre 900 metros en línea recta, tiene cuatro aspirantes al triunfo. "Rochebrune" realizó una buena carrera en su debut al escoltar al ganador, "Oudinot". Esta tarde, con más experiencia y ante unos enemigos de menor talla, debe dar la victoria a sus colores.

En tercer lugar del programa figura la carrera de vallas, Premio Idle Fancy II, sobre la distancia de 3.000 metros. Destaca la probabilidad de "Nardo", que ha demostrado sus aptitudes en los obstáculos ganando en su última actuación. Esta tarde, montado por un jockey enérgico, debe repetir ese triunfo, pues se enfrenta a cuatro debutantes en esta especialidad. "Argel", que en los entrenamientos ha tomado las vallas con cierta soltura, puede ser su rival más peligroso.

El handicap Adolfo Botin, sobre 1.600 metros, se reserva a los gentlemen. "Bambi" es quien más nos convence, ya que por otra parte lleva una buena monta y se encuentra en pleno ascenso. "Oncala" forma con "Bambi" la pareja más cotizada en esta carrera.

La última prueba de la tarde, Premio Gomá, tiene seis participantes. "Tavara" y "Torrecaños" destacan sobre sus oponentes, esperándose que entre ambos quede la lucha.

## FAVORITOS

Primera carrera: "Ven Al Vay".  
"Abenguerame".  
Segunda: "Rochebrune".  
"Nardo".  
Tercera: "Argel".  
Cuarta: "Bambi".  
Quinta: "Beldad".  
Sexta: "Tavara".  
Gonzalo DE LUCAS

# Veinticuatro barcos de quince países en la regata Plymouth-Nueva York

ENTRE LOS PARTICIPANTES FIGURA EL BERGANTIN ESPAÑOL "JUAN SEBASTIAN ELCANO"

Las tradicionales regatas de buques de vela que organiza anualmente la «Sail Training Association», de Inglaterra, y cuyo patrón de honor es el duque de Edimburgo,

go, van a ser aprovechadas este año para convertir en realidad una idea norteamericana: la «Operación vela 1964», que en su día patrocinaron los Presidentes Eisenhower y Kennedy. La «Operación vela 1964» es una cita, en Nueva York de todos los barcos participantes en la espectacular competición, en la que se han inscrito 24 barcos de quince países, entre ellos el bergantín-goleta español de cuatro palos «Juan Sebastián Elcano», buque-escuela de la Marina de guerra.

La prueba para buques ligeros empezó en Plymouth (Inglaterra) el pasado 24 de mayo, con meta en Lisboa. La regata principal, en la que tomarán la salida todos los veleros de grande y medio porte, se correrá entre Lisboa y Hamilton (Bermudas), por aguas del Atlántico norte, a partir del 5 de junio. Para el 4 de julio se prevé el comienzo de la marcha neutralizada de los buques desde Hamilton a Nueva York, y en este puerto, durante la primera quincena de dicho mes, las dotaciones de los barcos, quizá en la última reunión de veleros que ha de ver el mundo, asistirán a la Exposición Universal en jornadas de camaradería y buen entendimiento. (Pyresa.)

## COPA DE FERIAS

# Hoy, Zaragoza-Lieja en partido de desempate

ZARAGOZA. — Sobre las dos de la tarde llegó ayer al aeropuerto de Zaragoza el avión en que ha hecho el viaje, en vuelo directo, el Lieja, que hoy ha de disputar con el Real Zaragoza, en La Romareda, el partido de desempate de la semifinal de fútbol de la Copa de Ciudades en Ferias.

Acudieron a recibirlos la Directiva del Real Zaragoza y los cronistas deportivos.

La expedición belga está formada por 29 personas, entre las que figuran 13 jugadores, el entrenador, el presidente, cuatro directivos y diez seguidores.

## CLASIFICACION

	J.	G.	P.	F.	C.	P.
1. Club de 7 a 9	12	11	1	52	8	34
2. C. Ariel	12	11	1	53	7	34
3. C. A. Jaizkibel	12	8	4	36	24	28
4. E. y D. Oviedo	12	5	7	20	40	22
5. C. D. Silka	12	5	7	27	33	22
6. C. Ademar	12	3	9	14	46	18
7. C. D. Fortuna	12	3	9	27	33	18
8. C. Grober	12	2	10	11	49	16
	J.	G.	P.	F.	C.	P.
1. C. T. Barcino	12	12	0	49	11	36
2. C. Mayda	12	9	3	47	13	30
3. C. Agroman	12	7	5	29	31	26
4. C. N. Sevilla	12	7	5	30	30	26
5. Real Madrid C. F.	12	5	7	27	33	22
6. C. Náutico	12	4	8	23	37	20
7. C. Ganivet	11	2	9	18	37	15
8. OJE Granada	11	2	10	12	43	13

TELEFONOS DE "ARRIBA": 235 06 40 Y 235 22 40





# NUEVO TRIUNFO ESPAÑOL EN EL MUNDIAL DE HOCKEY SOBRE PATINES

EN UN EMOCIONANTE PARTIDO, NUESTRA SELECCION VENCIO A LA DE ITALIA POR 2-1.

BARCELONA.—En el encuentro estelar de la noche, España venció a Italia por 2-1 en el Campeonato mundial de hockey sobre patines, después de finalizar el primer tiempo a favor de los italianos por 1-0.

## Bouquet ganó la duodécima etapa del «Giro»

ANQUETIL CONSERVA SU VENTAJA COMO LIDER

ROCCARASO. — Clasificación oficial de la duodécima etapa del Giro de Italia, San Benedetto del Tronco-Boccaraso, con 257 kilómetros de recorrido:

1. Bouquet, 7-51-17 (a 33,009 kilómetros por hora).
2. Bitossi, 7-51-28.
3. Mugnani, 7-51-40.
4. Zilioli, 7-51-43.
5. Everaert, 7-51-47.
6. Ronchini, idem.
7. Anquetil, 7-51-50.
8. Carlesi, 7-51-56.
9. Balmanion, idem.
10. Motta, 7-51-58.

Los españoles se clasificaron así:

17. Soler, 7-52-25.
27. Gómez del Moral, 7-53-08.
30. Colmenarejo, 7-53-19.
36. Suárez, 7-53-35.
53. Talamillo, 7-54-43.

Clasificación general del Giro de Italia, después de la etapa de hoy:

1. Anquetil, 56-45-14.
  2. Zilioli, a 1-54.
  3. De Rosso, a 2-16.
  4. Mugnani, a 2-53.
  5. Carlesi, a 3-32.
  6. Adorni, a 3-46.
  7. Balmanion, a 3-48.
  8. Taccone, a 4-20.
  9. Motta, a 4-23.
  10. Poggiali, a 5-23.
  11. Maurer, 56-50-54.
  12. Banzelli, 56-51-52.
  14. Moser, 56-51-55.
  15. Fontana, 56-52-05.
- Los españoles figuran en los puestos siguientes:
17. Gómez del Moral, 56-53-05.
  19. Soler, 56-55-28. (Alfil.)

## TRIUNFO DE LAMBRETTA ESPAÑOLA EN EL II RALLYE INTERNACIONAL MILAN-TARANTO

(1.551 kilómetros)

El piloto Antonio Estivill, vencedor absoluto de esta dura prueba italiana, de 5 días de duración, con una 175 tv

MILAN 27.—Por segunda vez consecutiva la Lambretta española ha vencido en esta prueba de categoría internacional, en la que han intervenido las mejores selecciones italianas y las de los principales países europeos, con un total de 112 participantes.

El triunfo del joven piloto Estivill viene a sumarse al que en la misma prueba, y en su primera edición, obtuvo el pasado año González Girbau, pertenecientes ambos al Club Lambretta de Barcelona.

Esta durísima y espectacular competición consta de cuatro etapas, largas tramos de montaña, sobre un recorrido accidentado y con colores ha sido considerada altamente significativa respecto a la altura, en la clasificación por equipos, el Club Lambretta de Barcelona ha ocupado el segundo lugar, pilotando todos sus componentes «scooters» modelo 175 tv, con freno de disco, de fabricación netamente española.

La organización de la prueba ha sido perfecta y el presidente del Club de Italia e Internacional, Luigi Villorosi, y el secretario general, Guido Candelò, junto con el director de la prueba, D'Alessandro, han sido los artífices de este éxito.

El partido se puso difícil para los españoles, ya que sus adversarios, con juego completamente defensivo y aprovechando sólo algunos contraataques, les hicieron dura la lucha. Los avances españoles fueron faltos de la clase de otras actuaciones. España jugó el peor encuentro de la competición, ya que abusó excesivamente de los pases, lo cual favoreció mucho la labor defensiva italiana.

El arbitraje del señor De Groeck, de Bélgica, permitió que los jugadores italianos emplearan el juego duro, y fue protestado por el público.

ESPAÑA formó con: Largo, Barguñó, Parella, Roca y Ferrer. Reservas: Carbonell, Puigbo y Vilella.

ITALIA.—Maria, Aina, Tavoni, Crotti, Prinz. Reservas: Bossisio, Faoffinetti y Fonana.

En el minuto 7,45, el portero español tuvo un fallo a consecuencia de una jugada de contraataque italiano, llevada a cabo por Tavoni y rematada por Crotti.

A los cuatro de la continuación, Roca centró y Ferrer consiguió el empate. Al minuto 13,12, nuevo tiro de Rosa, y el defensa italiano Aina desvia la trayectoria, lo que representa el gol de la victoria española (Mencheta.)

### VICTORIA PORTUGUESA

Portugal venció con grandes dificultades a Alemania por dos goles a cero, después de finalizar el primer tiempo con empate a cero goles.

El partido resultó interesante y muy competido, debido a la rapidez con que se jugó y por el gran encuentro realizado por los alemanes, los cuales lograron mantener imbatida su portería hasta el minuto 9,43 del segundo tiempo. Los alemanes no sólo se defendieron, sino que crearon innumerables peligros, que fueron neutralizados en última instancia por la segura y acertada intervención del meta portugués, Moreira, el cual acreditó una vez más su categoría.

### CLASIFICACION

La clasificación después de esta jornada es la siguiente:

1. España, 5 partidos, 10 puntos.

### RESULTADOS

Argentina, 20; Japón, 0.  
Holanda, 6; Uruguay, 2.  
Portugal, 2; Alemania, 0.  
Inglaterra, 1; Argentina, 2.  
España, 2; Italia, 1.

2. Portugal, 5 partidos, 9 puntos.
3. Holanda, 4 partidos, 7 puntos.
4. Argentina, 5 partidos, 6 puntos.
5. Inglaterra, 4 partidos, 4 puntos.
6. Alemania, 4 partidos, 4 puntos.
7. Italia, 5 partidos, 4 puntos.
8. Suiza, 4 partidos, 2 puntos.
9. Uruguay, 4 partidos, 0 puntos.
10. Japón, 6 partidos, 0 puntos.

## DOBLE FESTIVAL DE PELOTA EN CONMEMORACION DE LOS XXV AÑOS DE PAZ

TENDRA LUGAR EN MADRID LOS DIAS 3 Y 4 DE JUNIO

No podía faltar, en el intenso marco de celebraciones deportivas que conmemoran los XXV años de Paz española, deporte tan español, tan representativo y destacado como el de la pelota. Justamente estos días vive importantes fechas, reciente la final de remonte, que han ganado Lecumberri y Ugarte, del Urumea de San Sebastián, y pendiente la de mano, que el domingo disputan García Ariño I y Azcárate en Anoeta. Por otra parte, en estas fechas se produce el regreso a la Patria de la mayoría de figuras de la cesta-punta, que, sobre todo en Norteamérica, celebran campañas anuales tan lucidas.

Estas circunstancias han aconsejado a la Federación Española a fijar las fechas del 3 y del 4 de junio para la celebración en Madrid de los dos acontecimientos de este deporte, en los que ofrecerá la actuación de todas las figuras rescolantes.

El día 3 por la noche, en el Frontón Madrid, se celebrará un encuentro a 25 tantos, entre raquetistas, y en el que contendrán Chiquita de Aizarna y Chiquita de Anoeta frente a Agustina e Irura.

A continuación un partido de mano por parejas, cuyos actores ostentaron todos un día el Campeonato del mundo de aficionados. Se trata de los actuales profesionales Ezcurra y Del Val, que se opondrán a Pascual y Echave XI. A continuación García Ariño I y Arriarán II se enfrentarán a Barberito y Azcárate. Sufraya el interés de este partido el hecho de que se halla pendiente la gran final manomanista individual que el día 31 disputan en Anoeta el actual titular García Ariño I y Azcárate, con lo que el partido del Frontón Madrid tendrá indudable sabor de desquite.

El siguiente día 4, también por la noche, en el Frontón Recoletos, los aficionados podrán contemplar a las máximas figuras de la pala, el remonte y la cesta-punta. En primer término a los mejores palistas de España, que son, sin duda, los que vienen actuando en el propio Recoletos: Oroz III y Aguirrebengoa se opondrán a Begónés VII y Alstia. Sigue un sensacional partido de remonte, en el que Lecumberri y Ugarte, del Urumea de San

## EL COI, DISPUESTO A LEVANTAR LA SANCION A INDONESIA

SI PROMETE RESPETAR LOS PRINCIPIOS OLIMPICOS Y NO VIOLAR NUNCA MAS LOS

### REGLAMENTOS

TOKIO.—En el curso de una entrevista concedida a los representantes de la Prensa, durante su visita de inspección a Tokio, Avery Brundage, presidente del Comité Olímpico Internacional, ha respondido a varias preguntas relativas al posible boicot de los países árabes a los Juegos de Tokio, si Indonesia no participa.

Brundage dijo que no había sido informado el COI re un boicot oficial de los Juegos Olímpicos, y que este hecho no se puede concebir desde el punto de vista olímpico.

«La lista de participantes se establece por medio de los comités olímpicos nacionales —dijo— y no por los Gobiernos. Hasta el momento existen 115 comités olímpicos

cos nacionales reconocidos por el COI y se puede decir que todo el mundo civilizado sigue el código olímpico de juego limpio, sin que importe que algunos países no participen en los Juegos. Cada comité nacional decide sobre la participación de sus federados. No creo que ninguno sea tan insensato como para impedir la participación de sus atletas en este acontecimiento deportivo culminante de su carrera, y todo por razones puramente políticas.»

En relación con las sanciones impuestas a Indonesia dijo:

«Procuraremos que la mayoría de nuestros miembros sigan perteneciendo al COI y hemos prevenido al comité olímpico de Indonesia que estamos dispuestos a levantar la suspensión, siempre que prometa formalmente respetar los principios olímpicos y no violar nunca más los reglamentos. (Alfil.)

### LA ALTITUD MEJICANA, OES TACULO OLIMPICO

LONDRES.—Ciudad de Méjico como candidato para los Juegos Olímpicos de 1968 ha sido criticado por el experto en medicina deportiva, doctor Ernst Jokl, nacido en Alemania, de la Universidad de Kentucky.

En el curso de una serie de lecturas en Londres, el profesor doctor Jokl ha manifestado que competir a una altura de 2.133 metros sobre el nivel del mar, puede proporcionar trastornos circulatorios al corazón. Pusó de relieve que había presentado un informe ante el COI sobre este asunto.

Desde su punto de vista, los participantes necesitarían dos meses y medio para aclimatarse a esta altura y conseguir sus mejores performances. (Alfil.)

## COMENZO EN VALENCIA EL CONCURSO HIPICO INTERNACIONAL

EL SEÑOR HARTMANN Y MISS CONNOLLY CAREW VENCIERON EN LAS PRUEBAS INAUGURALES

VALENCIA.—En los terrenos de la Sociedad Hípica Valenciana se inauguró ayer tarde el Concurso Hípico, que por vez primera reviste carácter internacional, con la participación de jinetes franceses e irlandeses, en unión de las más destacadas figuras españolas.

En primer término se disputó la prueba «Santiago», que reunió la participación de treinta caballos, que habían de salvar un recorrido compuesto de once obstáculos de una altura máxima de 1,30.

En las tres primeras series no hubo ningún caballo que realizara el recorrido sin faltas, hasta que en la cuarta y última serie de la prueba salió en primer lugar «Oportuno», sobre el que al señorita Elisa Ramón realiza una magnífica monta, cubriendo el recorrido sin faltas y haciendo subir al mástil de honor la bandera española, que ya no sería arriada, pues los siguientes recorridos efectuados sin falta fueron hechos por jinetes españoles.

Venció en esta prueba el señor Hartmann, de Francia, sobre el ca-

ballo «Espatraco», que realizó una gran monta, no pudiendo ser batido pese al magnífico recorrido de la amazona irlandesa Miss Connolly Carew, que se quedó sólo a una décima del vencedor.

En la clasificación figuran:

1. «Espatraco», del señor Hartmann, cero puntos y 58 s. 4/10.
  2. «Errigal», de Miss Connolly Carew, cero puntos y 58-5/10.
  3. «Oportuno», señorita Ramón, cero puntos y 1-15-2/10.
  4. «Joli Roi», comandante Martínez de Vallejo, cero y 1-15-2/10.
- A continuación se disputa la prueba «Erikalene», en la que tomaron parte 18 caballos, con un recorrido de 12 obstáculos y una altura máxima de 1,40. Fue ganada por Miss Connolly Carew, Irlanda, sobre «Barryre», cero puntos y 1 minuto 16 segundos.
2. «N. G.», del teniente coronel Ordovás, cero puntos y 1-17-2/10.
  3. «Labasheeda», con Miss P. Mc. Kee, Irlanda, un punto y 1-25-8/10.
  4. «Aguilito», señor Amorós, España, 4 puntos y 1-7-4/10. (Mencheta.)



## CINE

# PUERIL ENREDO DE ESPIONAJE Y COMICIDAD ITALIANA SAINETESCA

**CALLAO Y RICHMOND: "MISSION EN EL ESTRECHO"**

Título original: "Gibraltar". — Producción: Speva Films, Cine Alliance Filmsonor (Paris), Cinematografica Federiz (Roma) y Te-cisa (Madrid), 1964. — Director: Pierre Gaspard-Huit. — Argumento: Jean Stelli y Jacques Compagniez. — Adaptación y guión: Robert Thomas y Pierre Gaspard-Huit. Diálogos: Robert Thomas. — Decorados: Francisco Canet Cubet (bocetos) y Lega-Michelen (realización). — Fotografía: Cecilio Paniagua. — Música: André Hossein. Montaje: Luisette Hauteceuer. — Estudios: Ballesteros, Madrid. — Procedimiento panorámico: "Franscope". — Interpretes: Gerard Barry, Elisa Montes, Hildegard Neff, Geneviève Grad, Bernard Dheran (de la Comedia Francesa), José Marco Davó, Silvia Solar, Luis Induni, Josefina Serrato, Angel Jordán, Mario Morales, Rufino Inglés, Carlota Bilbao, Javier Rivera, Pedro Rodríguez Quevedo, Fausto Tozzi, Claudio Gora y Jorge Martín.



Hildegard Neff y Gerard Barry

Es como uno de esos folletines, cuyos autores no se atreven a firmar con sus nombres auténticos y se inventan unos extranjeros, que se publican en ediciones baratas. Una organización de espionaje que dirige una mujer de fría inteligencia y en la que está complicada una bailarina española, Lola, atracción máxima de un local de diversión de Tánger. En esta ciudad tiene su cuartel general la banda, de informes muy seguros. Su objetivo es hundir barcos de carga ingleses que hacen escala en Gibraltar. El Alto Man-

do británico precisa acabar con esa situación. Y encarga de ello a los Servicios correspondientes...

Aceptada la película como una trama pueril —lo son la mayoría de espionaje, acaso para no revelar importantes secretos—, nada sorprende. Y ya puede presentarse a un personaje como un malvado o como muy bueno, que se sabe que en el momento oportuno demostrará que no es lo que parece. Ardid candoroso, sin ninguna originalidad.

No hubiese estado de más infundir una mínima emoción a tan embrolladas ingenuas vicisitudes. Pero, en fin, estas películas son así.

Gerard Barry no es actor, sino un galán para papeles de constante movilidad, sin matices. Elisa Montes, muy guapa, salva airoosamente su papel de Lola, la bailarina.

## GRAN VIA: "CAMPING"

Título original: "Gita di piacere". — Producción: Carlo Ponti-Cei Incom, Roma, 1957. — Director: Franco Zeffirelli. — Guion: Manfredi, Ferrari y Benvenuti. — Fotografía: Gabor Pogany. — Música: Armando Travaoli. — Montaje: Mario Serandrei. — Interpretes: Marisa Allasio, Nino Manfredi, Paolo Ferrari, Lyla Rocco, Kida Horiuchi y actuación especial de Marino Barreto, Jr.

Incidencias, lances, episodios vulgares aderezados con gracia. Un realismo de sainete o de comedia costumbrista, peculiarísimo del cine italiano, que ha sabido aplicar este estilo en la captación de la vida de su país, de sus gentes, en los más variados temas y tonos: del de pretensiones trascendentales, en lo social y con su carga política, al de simple entretenimiento, al de desparramo y guasa. Esta película pertenece al segundo grupo.

Tipos populares, corrientes, muy simpáticos. Valeria, una muchacha guapisima con novio, acepta —o mejor dicho, su madre— la invitación que éste, Tao, la hace de ir en moto y pasar las vacaciones camino de la Costa Azul. Pero tiene que acompañarles Nino, hermano de Valeria. ¡Nada de viajar solos, y menos en esa forma, con una tienda de campaña y los precisos aditamentos, para instalarse sucesivamente en bellos paisajes!...

Hay en los diversos y divertidos trances, en los que ocurren en un balneario de clientela distinguidísima, algunos personajes de la denominada, en terminología moderna, «dulce vida». Caricaturizados o no, son grotescos, aunque quizá al profundizarse en su intimidad se descubra su lado patético, oculto.

Mejor que la burla facilon del «camping», con sus turistas «extranjeros» —unos estrajalarios, otros no, como la japonesita que habla «norteamericano»...—, es la parte popular: la carrera ciclista, las fiestas en el pueblo...

Marisa Allasio, muy campechana y muy contenta de su figura —de indudable realce—, interpreta a Valeria. Nino Manfredi, de comicidad natural, especialmente para las situaciones en que se comporta de modo contrario a su deseo, a Nino. Paolo Ferrari, a Tao. Y la japonesita Kida Horiuchi a Niki. Mario Barreto, Jr. cumple una breve intervención como cantante.

Luis GOMEZ MESA

Un film realizado especialmente para los más exigentes aficionados al género policiaco



Empleando la más moderna técnica del cine de intriga, F. J. Gottlieb, el gran director europeo, nos ofrece con «Araña negra» un film hecho a la medida de los más exigentes aficionados a este género. Para mantener el interés del espectador conduce su dinámico relato por los vericuetos de la intriga, la sorpresa y el misterio, que elevan el «suspense» a gran escala. Atmósfera densa, clima real, fidelidad en el relato y una nítida y brillante fotografía en cinemascopio, con la perfecta sincronización del tiempo, hacen que la acción no pierda en momento alguno su vi-

bración, consiguiendo uno de los films más elogiados de los realizados hasta ahora.

Hemos de anotar que su estupendo reparto es por sí solo garantía de triunfo, pues O. W. Fischer, que lo encabeza, realiza la mejor creación de su dilatada carrera artística. Con él, Warin Dor, Antonio Casas, Werner Peters y Klaus Kinsky forman el excelente cuadro que da ajustada vida a los personajes de esta interesante película, distribuida en España por Izaro Film, que se estrena mañana viernes en los cines Palacio de la Prensa y Roxy sala «B».

# CONDE DUQUE

26 semanas de triunfo 4 «OSCAR» en 1964  
MEJOR PELICULA EN COLOR  
MEJOR DIRECCION EN COLOR  
MEJORES EFECTOS ESPECIALES  
MEJOR VESTUARIO



ELIZABETH TAYLOR  
EN EL FILM DE  
JOSEPH L. MANKIEWICZ  
CLEOPATRA  
CON  
RICHARD BURTON REX HARRISON  
EN EL PAPEL DE MARCO ANTONIO EN EL PAPEL DE JULIO CESAR

TODD-AO

SIN DISCUSION: EL MAYOR ESPECTACULO DE LA HISTORIA DEL CINE  
NO SE EXHIBIRA EN NINGUN OTRO LOCAL DURANTE ESTA TEMPORADA  
MAYORES 18 AÑOS

# CONSULADO - CARLOS III

(LA MEJOR SALA DE MADRID)

4 ROXY Sala «A»

HOY JUEVES, ESTRENO  
¡JUVENIL!... ¡ALEGRE!... ¡DIVERTIDA!...

CONOZCA EL PIREO, ATENAS, ESTAMBUL, BEIRUT, GENOVA, EN UN MARAVILLOSO CRUCERO POR EL MEDITERRANEO...

CARMEN SEVILLA  
GABRIELE FERZETTI

Crucero DE Verano  
EASTMANCOLOR

MARISA MERLINI-MARGOT COTTENS-JOSE ALFAYATE  
DIRECTOR: LUIS LUCIA MUSICA: AUGUSTO AGUIERO  
FOTOGRAFIA: JOSE F. AGUIERO EASTMANCOLOR  
DISTRIBUCION: MEXICO-ITALIANA EN EASTMANCOLOR CINECOLOR S.A. PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS ROXY FILM S.P.A. ROMA

AVISO IMPORTANTE.—Disfrute de un maravilloso crucero por el Mediterráneo. Participe en el sorteo de dos pasajes en el «Cabo San Roque» depositando sus localidades en las urnas instaladas en estos locales respaldadas claramente con su nombre y dirección  
PARA MAYORES DE 18 AÑOS



## PALACIO DE LA PRENSA

y **ROXY** Sala "B"

SESIONES: 7 y 10,30

Mañana viernes, COLOSAL ESTRENO

«SUSPENSE» A GRAN ESCALA!!

UNA PELICULA REALIZADA ESPECIALMENTE  
PARA LOS MAS EXIGENTES AFICIONADOS  
AL GENERO POLICIACOO.W. FISCHER  
KARIN DOR  
ANTONIO CASAS  
GABRIEL LLOPART**ARAÑA  
NEGRA**

CINEMASCOPE

DIRECTOR: F. J. GOTTLIEB

PRODUCCION: PROCELA (BARCELONA)  
GERMANIA (KOLNIA)

PARA MAYORES DE 14 AÑOS

## SANATORIO MILITAR

«GENERALISIMO»

GUADARRAMA (Madrid)

OFERTAS para adquirir víveres, compra diaria, mes de JULIO de 1964 (leche, carnes, aves, huevos, pescados, etc.). Se admiten hasta las doce horas del día 18 de junio próximo.

Los pliegos de bases técnicas y legales, así como la relación completa y cantidades de los artículos y víveres a adquirir, pueden examinarse en las Oficinas del Establecimiento todos los días laborables, de once a trece horas.

Guadarrama, 27 de mayo de 1964.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

## AUTOMOVILES

Escuela España. Alfonso XII, 58. 2276244.

## AUTO-ESCUELAS

Callao (nueva sucursal). 2248211.

Callao O. Preciados, 23. Teléfono 224462.

Callao. Duque de Sesto. Teléfono 2754310.

## CONSULTAS

Ginecología, sífilis, etc.

análisis, operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2653446. (332.)

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Bionorrrea, impotencia, fimosis. (9.256.)

## HIPOTECAS

CAPITALISTAS, colocar vuestro dinero en hipotecas, buen interés. Exclusivas Arellano. Montería, 10-12. 2812778.

HIPOTECAS, rapidísima. Franco. Bravo Murillo, 4. 2248558.

HIPOTECAS veinticuatro horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23; Padilla, 58; Marqués Urquijo, 10.

## MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomepuma, descanso perfecto. Fábrica. Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

## TELEVISORES

TELEVISORES todas las

marcas sin excepción. Pague en cómodos plazos, sin recargo, sin entrada, sin fiador. Con regalo antenna exterior, mesa y elevador. Anuncio verdad. Visítanos a domicilio. 2520773

TELEVISORES 475 men- suales, 8 días prueba gratuita. Servimos simple llamada 2562479.

FRIGORIFICOS, televisores. Muchísimos plazos. Ocho días prueba gratuita. Servimos simple llamada. 2562479.

LA ESTRATEGIA DEL CABALLO DE TROYA, REVIVIDA Y ACTUALIZADA EN UNA PELICULA MODERNISIMA: "MISION EN EL ESTRECHO"



La Misión de Troya, mediante el cual se ataca al enemigo en su propia casa y por sorpresa, fue el origen, verigracia, de las «quintas columnas», que tanto juego han dado en varias guerras. O de las «resistencia», que son sus derivaciones adultas... Penetrar en el reducto enemigo para aniquilarlo o quebrantarlo «desde dentro» es una táctica eficazísima. Para la que hacen falta, claro está, audacia, aplomo, cálculo y valor.

Quiere decirse que, cinematográficamente considerado, la táctica es inapreciable para el espectador. Pues esta estrategia antigua, remozada y puesta al día, es la que sigue en «Misión en el Estrecho», la apasionante coproducción hispano-franco-italiana de Mercurio Films su protagonista, el simpático Gerard Barry.

Gerard Barry, oficial británico con destino en la base de Gibraltar, se enfrentará con la espinosa tarea de infiltrarse como un agente más entre los componentes de una banda dedicada al espionaje y al sabotaje, que trae en jaque al Almirantazgo británico. Arriesgará su vida en cien ocasiones... y encontrará el amor donde menos lo piensa...

Con Barry tan estimado de nuestros públicos actúan en esta excelente realización de Pierre Gaspard Huit que se estrenó el pasado lunes 25 en el cine Callao y Richmond de esta capital, la española Elisa Montes, la alemana Hildegard Neff, la francesa Genevieve Grad, el italiano Fausto Tozzi y otros muchos nombres de plano netamente internacional.

LEA USTED

**EL RUEDO  
LA MEJOR  
REVISTA  
TAURINA**VI FESTIVAL ESPAÑOL  
DE LA CANCION

R. E. M. - BENIDORM

DECIMA RELACION DE TONALIDADES

A continuación se relacionan las tonalidades a que han de ajustarse las orquestaciones de las obras que se expresan:

«HASTA PRONTO, CORAZON»: Dos tonos y medio bajo.

«BAJO EL MISMO SOL»: Dos tonos y medio bajo.

«LA CIUDAD»: Dos tonos y medio bajo.

«UNA GUITARRA EN LAS MANOS»: Tres tonos y medio bajo.

«TE LO DEVOLVERE»: Un tono bajo.  
«TU LLEGARAS»: Un tono bajo.  
«DIME, SENOR»: Un tono bajo.  
«SI, PERO NO»: Un tono bajo.  
«JUGANDO A MORIR»: Un tono bajo.  
«COMO UN TITERE»: A tono.  
«HUBO UNA VEZ»: A tono.  
«LUNITA»: A tono.  
«HAY QUE OLVIDAR»: A tono.  
«LOS TITERES»: A tono.  
«DESAFIO»: Dos tonos alto.

Las orquestaciones de estas canciones deben ser presentadas en las oficinas del Festival (avenida del Generalísimo, 142, 5.ª planta, Madrid-16) antes de las catorce horas del día 6 de junio.

«PRIMERA LLAMADA  
A LOS POETAS»

## EXTRACTO DE LAS BASES

La Red de Emisoras del Movimiento, en colaboración con la Dirección General de Información, organiza la «Primera Llamada a los Poetas», dentro del ciclo conmemorativo de los XXV Años de la Paz Española. Al mismo tiempo se establece un «Certamen de Recitadores», entre los que se espera encontrar aquellos nombres capaces de conferir plena belleza al poema.

## EXTENSION Y TEMA DE LOS POEMAS

Las bases establecen que los poemas, con absoluta libertad de ritmo y rima, no excederán de los ciento cincuenta versos y estarán escritos en castellano. El tema obligado será la exaltación de la Paz Española, que ha permitido el desenvolvimiento pleno de la vida de nuestro país, encauzando los destinos de la Patria con singular firmeza. Podrán participar en esta «Llamada» los poetas de cualquier nacionalidad, con tal de que sea el castellano el idioma utilizado.

## PLAZO DE ADMISION

El período de admisión de originales comenzará el día 1.º de junio de 1964 y se cerrará el día 31 de julio próximo. Un Jurado idóneo seleccionará aquellos poemas que reúnan suficientes méritos para ser dados a conocer en programas semanales, producidos y retransmitidos por la cadena de estaciones de la Red de Emisoras del Movimiento entre los meses de julio y noviembre.

## CERTAMEN DE RECITADORES

Paralelamente se convoca el Certamen de Recitadores, a fin de elegir ocho concursantes (cuatro masculinos y cuatro femeninos) que reciten los poemas seleccionados, y entre los que serán elegidos y premiados con 20.000 pesetas cada uno los dos más destacados, uno de cada grupo. El período de admisión de solicitudes para intervenir en el Concurso de Recitadores queda abierto el 1.º de junio próximo, finalizando el día 20 del mismo mes.

## 215.000 PESETAS EN PREMIOS

Los poemas interpretados en la primera fase de la «Llamada a los Poetas» serán calificados por un Jurado nacional, al objeto de determinar los tres poemas premiados, que serán presentados en la Gran Fiesta de la Belleza y de la Poesía, a celebrar en noviembre. Los premios, que no podrán ser declarados desiertos ni divididos, son: Primero, de 100.000 pesetas; segundo, de 50.000, y tercero, de 25.000, así como los trofeos que se otorgarán tanto a los poemas como a los recitadores premiados.

## INFORMACION

La Secretaría de la «Primera Llamada a los Poetas» queda establecida en la R. E. M., avenida del Generalísimo, 142, quinta planta, telef. 235 06 40 (extensión 259) y 235 22 40 (extensión 339), donde se facilitará toda la información precisa.



# TEATROS

## ¡¡¡¡¡ATENCIÓN, NIÑOS!!!

Marionetas, Retiro, desde doce mañana, 5,30 tarde. Muchos juguetes.

## I FESTIVAL DE LA OPERA

(En conmemoración de los XXV Años de Paz)

### TEATRO DE LA ZARZUELA

Mañana, 6,30 tarde, octava representación del festival: "Fausto" (de Gounod), por Teresa Tourne, Ana María Rota, Alfredo Kraus, Nicolai Ghiaurov, Licio Montefusco. Director de escena: Moresco. Director de orquesta: Oliviero de Fabritis. Orquesta Filarmónica de Madrid. Día primero junio, inauguración ciclo Mozart: "La flauta mágica".

## I FESTIVAL DE LA OPERA

(En conmemoración de los XXV Años de Paz)

### TEATRO DE LA ZARZUELA

29 (tarde): "Fausto". Primero de junio (noche): "La flauta mágica". Día 3 (noche): "Don Giovanni". Día 6 (noche) y día 10 (tarde), estreno: "Pepita Jiménez". Día 8 (noche): "Las bodas de Figaro", y día 11 (noche): "La Cenerentola".

**ALCAZAR.** — (221252.) 7 y 11: Robo en el Vaticano (Guillermo Marín, Mari Carmen Prendes, Amparo Baró, Manuel Díaz González). Dirección: Cavetano Luca de Tena.

**BELLAS ARTES.** — (Tel. 2324437. Edificio Círculo Bellas Artes. Dirección: José Tamayo. Compañía titular.) 7 y 10,45: Luis Prendes, Lola Cardona en Los árboles mueren de pie (de Alejandro Casona), con Fernando Guillén, Juan Beringola y la colaboración extraordinaria de Milagros Leal. (314 y 315 representaciones.)

**CALDERON.** — 7 tarde, 10,45 noche. Andivia presenta Festival de Variedades, con Pepe Mairena, Terremoto de Málaga, Irene Vilches y otras atracciones. ¡¡Éxito definitivo!!

**COMEDIA.** — Gracita Morales y José Luis López Vázquez. 7 y 11: Los palomos (de Alfonso Paso). ¡Cuatro últimos días!

**COMICO.** — 7 y 11. Ramón Clemente presenta a Antonio Garisa en La corbata (de Alfonso Paso). Butaca, 40 pesetas.

**CLUB.** — (Refrigerado. Bajos Palacio de la Música.) 7, 11: Viviendo en las nubes (de Alfonso Paso), por Mari Carrillo, Pedro Porcel. Divertidísima.

**ESLAVA.** — (2311964.) 7 y 10,45. Compañía Paco Martínez Soria en La ciudad no es para mí. ¡Graciosa! ¡Humana! Más de 400 representaciones en Madrid; más de 1.500 en España.

**ESPAÑOL.** — (2212247.) 7 y 11: El arrogante español o caballero de milagro (de Lope de Vega). Butaca, 50 pesetas. Entresuelo, 35. Principal, 18. Segundo, 10. Paraiso, 5 pesetas. (4 últimos días.)

**GOYA.** — (Aire acondicionado.) Todos los días 7 y 11: María Arias presenta Hay tiempo para matar (de Monte Doyle; versión de Luis de Baeza) con Francisco Piquer.

**INFANTA ISABEL.** — (2214778.) 7 y 11: El señor que las mataba callando (de Tono). Un reparto extraordinario para una obra divertidísima.

**LARA.** — (2211631.) 7 y 10,45: Amelia de la Torre y Antonio Casas en La casa de los siete balcones (de Alejandro Casona). Hacia las 200 representaciones.

**LATINA.** — (Empresa Colsada.) 7 y 10,45. Compañía revistas Antonio Casal, Juanito Navarro, Manolito Díaz presentan ¡Ay, qué ladrones!, con Gracia Imperio y Lina Morgan.

**MARAVILLAS.** — 7 y 11: Macarena del Río, Pilar de Oro y Alfredo Gil en Así es España. Tolerado. (4 últimos días.)

**MARIA GUERRERO.** — (Dirección: José Luis Alonso.) 7 y 10,45: El proceso del arzobispo Carranza (de Joaquín Calvo Sotelo), por José Bódalo, María Guerrero, Antonio Ferrandis, Rosario García Ortega, Rafaela Aparicio, Margarita García Ortega, José Vivó, Agustín González, Fernando Noguera, Valeriano Andrés, Vicente Soler, Jacinto San Emeterio, Joaquín Molina y Manuel Dicenta en «El Arzobispo Carranza». Butaca, 50 pesetas; entresuelo, 35; principal, 15; anfiteatro, 5. (4 últimos días.)

**MARQUINA.** — (Prim, 11. Teléfono 2318467. Compañía titular.) 7,30 y 11: Germán Cobos en Goya, libre y español (de Alfonso Paso).

**MARTIN.** — (Revistas Muñoz Román.) 7 y 11: ¡Qué cuadro el de Velázquez esquina a Goya! Mañana viernes, noche, función extraordinaria con motivo de la 500 representación. Selectísimo fin de fiesta.

**RECOLETOS.** — (2269878.) 7 y 11. Berta Riaza, Ricardo Lucía presentan La casa sobre el agua (de Ugo Betti), con Julio Núñez y Ana María Méndez. Últimos días.

**REINA VICTORIA.** — 7, 11. Julian Mateos y Gemma Cuervo en Diálogos de la herejía (de Gómez-Arcos), con Alicia Hermida; colaboración de María Luisa Ponte. Dirección: José María Morera.

**VALLEINCLAN.** — (Torre de Madrid. 2411389.) 7, 11: Enrique Guitart presenta Las manos de Euridice. Temporada de despedida antes de su nueva gira por América. Localidades anticipadas.

**ZARZUELA.** — (2214341.) I Festival de la Opera. Mañana, 6,30 tarde: Fausto (de Gounod). Tourne, Rota, Kraus, Ghiaurov, Montefusco. Orquesta Filarmónica de Madrid. Director: De Fabritis. Rigurosa puntualidad. Entradas bonificadas para afiliados al SEU y Educación y Descanso 50 por 100 precios oficiales. Lunes 1.º de junio, 10 noche: La flauta mágica.

# CIRCO

**CIRCO PRICE.** — (2314607.) 7 y 10,45: ¡Éxito! ¡Éxitos! del fabuloso espectáculo musical Las luces de Madrid (Mary Santpere, Carmen Morell, Angel de Andrés, Javier Fleta y... de postre, Gila, con más de 100 artistas sobre pista y escenarios giratorios. Localidades con cinco días (Auto.)

# CINES

**ALBENIZ.** — (Refrigerado.) 11 mañana, función especial. 6,15, 9,45: La conquista del Oeste (technicolor. Cinerama apto todos los públicos). Pases película: 11,10, 6,25 y 9,55.

**ALCALA.** — La reina del Chantecler y Confidencias a medianoche.

**ALCANTARA.** — El secreto de una noche y Los Tarantos.

**ALEXANDRA.** — Una tarde en el circo.

**AMAYA.** — El éxito.

**APOLLO.** — Aventuras de Tom Sawyer y Sandokan.

**ARGUELLES.** — 4,30, 7, 10,30: Con faldas y a lo loco (Marylin Monroe, Tony Curtis).

**ASTUR.** — La falena azul y El honrado gremio del robo.

**AVENIDA.** — (2217571.) 4,30, 7, 10,30: Regalo para soltero (James Stewart, Sandra Dee). Color-cinemascope.

**AZUL.** — Un muerto recalcitrante y La colina del adiós.

**BARCELO.** — 4,30, 7, 10,30: Con faldas y a lo loco (Marylin Monroe, Tony Curtis).

**BECERRA.** — Aventuras de Tom Sawyer y Sandokan.

**BECQUER.** — Aventuras de Tom Sawyer y Sandokan.

**BELLAS ARTES.** — El sabor de la venganza.

**BENAVENTE.** — A volar, joven y La muchacha de Berlín.

**BENLUIRE.** — 4,30, 7, 10,30: ¡Chicas! ¡Chicas! ¡Chicas! (Elvis Presley). Technicolor.

**BILBAO.** — El sabor de la venganza.

**BULEVAR.** — El éxito.

**CALIFORNIA.** — Hasta el último aliento y Los años jóvenes.

**CALLAO.** — 4,30, 7, 10,30: Misión en el Estrecho (Gerard Barry, Elisa Montez).

**CANDILEJAS.** — Bellezas en auto-stop y Una tarde en el circo.

**CAPITOL.** — 4,15, 7, 10,15: Charada (Cary Grant, Audrey Hepburn). Technicolor.

**CAPRI.** — (2521069.) 3,30: Los monjes y Una tarde en el circo (Hermanos Marx). Tolerado.

**CARLOS III.** — Pistolas en la frontera.

**CARTAGO.** — (2577023.) 4,30, 7, 10,30: Una tarde en el circo (Hermanos Marx). Tolerado.

**CARRERAS.** — 10 mañana: Viento del Sur. Mi marido se divierte.

**CERVANTES.** — Fantasmas en la casa y Tempestad en Ceylán.

**COLISEUM.** — 4,30, 7, 10,30: Tres herederas (Kirk Douglas, Mitzi Gaynor, Gig Young). Eastmancolor. ¡Alegre, divertida, modernísima!

**CONCEPCION.** — Hud y Con faldas y a lo loco.

**CONDE DUQUE.** — Cleopatra.

**CONSULADO.** — Pistolas en la frontera.

**COPACABANA.** — Una noche en la ópera y Los guerrilleros.

**DOS DE MAYO.** — 4: Aventuras de Ivanhoe. El profesor chiflado (Jerry Lewis). Tolerado.

**EMPERADOR.** — La muerte de un cl. clista y El rostro impenetrable.

**ESPRONCEDA.** — El mundo de Suzie Wong.

**EUROPA.** — La Revoltosa y El profesor chiflado.

**FANTASIO.** — Aquellos duros años.

**FELIPE II.** — El hijo de Espartaco y La isla misteriosa.

**FIGARO.** — Aquellos duros años.

**FLORIDA.** — Torreón City y A 23 pasos de Baker Street.

**FUENCARRAL.** — 4,30, 7, 10,30: ¡Chicas! ¡Chicas! ¡Chicas! (Elvis Presley Technicolor.)

**GALLILEO.** — El ejército blanco y El monstruo de Creta.

**GAYARRE.** — La cita.

**GONG.** — 4: Con faldas y a lo loco (Marylin Monroe, Tony Curtis).

**GRANADA.** — Aventuras de Tom Sawyer y Sandokan.

**GRAN VIA.** — 4,30, 7, 10,30: Camping (Marisa Allasio).

**IBIZA.** — Han robado una estrella y Los tres caballeros.

**IDEAL.** — 4,30: Atraco (James Robertson Justice, Helmut Wildt). Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.

**IMPERIAL.** — Continúa 10 mañana: Complementos y ¡Chicas! ¡Chicas! ¡Chicas! (Elvis Presley). Technicolor.

**IMPERIO.** — Estrellas femeninas y Río Bravo.

**INFANTAS.** — El éxito.

**IRIS.** — Los italianos están locos y Es. crito bajo el sol.

**JORGE JUAN.** — El éxito.

**LIDO.** — «María» matricula de Bilbao y El sabor de la venganza.

**LOPE DE VEGA.** — 4,30, 7, 10,30: Consejos a medianoche (Dean Martin). Technicolor.

**LUCHANA.** — 4,30, 7, 10,30: Atraco (James Robertson).

**LUX.** — Aventuras de Ivanhoe y El profesor chiflado.

**MADRID.** — 4,30, 7, 10,30: El cielo y la tierra (César Costa). Tolerado.

**MAGALLANES.** — 3: La falena azul y El honrado gremio del robo.

**METROPOLITANO.** — El caballero de Gascuña y Camino de la horca.

**MONACO.** — (Esquina avenida América-Cartagena Tel. 2566211.) 4,30: Una tarde en el circo. Tolerado.

**MONTAÑA.** — El mundo de Suzie Wong.

**MONUMENTAL.** — (Refrigerado.) 4: La escapada (Vittorio Gassman).

**MORASOL.** — El caballero de Gascuña y Camino de la horca.

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10 mañana: La falena azul. El honrado gremio del robo.

**NARVAEZ.** — El mundo de Suzie Wong.

**NIZA.** — Demonio con ángel y Sandokan.

**ODEON.** — Alegre juventud y El sabor de la venganza.

**ORAA.** — Botón de ancla y El profesor chiflado.

**PALACE.** — La cita.

**PALACIO DEL CINE.** — Una tarde en el circo.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 6,30, 10 (Refrigerado): La caída del Imperio romano (Sofía Loren, Stephen Boyd). Ultra-panavisión. 70 mm. Technicolor. Tolerado.

**PALACIO DE LA PRENSA.** — Ayer enemigos.

**PALAFOX.** — Sinfonía española.

**PANORAMA.** — El ejército blanco y El monstruo de Creta.

**PAVON.** — El caballero de Gascuña y Camino de la horca.

**PAZ.** — 4,15, 7, 10,15: El tulipán negro (Alain Delon, Vira Lisi). 70 mm. Todd-ao. Eastmancolor. Tolerado. Novena semana. Una obra maestra y espectacular del cine de aventuras.

**PENALVER.** — Camino de la horca.

**PEZ.** — Aventuras de Tom Sawyer y Sandokan.

**PLEYEL.** — El general de la Rovere y La mujer sin nombre.

**POMPEYA.** — La cita.

**POSTAS.** — Aventuras de Tom Sawyer y Sandokan.

**PRINCESA.** — El sabor de la venganza.

**PRINCIPE PIO.** — El caballero de Gascuña y Camino de la horca.

**PROGRESO.** — Cuatro tios de Texas.

**PROYECCIONES.** — 11 mañana, 6,15, 9,45: Cinerama. El mundo está loco, loco, loco, loco (technicolor). Todos los públicos. Pases película: 11,10, 6,25 y 9,55.

**REX.** — (2471237.) Continúa de 11 a 4; numeradas, 4,30 tarde, 7 tarde, 10,45 noche: Horror.

**RIALTO.** — 4,30, 7, 10,30: Aquellos duros años (Tony Curtis, Colleen Muller, Arthur Kennedy). Technicolor.

**RICHMOND.** — Misión en el Estrecho.

**RIVIERA.** — El profesor chiflado y La Revoltosa.

**ROSALES.** — El monstruo de Creta.

**ROXY «B».** — Ayer enemigos.

**SAINZ DE BARANDA.** — El caballero de Gascuña y Camino de la horca.

**SALAMANCA.** — Vacaciones de verano.

**SAN CARLOS.** — 4,15: El monstruo de Creta. 6,15 y 9,30: El ejército blanco y El monstruo de Creta (color, cinemascope).

**SAN DIEGO.** — Sorge, el espía del siglo y Los Tarantos.

**SAN MIGUEL.** — 4, 7, 10,15: El premio (color; P. Newman, R. G. Robinson).

**SAN REMO.** — El último de la lista y El profesor chiflado.

**SOL.** — 10 mañana: El último Edén (color) y Juego de asesinos.

**SORRENTO.** — Ejército blanco y El éxito.

**TIVOLI.** — La cita.

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) Hoy, matinal a las 11. 6,30, 10: West Side Story (Todd-ao, 70 mm.). Clima artificial Carrer.

**UNIVERSAL CINEMA.** — 4,30, 7, 10,30: Una tarde en el circo (Hermanos Marx). Tolerado.

**URQUIJO.** — Una tarde en el circo.

**VALLEHERMOSO.** — El mundo de Suzie Wong.

**VELAZQUEZ.** — Fantasmas en la casa y Tempestad en Ceylán.

**VERGARA.** — El sabor de la venganza.

**VICTORIA.** — El mundo de Suzie Wong.

**VOY.** — Suspense, hora cero y Cuando el viento silba.

**VOZ.** — (Alcalá, 184. 2458299.) Continúa desde las 5: El monstruo de Creta (Bob Mathias, Rosanna Schiaffino). Technicolor.

# VARIOS

**BIOMBO CHINO.** — Sala de fiestas.

**CANAIMA.** — Sala de fiestas.

**CISNE NEGRO.** — Sala de fiestas.

**CLUB AYALA.** — Sala de fiestas.

**CONSULADO.** — Sala de fiestas.

**DANCING CLUB.** — Sala de fiestas.

**FOLIES.** — Sala de fiestas.

**FRONTON RECOLETOS.** — 5,30: Sarasola I-Landa; Durán-Ibarra. Ituarte II-Garay; Dúo-Oroz I. Azcarate II-Salsamendi III; Irigoyen-Ayerbe. Noche, 10,30: Ibarreta-Hernández; Guardino-Iraeta. Oroz III-Aguirrebengoa; Begón VII-Zarandona.

**HIPODROMO DE MADRID.** — Hoy jueves, cinco tarde, Carreras de Caballos. Autobuses: Alberto Aguilera esquina Gaztambide.

**J'HAY.** — Sala de fiestas.

**LA RIVIERA.** — Sala de fiestas.

**LIDO.** — Sala de fiestas.

**MADISON.** — Sala de fiestas.

**MICHELETA.** — Sala de fiestas.

**MOLINO ROJO.** — Sala de fiestas.

**MOROCCO.** — Sala de fiestas.

**NUOVA ROMANA.** — Sala de fiestas.

**PALMERAS.** — Sala de fiestas.

**RIVER CLUB.** — Sala de fiestas.

**SARATOGA.** — Sala de fiestas.

**TEYMA.** — Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

# RADIO

## LA VOZ DE MADRID

(278 metros, 1.079 Kcs., 98,7 FM.)

Principales programas para el jueves día 28 de mayo de 1964

## MEDIODIA

12,05: Un disco para usted.—13: Calle de Alcalá.

## SOBREMESA

14,01: ¡Ay Madrid del alma mía! 14,15: Eclipse musical.—14,28: Vacaciones 1964.—14,30: Diario Hablado de Radio Nacional de España. 14,47: ¿Qué tal, doña Dolores?—14,49: Que usted lo pase bien.—15,08: Cita en la tarde.—15,18: Madrid en Barcelona.—15,23: La voz del deporte.—15,42: Conspiración en la sombra.—16,12: Viento de la tarde.—16,16: La voz del taxista.

## TARDE

17,02: Noches de Madrid.—17,40: El paso del hombre.—17,45: La Voz de Madrid se pone a sus órdenes.—18,30: Las novias de España.—18,47: Teatro lírico de ayer.—19,17: Selección de hully-gully.—19,32: Teatro Eslava.—19,37: A París con globo.—19,42: Panorama musical del mundo.

## NOCHE

20,15: La nueva ola musical.—

21,20: Música y palabras.—21,35: La voz de la Fiesta.—21,45: Puente aéreo de folias entre La Voz de Madrid y la isla de Tenerife.—22: Diario Hablado de Radio Nacional de España.—22,20: La anécdota diaria. 22,31: Tengo un disco en las manos.—22,45: Madrid, espectáculo.—23,01: La frontera.—23,31: De ronda con La Voz de Madrid.—24,01: Al habla con la fantasía.—24,05: La hora bruja.—1: Sumario, cierre de la emisión.

Principales programas para el viernes día 29 de mayo de 1964

## MEDIODIA

12,05: Un disco para usted.—12,21: Ellas y Enkalene.—13: Calle de Alcalá.



# UNA VUELTA POR EUROPA

Con esto de la moda puede una llevarse serias sorpresas. Por ejemplo, asistir a una exhibición de modas en Alemania y comprobar allí qué gracia y qué buen corte tienen los modistas alemanes. Acabo de pasear por Colonia, por esa vía comercial, la Hohestrasse, a la derecha de la catedral, y desde la calle, o desde los escaparates, se proclama un buen gusto europeo y una moda al día. Pero iré con orden para contarles a ustedes mi visita de tres días a Colonia y a Leverkusen, donde la fábrica Bayer —que, como verán, hace algo más que aspirinas— produce las fibras y los tejidos del mundo de hoy, y donde, en el piso veintisiete de un rascacielos, nos han ofrecido una selección de modelos alemanes y han hecho gala de una cordialidad hacia España realmente emocionante.

Leverkusen, a medio camino entre Dusseldorf y Colonia, a la orilla del Rin, es un inmenso complejo industrial donde se consiguen productos derivados de diversas sustancias, por procesos químicos que, si son necesarios ya hoy, mañana se harán imprescindibles. No se sabe si Leverkusen es una ciudad que es una fábrica o ha sido la fábrica la que ha formado a la ciudad. La Bayer dispone de hospital, parque de bomberos y policía urbana propia, tiene teatro, parques, piscinas, calles, barriadas, tren de carga y puerto propios y veinte aparcamientos para que las cuarenta mil personas que en ella trabajan tengan un sitio para su automóvil, además de un parque de autobuses que distribuyen a los trabajadores que no viven en la ciudad.

En plan de cotilleo menor tengo que decir que me llamaron la atención los visillos de las ciudades alemanas. Todas las ventanas, en contraste con las habituales ennegrecidas fachadas, son blancas. Ninguna tiene persianas —porque tampoco tienen que defenderse del sol—, y todas, absolutamente todas, visillos. ¡Y qué visillos! Blancos, cuidados, de ricos encajes, con volantes, fruncidos en arco, recogidos en amplios dobleces, rizados, arlequinados, primorosos. Y casi siempre, junto a los visillos, plantas de interiores, impecables cactuosas, doblemente exóticas en aquella latitud.

Por las calles he visto mil detalles de moda: pantalones bombachos, en jovencitas de los quince a los veinte, graciosísimos; esos pañuelos a la cabeza ya confeccionados con la caída hecha y el encanto conseguido de antemano; cuellos en forma «golondrina» —como los que lucía Michele Morgan en «Un balcón sobre el infierno», ¿recuerdan?—; las inevitables camelias de esta primavera-verano, y esas gafas de sol redondas, negras y grandes como sartén de gitano. Esas gafas disparatadas y divertidas —especiales para caras muy guapas—, muy oscuras, como de ciego, que ha popularizado en Madrid Audrey Hepburn y que ya se empiezan a ver en España.

Otro hallazgo, un descubrimiento agradable, ha sido comprobar —en los aeropuertos, en los paseos elegantes— cómo un color se ha impuesto: el «paja hispania», propuesto por el Círculo de Escritores de la Moda en una reciente convención internacional de costura, con una variante al tono mostaza y al amarillo un poco más claro. «Paja hispania» en abrigos finos de entretiempo, en trajes de chaqueta deportivos, en vestidos y en zapatos, en bolsos, en ante. «Paja hispania» como un broche de luz en la primavera en verde y gris de Centroeuropa.

En la exhibición de modas del piso veintisiete del rascacielos, en modelos de Berlín, de Hamburgo, de Bonn, de Munich, expresamente llegados para el desfile y confeccionados todos ellos en fibras sintéticas, tenía primer puesto la sencillez, el estilo fácil de llevar, sin complicaciones. Aire marinero en los conjuntos. Pero desterradas ya las anclas y los timones estampados o bordados en el centro de un pullover o de un vestido de mañana.

Los nuevos tejidos de la química, acetatos, perlon, cupresa, cuprana y especialmente uno recién nacido, el dralón, eran, naturalmente, los favoritos. Sorprendente el brillo y el hermoso tono de los colores vivos y la imaculada blancura de los blancos —con la ventaja en estos blancos agresivos en unos tejidos fáciles de lavar, rápidos de secar y que no necesitan plancha caliente—.

Además de todas las novedades que una vuelta por Europa nos ofrece, Alemania, concretamente, nos brindó la hospitalidad de una cabal anfitriona: desde las flores en el aeropuerto de Dusseldorf hasta esa preciosa cena en una cabaña del bosque, junto a una catedral de gótico purísimo.

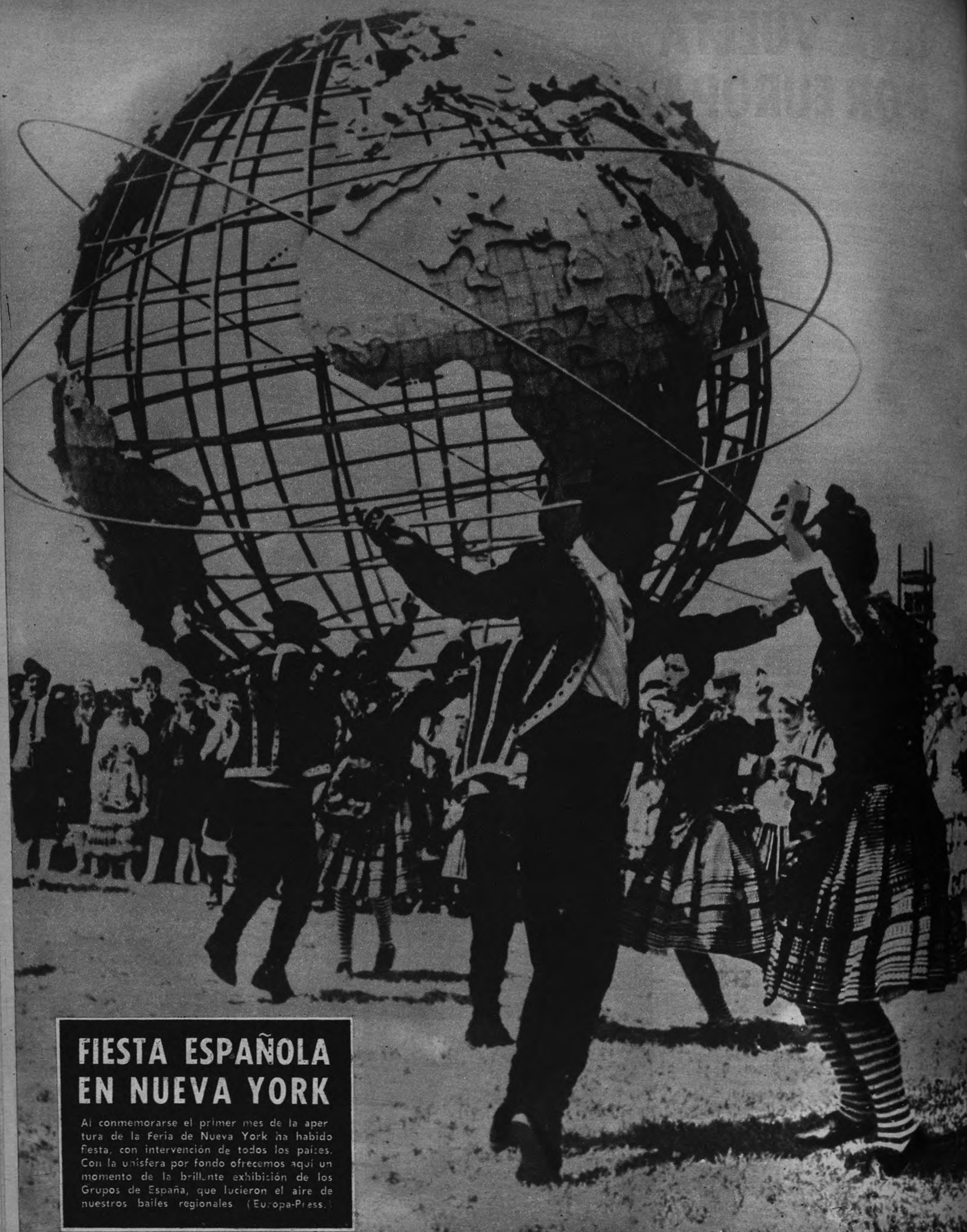
María Isabel HERNANDO



*Sobre estas líneas, un conjunto para el mar, especial para navegar, falda plisada blanca, de dralón, y blusa de jersey, combinado el azul marino con rayas blancas, marino y rojas. Se llama «Niza». Abajo, «Portugal», un cómodo conjunto de mañana, de un modista de Hamburgo, y un traje de punto, también en dralón, blanco, de Colonia*







## FIESTA ESPAÑOLA EN NUEVA YORK

Al conmemorarse el primer mes de la apertura de la Feria de Nueva York ha habido fiesta, con intervención de todos los países. Con la unisfera por fondo ofrecemos aquí un momento de la brillante exhibición de los Grupos de España, que lucieron el aire de nuestros bailes regionales (Europa-Press.)